



- PL** 2 - KARTA GWARANCYJNA
- EN** 6 - WARRANTY CARD
- DE** 9 - GARANTIEKARTE
- ES** 13 - HOJA DE GARANTÍA
- PT** 17 - CARTÃO DE GARANTIA
- CZ** 21 - ZÁRUČNÍ LIST
- SK** 24 - ZÁRUČNÝ LIST
- LT** 28 - GARANTINĖ KORTELĖ
- LV** 31 - GARANTIJAS TALONS
- EE** 35 - GARANTIKAART
- RU** 38 - ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
- UK** 42 - ГАРАНТИЙНИЙ ТАЛОН
- BG** 46 - ГАРАНЦИОННА КАРТА
- IT** 50 - CERTIFICATO DI GARANZIA
- HR** 54 - JAMSTVENI LIST
- SI** 57 - GARANCIJSKI LIST
- RO** 60 - FIȘA DE GARANȚIE
- HU** 64 - JÓTÁLLÁSI JEGY
- FR** 68 - CARTE DE GARANTIE
- NL** 72 - GARANTIEKAART
- DK** 76 - GARANTIKAART
- SE** 79 - GARANTIBEVIS
- NO** 83 - GARANTIKORT
- FI** 86 - TAKUUKORTTI
- SRB** 89 - GARANTNOG LISTA

## § 1

1. Niniejsza Karta gwarancyjna jest dokumentem gwarancyjnym w rozumieniu przepisów Kodeksu cywilnego (art. 577-581, Dz. U. nr 16 z 1964r. poz. 93 z póź. zm.)
2. Korzystanie przez Kupującego z niniejszej gwarancji nie jest przymusowe i może wynikać tylko i wyłącznie z woli Kupującego. Kupujący alternatywnie może skorzystać z uprawnień wynikających z rekwizytami za wady rzeczy sprzedanej.
3. Gwarantem realizującym roszczenia gwarancyjne jest RÓYO POLSKA Sp. z o.o. mająca siedzibę 82-400 Sztumskie Pole, ul. Żeromskiego 32, posiadająca nr NIP: 5791782667, REGON: 191670703, KRS: 00000588866. Adres e-mail: sekretariat@elitameble.pl, telefon: 55 277 20 82-83, fax 55 277 22 12
4. Gwarant uprawniony będzie do odmowy przystąpienia do wykonywania obowiązków gwarancyjnych w przypadku nieudowodnienia przez Kupującego nabycia wyrobów Gwaranta poprzez okazanie dowodu sprzedaży wystawionego przez Sprzedawcę (faktura, paragon, itp.) lub w każdy inny sposób przewidziany, umożliwiającą ustalenie pochodzenia wyrobu od Gwaranta, daty zakupu oraz okresu gwarancji.

## § 2

1. Gwarant zapewni Kupującemu dobrą jakość i prawidłowe funkcjonowanie produktów na które udzielono gwarancji pod warunkiem prawidłowego używania wyrobów, zgodnie z ich przeznaczeniem oraz zachowaniem zasad prawidłowej konserwacji w oparciu o zawarte w Karcie wytyczne.
2. Gwarant zapewnia, że w szczególności ponosić będzie odpowiedzialność w przypadkach występowania następujących wad: wady konstrukcyjne wyrobu, wady materiału tkwiące w rzeczy, usterki wykonawcze wyrobu.

## § 3

1. Okres gwarancji odpowiada terminowi odpowiedzialności Sprzedawcy z tytułu rekwizyt i wynosi 24 miesiące od dnia wydania Kupującemu przedmiotu zakupu.
2. W ramach udzielonej gwarancji Gwarant dokonywać będzie naprawy rzeczy lub według swojego uznania dokona jej wymiany na nową z zastrzeżeniem dalszej treści Karty gwarancyjnej.

## § 4

1. W razie wystąpienia wad w wyrobie, Kupujący obowiązany jest do niezwłocznego zawiadomienia o tym Sprzedawcy, bądź bezpośrednio Gwaranta, w formie stosownego pismem zgłoszenia reklamacyjnego lub w każdy inny sposób dozwolony, zawierającego dokładny opis wady. Reklamacja może zostać złożona przy wykorzystaniu formularza zamieszczonego na stronie internetowej Gwaranta [www.elitameble.pl](http://www.elitameble.pl). W sytuacji zgłoszenia reklamacji bezpośrednio do Gwaranta Kupujący może przesłać zgłoszenie na adres [reklamacje@elitameble.pl](mailto:reklamacje@elitameble.pl). Aby wyeliminować wszelkie wątpliwości Kupujący zobowiązany jest jednocześnie do wskazania w zgłoszeniu, czy zgłasza reklamację w reżimie gwarancji, czy też z innego tytułu.
2. O przyjęciu reklamacji do realizacji przez Gwaranta albo też uznaniu reklamacji za nieuzasadnioną Kupujący będzie powiadomiony w terminie 14 dni od daty powzięcia wiadomości o zgłoszeniu reklamacji. W sytuacjach wyjątkowych tj. gdy wymagane będzie dokonanie specjalistycznej ekspertyzy potwierdzającej wadliwość zakupionego wyrobu termin powyższy może ulec przedłużeniu o kolejne 7 dni, o czym Kupujący zostanie niezwłocznie powiadomiony.

## § 5

1. W przypadku, gdy wada wyrobu stanowiąca przedmiot reklamacji jest według oceny Gwaranta usuwalna, obowiązki gwarancyjne wykonywane będą w drodze naprawy gwarancyjnej. Wymienione części zamienne stają się własnością Gwaranta i nie podlegają zwrotowi reklamującemu wady.
2. Kupujący obowiązany jest do wydania wyrobu albo jego części składowych, na które zgłoszono reklamację i dostarczenia ich do siedziby Sprzedawcy. Kupujący zobowiązany jest właściwie zabezpieczyć wyrób lub dostarczane części składowe wyrobu celem uniknięcia uszkodzeń podczas transportu. Koszty dostarczenia rzeczy do Sprzedawcy pokrywa Gwarant.
3. Wyrób dostarczany do Sprzedawcy w ramach zgłoszonej reklamacji powinien odpowiadać podstawowym wymogom higieny.
4. Gwarant nie ma obowiązku dostarczenia Kupującemu wyrobu zamiennego na czas wykonywania obowiązków gwarancyjnych.
5. Odmowa wydania wyrobu (jego części) do naprawy lub wymiany w warunkach fabrycznych, oznaczać będzie, że Kupujący zwołał Gwaranta z wykonania obowiązków gwarancyjnych i zrezygnował z wszelkich roszczeń z tytułu gwarancji względem Gwaranta.

## § 6

W przypadku gdy wada jest nieusuwalna lub jej usunięcie jest nieuzasadnione względami ekonomicznymi lub też mogłoby spowodować obniżenie jakości wyrobu, wykonanie obowiązków gwarancyjnych nastąpi:

1. według wyboru Gwaranta przez wymianę wyrobu na nowy, tego samego rodzaju, bądź poprzez zapłatę Kupującemu kwoty odpowiadającej cenie sprzedaży wadliwego wyrobu za jednoczesnym wydaniem w ramach ekwiwalentności świadczeń Gwarantowi przez Kupującego wadliwego wyrobu (odstąpienie od umowy sprzedaży).
2. za zgodą Kupującego przez obniżenie ceny wyrobu w wysokości adekwatnej do wady, utraty walorów funkcjonalnych oraz estetycznych wyrobu.

## § 7

Każdorazowa wymiana wyrobu na nowy lub dokonanie istotnej naprawy wyrobu skutkuje udzieleniem nowej gwarancji z terminem obowiązywania zgodnie z zapisem wynikającym z treści § 3 liczoną od dnia przekazania nowego wyrobu Kupującemu lub dokonania istotnej naprawy. Jeżeli Gwarant wymienił część wyrobu zapis powyższy stosuje się odpowiednio do rzeczy wymienionej. W sytuacji takiej Kupujący otrzyma od Gwaranta pismem potwierdzenie daty dokonania wymiany wyrobu na nowy lub jej istotnej naprawy.

## § 8

1. Wykonanie obowiązków i uprawnień gwarancyjnych może następować na żądanie Kupującego przez wymianę wadliwego wyrobu na inny, tego samego typu, wolny od wad tylko w przypadkach, gdy wykonanie obowiązków gwarancyjnych, z winy Gwaranta, nie nastąpiło w terminie określonym w treści niniejszej Karty gwarancyjnej tj. w § 9. Warunkiem jednakże takiego roszczenia musi być pozostawienie wyrobu określonego typu i wzoru w produkcji i ofercie handlowej Gwaranta.
2. Gwarant może zwołać się z obowiązku wskazanego w pkt. 1 przez zapłatę Kupującemu kwoty odpowiadającej cenie sprzedaży wyrobu (odstąpienie od umowy sprzedaży). W takim przypadku Kupujący zobowiązany jest do wydania i przeniesienia własności wyrobu na rzecz Gwaranta.

## § 9

Gwarant doloży starania aby obowiązki gwarancyjne zostały wykonane w terminie do 30 dni od dnia dostarczenia wyrobu przez Kupującego do siedziby Sprzedawcy. Gwarant może skrócić wskazany termin do niezbędnego minimum pozwalającego na załatwienie reklamacji. Zwrot naprawionego wyrobu lub obniżenie ceny nowych elementów wyrobu lub całego nowego wyrobu w ramach wymiany zostanie zrealizowany do siedziby Sprzedawcy. Kupujący zobowiązany jest do ich odbioru z siedziby Sprzedawcy na koszt Gwaranta.

## § 10

1. Opóźnienie w wykonaniu obowiązków Gwaranta nie zachodzi, jeżeli Przedstawiciel Gwaranta zgłosił gotowość do wykonania obowiązków gwarancyjnych, lecz nie mógł ich wykonać z przyczyn ikwiących po stronie Kupującego. Gwarant zobowiązany będzie na pismem wniosek Kupującego do jedнокrotnego ponownienia przystąpienia do wykonania obowiązków gwarancyjnych, z zastrzeżeniem, że bieg terminów wykonania obowiązków gwarancyjnych rozpocznie się od daty doręczenia takiego wniosku Gwarantowi.
2. Jeżeli Kupujący dwukrotnie uniemożliwił wykonanie przez Gwaranta obowiązków gwarancyjnych oznaczać to będzie, że Kupujący zwołał Gwaranta z wykonania obowiązków gwarancyjnych i zrezygnował z roszczeń z tytułu gwarancji.
3. W razie wątpliwości poczytuje się, że termin przystąpienia do wykonania obowiązków gwarancyjnych został z Kupującym uzgodniony jeżeli co najmniej na dwa dni wcześniej Kupujący zostanie zawiadomiony o terminie przez Gwaranta, w formie pismem (list polecony - w tym pozostawione awizo, telegram, fax, poczta elektroniczna) lub telefonicznie.

4. Gwarant zastrzegasz sobie prawo wydużenia terminu realizacji roszczenia reklamacyjnego wskazanego w treści § 9 o kolejne 14 dni w następujących sytuacjach:
  - występowania we wskazanym terminie świąt państwowych i kościelnych mających wpływ na działalność Gwaranta (przerwy w pracy)
  - występowania niekorzystnych warunków pogodowych uniemożliwiających prawidłowe funkcjonowanie Gwaranta, w tym zawiiei, powodzi, intensywnych opadów atmosferycznych różnego rodzaju (deszcz, śnieżyce), wichur, znaczących spadków temperatury zewnętrznej itp.
  - występowania niezależnych od Gwaranta awarii technicznych, w tym awarii środków transportu wykorzystywanych do realizacji roszczenia reklamacyjnego.
5. W sytuacji wskazanej w ust. 4 Gwarant zobowiązuje się do niezwłocznego powiadomienia Kupującego o zaistniałej sytuacji w formie pisemnej (list polecony - w tym pozostawione awizo, telegram, fax, poczta elektroniczna) lub telefonicznie.

#### § 11

Postanowienia niniejszej karty gwarancyjnej nie wyłączają, nie ograniczają oraz nie zawieszają uprawnień Kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

#### § 12

Gwarancją niniejszą nie są objęte:

1. uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwego, nieostrożnego używania, przewozu i przenoszenia towaru, które powodują powstanie uszkodzeń mechanicznych gdy wyrób został przekazany Kupującemu (zgodnie z treścią art. 548 Kodeksu cywilnego).
2. uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwego oraz niezgodnego z zasadami używania przechowywania i konserwacji towaru, działania wilgoci, silnego ogrzewania (wysokich temperatur), stosowania niewłaściwych środków konserwujących, itp.
3. uszkodzenia wynikające z przeróbki lub naprawy towaru wykonane przez Kupującego lub na jego zlecenie przez warsztat nie będący autoryzowanym.
4. jakiegokolwiek konsekwencje działania z premedytacją naruszające warunki zawartej pomiędzy stronami umowy, w tym niedbalstwo użytkownika mające wpływ na możliwość powstania wady.
5. wady i uszkodzenia powstałe w wyniku niestosowania się do zasad użytkowania mebli i konserwacji zawartych w niniejszej Karcie gwarancyjnej.
6. wady i uszkodzenia w wyniku których obniżono cenę wyrobu zgodnie z § 6 ust. 2 niniejszej Karty gwarancyjnej.

#### § 13

Zgłoszenie reklamacji w trybie gwarancji jest jednoznaczne z wyrażeniem przez Kupującego zgody na warunki niniejszej Karty gwarancyjnej.

#### § 14

Gwarant zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian, ulepszeń i modyfikacji technicznych mających na celu poprawę walorów użytkowych w wyrobach podlegających roszczeniom gwarancyjnym.

### ZASADY UŻYTKOWANIA WYROBÓW

1. Wyroby oferowane przez Royo Polska Sp. z o.o. powinny być wykorzystywane zgodnie z ich przeznaczeniem, w pomieszczeniach zamkniętych ze sprawnie działającą wentylacją i odpowiednim zabezpieczeniem przed działaniem warunków atmosferycznych.
2. Elementy przeznaczone do samodzielnego montażu należy montować zgodnie z załączoną instrukcją dostarczoną wraz z wyrobem.
3. Wyroby powinny być należyście wypoziomowane według wytycznych zawartych w załączonych instrukcjach. Kolki montażowe wymagane przy montażu a nie dostarczone przez producenta należy dobierać odpowiednio do wagi elementu oraz materiału z jakiego wykonano powierzchnię nośną (ścianę). Czynności montażowe wykonywane samodzielnie przez Kupującego w całości obciążają pod względem kosztu i ryzyka montującego.
4. Wszelkie elementy powinny być dokładnie sprawdzone przed montażem. W przypadku jakichkolwiek wad elementy te nie powinny być montowane lecz zgłoszone do Gwaranta jako reklamacja.
5. Poszczególne wyroby mogą różnić się wybarwieniem i strukturą. Powyższe dotyczy także szkła i ceramiki, co spowodowane może być poprzez grubość, wielkość, rodzaj zastosowanego szkła lub ceramiki. Porowatość szkła jest różna m.in. w zależności od technologii cięcia, co nie jest traktowane jako wada wyrobu. Tym samym także nierówności w masie szklanej lub ceramicznej przy odpływach nie są traktowane jako wada albowiem wynikają z procesów technologicznych i nie wpływają na wartości użytkowe wyrobu. Tolerancja od podanych przez Gwaranta wymiarów wyrobów może wynosić w zakresie grubości +/- 1 mm, w zakresie szerokości, głębokości, wysokości: +/- 5 mm.
6. Do umywalk szklanych zaleca się stosowanie zaworów spustowych niezamykanych mając na uwadze brak przelewu w wyrobie.
7. Zaleca się stosowanie fugi silikonowej na połączeniu mebli i umywalki zabezpieczającej przed niekorzystnym działaniem wody oraz wilgoci panującej w powietrzu.
8. Kategoriecznie zabrania się kontaktu mebli z:
  - wysokimi temperaturami
  - bezpośrednim działaniem wody i pary wodnej
  - rozpuszczalnikami i innymi środkami agresywnymi chemicznie
  - ostrymi oraz szorstkimi elementami pozostałego wyposażenia pomieszczenia w którym umieszczono wyrób
9. Wykonanie wszelkie podłączeń elektrycznych należy zlecić oso bię posiadającej wymagane kwalifikacje. Niewłaściwe podłączenie urządzeń elektrycznych może spowodować ich niewłaściwe działanie a także może być powodem kalectwa lub śmierci. Wyrób po okresie użytkowania należy zutylizować zgodnie z zasadami recyklingu w kraju przeznaczenia.

### ZASADY KONSERWACJI WYROBÓW

1. Meble należy czyścić suchą lub lekko wilgotną tkaniną, po czym czyszczoną powierzchnię należy wytrzeć do sucha nie pozostawiając na niej wilgoci.
2. Do czyszczenia dopuszcza się stosowanie łagodnych środków dostępnych w handlu z przeznaczeniem do czyszczenia mebli pod warunkiem uprzedniego sprawdzenia braku ich negatywnego działania na niewidocznej powierzchni wyrobu (np. wnętrze szafki).
3. **Przy produkcji mebli stosuje się materiały chłonne dlatego w przypadku zalania mebla wodą należy wyrób niezwłocznie osuszyć, aby nie dopuścić do powstania nieodwracalnych uszkodzeń.**
4. Do czyszczenia wszelkich elementów szklanych lub ceramicznych używać środków przeznaczonych do tego typu wyrobów. Nie wolno używać do czyszczenia ostrych przedmiotów, młotek i past czyszczących ściernych oraz polerujących. Dodatkowo poleca się raz na 6 miesięcy zabezpieczać wskazane powierzchnie środkami do szkła zmniejszającymi przyczepność wody (np. HG Impregnat Łazienkowy). Unikać kontaktu elementów szklanych i ceramicznych z wodą o temperaturze przekraczającej 60 stopni Celsjusza

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową, kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

## § 1

1. This Warranty Card is a warranty document within the meaning of the Polish Civil Code (Articles 577-581, Journal of Laws of 1964, no. 16, item 93 as amended).
2. The Buyer shall not be obligated to use this warranty, but may do it if he deems it appropriate. Alternatively, the Buyer may exercise rights arising out of statutory warranty for defects in sold goods.
3. Warranty claims hereunder shall be considered by ROYO POLSKA Sp. z o.o., with its registered office in Sztumskie Pole, 82-400 Sztumskie Pole, at ul. Żeromskiego 32, having tax ID no. (NIP) 5791782667, statistical no. (REGON) 191670703, National Court Register no. (KRS) 0000058866. E-mail address: sekretariat@elitameble.pl, telephone: +48 55 277 20 82-83, fax: +48 55 277 2212.
4. The Warrantor may refuse to perform its obligations hereunder should the Buyer fail to prove that he purchased the Warrantor's product by presenting a proof of purchase issued by the Seller (invoice, receipt, etc.) or in any other manner admitted by law making it possible to determine that the product was manufactured by the Warrantor, a purchase date and a warranty period.

## § 2

1. The Warrantor guarantees to the Buyer that the products covered by the warranty function properly and are of good quality, save that they are used as intended and in compliance with the rules of proper maintenance based on the guidelines specified herein.
2. The Warrantor shall be held liable in particular in the case of the following defects: construction defects, defects in material, manufacture defects.

## § 3

1. The warranty period shall be the period of Seller's liability under statutory warranty and shall amount to 24 months from the date of releasing a purchased product to the Buyer.
2. Under the warranty, the Warrantor shall repair products or, at its own discretion, replace them with new items, without prejudice to further provisions of the Warranty Card.

## § 4

1. In the case of a defect in the product, the Buyer shall immediately notify the Seller or directly the Warrantor thereof in the form of a relevant written claim or in any other manner admitted by law containing a detailed description of the defect. The claim may be lodged via form available on the Warrantor's website [www.elitameble.pl](http://www.elitameble.pl). The Buyer may send claims lodged directly to the Warrantor to the address [reklamacje@elitameble.pl](mailto:reklamacje@elitameble.pl). To avoid doubts, the Buyer shall indicate in the claim whether it is lodged under the warranty or under other terms.
2. The Buyer shall be notified of whether the claim has been accepted by the Warrantor or considered unjustified within 14 days after the date the Warrantor was notified of the claim.

In exceptional cases, that is whenever there is a need for an expert analysis to confirm a product defect, the above deadline may be extended by another 7 days, of which the Buyer shall be notified forthwith.

## § 5

1. Should the Warrantor consider a claimed defect removable, warranty obligations shall be performed by means of a warranty repair. Replaced spare parts shall constitute the Warrantor's property and shall not be returned to the party who lodged the claim.
2. The Buyer shall release a claimed product or its parts and deliver them to the Seller's office. The Buyer shall properly secure the product or its parts to be delivered in order to avoid damage in transport. The costs of delivery to the Seller shall be covered by the Warrantor.
3. A claimed product to be delivered to the Seller shall comply with the basic hygiene requirements.
4. The Warrantor shall not be obligated to provide the Buyer with a replacement product for the time of performing its warranty obligations.
5. A refusal to release a product (or its parts) for repair or replacement under factory conditions shall mean that the Buyer has released the Warrantor from performance of warranty obligations and waived any warranty claims against the Warrantor.

## § 6

If a defect cannot be removed or its removal is unjustified for economic reasons or could decrease product quality, performance of warranty obligations shall mean:

1. at Warrantor's discretion, replacing the product with a new one of the same type or paying to the Buyer an amount equivalent to the sale price of the defective product in consideration of releasing the defective product to the Warrantor by the Buyer (withdrawal from the sale agreement).
2. with Buyer's consent, lowering a product price by an amount equivalent to the defect and loss of functional and aesthetic features of the product.

## § 7

Every replacement of a product with a new one or every major repair of a product shall mean that a new warranty is granted, the end date of which shall comply with the provisions of § 3 herein counted from the day of handing over the new product to the Buyer or making a major repair. If the Warrantor replaces a part of a product, the above provision shall apply appropriately to the repaired part. In such case, the Buyer shall receive from the Warrantor written confirmation of the date when the product was replaced with a new one or was subject to major repair.

## § 8

1. The Buyer may request that warranty obligations and rights be performed by way of replacing a defective product with another one of the same type, free of defects only if warranty obligations have not been performed for Warrantor's fault within the deadline specified in § 9 herein. However, such claim can only be accepted if a product of a specified type and design is still manufactured by the Warrantor and is available on the Warrantor's trade offer.
2. The Warrantor may discharge itself from the obligation referred to in Point 1 by paying the Buyer an amount equivalent to the product sale price (withdrawal from the sale agreement). In such case, the Buyer shall release the product and assign a title thereto to the Warrantor.

## § 9

The Warrantor shall make best efforts to perform warranty obligations within 30 days from the day of product delivery by the Buyer to the Seller's office. The Warrantor may shorten the said deadline to the shortest period enabling claim consideration. A repaired product, new product parts or a whole new product as replacement shall be returned or delivered to the Seller's office. The Buyer shall collect the said product or parts from the Seller's office at the Warrantor's cost.

## § 10

1. It shall not be regarded as default in performance of the Warrantor's obligations if the Warrantor's Representative expressed its readiness to perform warranty obligations but could not perform them for reasons on the part of the Buyer. At the Buyer's written request, the Warrantor shall make one additional attempt to perform warranty obligations, save that time limits for performing them run from the date of serving such request to the Warrantor.
2. Should the Buyer impede performance of warranty obligations by the Warrantor twice, it means that the Buyer releases the Warrantor from performing the obligations and waives any warranty claims.
3. In case of doubts, it shall be deemed that a date of commencing performance of warranty obligations was agreed with the Buyer if the Buyer was notified thereof by the Warrantor at least two days in advance in writing (registered letter – including attempted delivery notice, telegram, fax, electronic mail) or by phone.
4. The Warrantor reserves the right to extend the period of handling the claim referred to in § 9 by another 14 days in the case of:
  - public or church holidays falling in the said period having impact on the Warrantor's activity (breaks at work)
  - unfavourable weather conditions that prevent the Warrantor's proper operations, including blizzards, flood, intensive precipitation of various kinds (rainfall, snowfall), windstorms,

significant drops of external temperature, etc.

- technical failure beyond the Warrantor's control, including failures of means of transport used to handle a claim.

5. In the case referred to in Point 4, the Warrantor shall immediately notify the Buyer thereof in writing (registered letter – including attempted delivery notice, telegram, fax, electronic mail) or by phone.

#### § 11

The provisions hereof shall not exclude, limit or suspend any Buyer's rights arising out of statutory warranty for defects in sold goods.

#### § 12

The warranty shall not cover:

1. damage due to improper, careless use, transport or transfer of goods causing mechanical damage after the product has been released to the Buyer (pursuant to Article 548 of the Civil Code).
2. damage due to improper or unintended use, storage or maintenance of a product, exposure to humidity, heavy heating (high temperature), use of improper preservatives, etc.
3. damage due to modifications or repairs of a product performed by the Buyer or at the Buyer's request by an unauthorised workshop.
4. any consequences of intended actions infringing the agreement between the parties, in particular user's negligence potentially causing a defect.
5. defects and damage due to failure to comply with the rules of the use and maintenance of furniture specified herein.
6. defects and damage due to which a product price was lowered pursuant to § 6 (2) hereof.

#### § 13

Lodging a complaint under the warranty terms and conditions means that the Buyer agrees to the terms and conditions hereof.

#### § 14

The Warrantor reserves the right to introduce technical changes, improvements and modifications with a view to improving functional properties of products subject to warranty claims.

#### **RULES OF PRODUCT USE**

1. Products offered by Royo Polska Sp. z o.o. should be used as intended, in closed space equipped with working ventilation and proper protection against effects of weather conditions.
2. Elements intended for self-assembly shall be assembled as instructed in the manual delivered with the product.
3. Products should be properly levelled as instructed in the attached manual. Mounting pins necessary for assembly purposes, however not delivered by the manufacturer, should be selected appropriately to the weight of an element to be mounted and the material of which the element-bearing area (wall) is made. The cost and risk of the assembly work performed individually by the Buyer shall be borne by the Buyer.
4. All glass and ceramic elements should be checked carefully before being mounted. In the case of any defects, the elements should not be mounted but should be reported to the Warrantor under warranty terms.
5. Product may differ in colouring and structure. The above applies also to glass and ceramics due to thickness, size and type of glass or ceramics. Glass porosity differs, among other aspects, due to cutting technology, which should not be regarded as a product defect. Therefore, the unevenness of glass or ceramics near outlets should not be regarded as a defect, as it is due to technological processes and does not negatively affect functional properties of a product. Tolerance for dimensions specified by the Warrantor may not exceed +/- 1 mm for thickness and +/- 5 mm for width, depth and height.
6. It is recommended to use non-locking drain valves for glass sinks due to the absence of an overflow hole in the product.
7. It is recommended to use silicone seal between furniture and a sink providing protection against negative impact of water penetration and air moisture.
8. Furniture must not be exposed to:
  - high temperature
  - direct impact of water and water vapour
  - solvents and other aggressive chemicals
  - sharp and rough elements of other equipment in a room where the product is located.
9. Electrical connections should be made by a properly qualified person. Improper connection of electrical devices may lead to malfunctioning and may result in death or serious injury. After its useful life, the product must be disposed of in accordance with the recycling rules in the country of destination.

#### **RULES OF PRODUCT MAINTENANCE**

1. Furniture should be cleaned with a dry or slightly moist cloth and the cleaned space should be dried to remove moist.
2. Products may be cleaned with mild agents intended for furniture cleaning after conducting a pre-test in a hidden area to ensure the agents are safe for cleaning (e.g. inside a cabinet).
3. **As furniture is built of absorbent materials, if the product is splashed with water, it should be dried immediately to prevent irreversible damage.**
4. Elements should be cleaned with agents intended for such materials. It is forbidden to use any sharp items, cleaning milk or paste of abrasive or polishing properties. In addition, it is recommended to protect indicated space with agents reducing water droplet adhesion (e.g. HG Bathroom Impregnator). Glass and ceramic elements should not contact water of temperature exceeding 60 degrees Celsius.

In the event of non-conformity of the thing sold with the contract, the buyer shall have remedies by virtue of law from and at the expense of the seller. These remedies shall not be affected by the guarantee.

## § 1

1. Diese Garantiekarte ist eine Garantiekarte im Sinne der Vorschriften des polnischen Zivilgesetzbuches (Art. 577-581, Dz. U. Nr. 161964, Pos. 93, mit spät. Änd.).
2. Die Inanspruchnahme dieser Garantie durch den Käufer ist nicht obligatorisch und kann ausschließlich aus freiem Willen des Käufers erfolgen. Der Käufer kann alternativ die Rechte wahrnehmen, die sich aus der Gewährleistung für Mängel der verkauften Sache ergeben.
3. Der Garant, der die Garantieansprüche erfüllt, ist die ROYO POLSKA Sp. z o.o. mit Sitz in 82-400 Sztumskie Pole, ul. Żeromskiego 32, NIP (Steuernummer): 5791782667, REGON (Statistische Erfassungsnummer): 191670703, KRS (Nummer der Eintragung ins Nationale Gerichtsregister): 0000058866. E-Mail-Adresse: sekretariat@elitameble.pl, Telefon: +48 55 277 22 12, Fax: +48 55 277 22 12.
4. Der Garant ist berechtigt, die Erfüllung der Garantiepflichten zu verweigern, wenn der Käufer durch Vorlage eines durch den Verkäufer ausgestellten Verkaufsnachweises (Rechnung, Kassenzettel usw.) oder auf jede andere rechtlich zulässige Weise, die die Bestimmung der Herkunft des Erzeugnisses vom Verkäufer, des Kaufdatums und der Garantiefrist ermöglicht, nicht nachweist, dass er das Erzeugnis des Garanten erworben hat.

## § 2

1. Der Garant garantiert dem Käufer gute Qualität und eine fehlerfreie Funktion der Produkte, auf die die Garantie gewährt wurde, unter der Bedingung ihrer ordnungs- und bestimmungsgemäßen Nutzung sowie der Einhaltung der Regeln der ordnungsgemäßen Wartung auf der Grundlage der in dieser Garantiekarte angegebenen Anweisungen.
2. Der Garant stellt sicher, dass er insbesondere bei den Konstruktions-, Werkstoff- oder Fertigungsmängeln des Erzeugnisses haftbar gemacht werden kann.

## § 3

1. Die Garantiefrist entspricht der Gewährleistungsfrist des Verkäufers und beträgt 24 Monate ab dem Tag der Herausgabe des Kaufgegenstands an den Käufer.
2. Vorbehaltlich der weiteren Bestimmungen dieser Garantiekarte kann der Garant im Rahmen der erteilten Garantie nach seinem Ermessen Reparaturen der Sache vornehmen oder diese gegen eine neue austauschen.

## § 4

1. Treten Mängel am Erzeugnis auf, so ist der Käufer verpflichtet, dies dem Verkäufer oder unmittelbar dem Garanten unverzüglich, schriftlich, in Form einer entsprechenden Reklamationsanmeldung oder auf jede andere rechtlich zulässige Weise mitzuteilen; die Anmeldung hat eine genaue Beschreibung des Mangels zu enthalten. Zur Anmeldung der Reklamation kann das Formular verwendet werden, das auf der Internetseite des Garanten [www.elitameble.pl](http://www.elitameble.pl) verfügbar ist. Im Falle der Anmeldung der Reklamation unmittelbar bei dem Garanten kann der Käufer diese an die Adresse [reklamacje@elitameble.pl](mailto:reklamacje@elitameble.pl) senden. Um alle Zweifel zu vermeiden, ist der Käufer verpflichtet, in der Anmeldung anzugeben, ob er die Reklamation im Wege der Garantie oder auf einer sonstigen Grundlage anmeldet.
  2. Die Reklamationsannahme durch den Garanten bzw. die Ablehnung der Reklamation als unbegründet wird dem Käufer innerhalb einer Frist von 14 Tagen ab Datum der Kenntnisnahme der Reklamationsanmeldung mitgeteilt.
- In besonderen Fällen, d. h. wenn ein fachliches Gutachten zur Bestätigung der Mangelhaftigkeit des erworbenen Erzeugnisses erforderlich ist, kann die oben genannte Frist um weitere 7 Tage verlängert werden, was dem Käufer unverzüglich mitgeteilt wird.

## § 5

1. Kann der Mangel, der Gegenstand der Reklamation ist, nach Einschätzung des Garanten beseitigt werden, so werden die Garantiepflichten durch eine Garantiereparatur erfüllt. Die ausgetauschten Ersatzteile werden zum Eigentum des Garanten und werden an den Käufer, der die Reklamation angemeldet hat, nicht zurückgesendet.
2. Der Käufer ist verpflichtet, das Erzeugnis oder seine Bestandteile, die reklamiert wurden, herauszugeben und an den Sitz des Verkäufers zu liefern. Der Käufer ist verpflichtet, das Erzeugnis bzw. die zu liefernden Bestandteile des Erzeugnisses ordnungsgemäß zu sichern, um Transportschäden zu verhindern. Die Kosten der Lieferung an den Verkäufer hat der Garant zu tragen.
3. Das Erzeugnis, das dem Verkäufer im Rahmen der angemeldeten Reklamation geliefert wird, hat den grundlegenden Hygieneregeln zu entsprechen.
4. Der Garant hat keine Pflicht, dem Käufer ein Ersatzprodukt für die Dauer der Erfüllung der Garantiepflichten bereitzustellen.
5. Eine Verweigerung der Herausgabe des Erzeugnisses (seiner Teile) für die Reparatur bzw. für den Austausch im Betrieb des Garanten bedeutet, dass der Käufer den Garanten von der Erfüllung der Garantiepflichten befreit und auf alle Garantieansprüche gegenüber dem Garanten verzichtet hat.

## § 6

Kann ein Mangel nicht wirtschaftlich sinnvoll beseitigt bzw. überhaupt nicht beseitigt werden oder könnte die Mängelbeseitigung die Qualität des Erzeugnisses verringern, so erfolgt die Erfüllung der Garantiepflichten:

1. nach Wahl der Garanten durch Austausch dieses Erzeugnisses gegen ein neues Erzeugnis derselben Art bzw. durch Erstattung des Kaufpreises an den Käufer unter Herausgabe des mangelhaften Erzeugnisses an den Garanten im Rahmen der Äquivalenz der Leistungen (Rücktritt vom Kaufvertrag).
2. mit Zustimmung des Käufers durch Senkung des Preises des Erzeugnisses um einen Betrag, der dem Mangel und dem Verlust an funktionellen und ästhetischen Nutzwerten des Erzeugnisses entspricht.

## § 7

Jeder Austausch des Erzeugnisses gegen ein neues bzw. jede Vornahme einer wesentlichen Reparatur des Erzeugnisses hat die Gewährung einer neuen Garantie zur Folge mit einer Garantiefrist, die sich aus dem Inhalt von § 3 ergibt und ab dem Tag der Übergabe des neuen Erzeugnisses an den Käufer bzw. der Vornahme der wesentlichen Reparatur gerechnet wird. Hat der Garant einen Teil des Erzeugnisses ausgewechselt, so wird die vorstehende Bestimmung auf den ausgewechselten Teil entsprechend angewandt. In diesem Fall erhält der Käufer vom Garanten eine schriftliche Bestätigung des Datums des Austausches des Erzeugnisses gegen ein neues bzw. der wesentlichen Reparatur.

## § 8

1. Die Erfüllung der Garantiepflichten und -rechte kann auf Verlangen des Käufers nur dann durch Austausch des mangelhaften Erzeugnisses gegen ein neues, mangelfreies Erzeugnis derselben Art erfolgen, wenn die Erfüllung der Garantiepflichten aus Verschulden des Garanten nicht innerhalb der in dieser Garantiekarte in § 9 bestimmten Frist erfolgt ist. Eine Voraussetzung für einen solchen Anspruch ist jedoch die Verfügbarkeit des Erzeugnisses der jeweiligen Art und nach dem jeweiligen Muster in der Produktion und im Handelsangebot des Garanten.
2. Der Garant kann sich von der in Ziff. 1 genannten Pflicht durch Zahlung eines Betrags, der dem Kaufpreis des Erzeugnisses entspricht, an den Käufer befreien (Rücktritt vom Kaufvertrag). In diesem Fall ist der Käufer verpflichtet, das Erzeugnis herauszugeben und das Eigentum am Erzeugnis dem Garanten zu übertragen.

## § 9

Der Garant sorgt dafür, dass die Garantiepflichten innerhalb einer Frist von 30 Tagen ab dem Tag der Lieferung des Erzeugnisses durch den Käufer an den Sitz der Verkäufers erfüllt werden. Der Garant kann die genannte Frist auf ein erforderliches Minimum verkürzen, das für die Reklamationsabwicklung ausreichend ist. Die Rückgabe des reparierten Erzeugnisses oder die Lieferung neuer Bestandteile des Erzeugnisses bzw. eines ganzen neuen Erzeugnisses im Rahmen des Austausches erfolgt an den Sitz des Verkäufers. Der Käufer ist verpflichtet, diese vom Sitz des Verkäufers auf Kosten des Garanten abzuholen.

## § 10

1. Es liegt keine Verzögerung bei der Erfüllung der Pflichten des Garanten vor, wenn ein Vertreter des Garanten die Bereitschaft zur Erfüllung der Garantiepflichten angemeldet hat, diese Pflichten jedoch aus Gründen, die bei dem Käufer liegen, nicht erfüllen konnte. Der Garant ist verpflichtet, die Erfüllung der Garantiepflichten auf einen schriftlichen Antrag des Käufers ein Mal erneut vorzunehmen, unter dem Vorbehalt, dass der Lauf der Fristen für die Erfüllung der Garantiepflichten mit dem Datum der Zustellung eines solchen Antrags an

den Garanten beginnt.

2. Hindert der Käufer den Garanten zwei Mal an der Erfüllung der Garantiepflichten, so bedeutet das, dass der Käufer den Garanten von der Erfüllung der Garantiepflichten befreit und auf alle Garantieansprüche gegenüber dem Garanten verzichtet.

3. Im Zweifelsfall wird ausgelegt, dass der Beginn der Frist für die Erfüllung der Garantiepflichten mit dem Käufer vereinbart wurde, wenn der Käufer mindestens zwei Tage zuvor von dieser Frist schriftlich (per Einschreibebrief, darunter auch Hinterlassen einer Benachrichtigung für den Brief, Telegramm, Fax, elektronische Post) oder telefonisch durch den Garanten benachrichtigt wurde.

4. Der Garant behält sich das Recht vor, die in § 9 genannte Frist für die Abwicklung eines Reklamationsanspruchs um weitere 14 Tage in den folgenden Fällen zu verlängern:

- wenn innerhalb der genannten Frist kirchliche und Nationalfeiertage auftreten,

die die Tätigkeit des Garanten beeinflussen (Ruhepausen)

- bei ungünstigen Witterungsverhältnissen, die eine ordnungsgemäße Tätigkeit des Garanten unmöglich machen, darunter Schneestürme, Hochwasser, intensiver Niederschlag (Regen, Schneefälle), Sturmwind, starker Außentemperaturrückgang usw.

- wenn vom Garanten nicht verschuldete technisch bedingte Störungen auftreten, darunter Störungen von Transportmitteln, die für die Abwicklung des Reklamationsanspruchs verwendet werden.

5. In dem in Abs. 4 genannten Fall verpflichtet sich der Garant, dem Käufer die eingetretene Situation schriftlich (per Einschreibebrief, darunter auch Hinterlassen einer Benachrichtigung für den Brief, Telegramm, Fax, elektronische Post) oder telefonisch unverzüglich mitzuteilen.

#### § 11

Die Rechte des Käufers, die sich aus den Vorschriften über die Gewährleistung für Mängel der verkauften Sache ergeben, werden durch die Bestimmungen dieser Garantiekarte weder ausgeschlossen, noch beschränkt oder aufgehoben.

#### § 12

Ausgeschlossen von dieser Garantie sind:

1. Schäden, die durch unsachgemäße, unvorsichtige Nutzung, Beförderung und Handhabung der Ware entstanden sind und zu mechanischen Beschädigungen nach Übergabe des Erzeugnisses an den Käufer führen (gemäß Art. 548 des polnischen Zivilgesetzbuches).

2. Schäden, die durch unsachgemäße und den Nutzungsregeln nicht entsprechende Aufbewahrung und Wartung der Ware, Feuchtigkeitseinwirkung, zu starke Heizung (Hochtemperaturen), Verwendung nicht geeigneter Konservierungsmittel, usw., entstanden sind.

3. Schäden, die durch eine vom Käufer oder in seinem Auftrag von einer nicht autorisierten Werkstatt vorgenommene Änderung oder Reparatur der Ware entstanden sind.

4. alle Folgen eines vorsätzlichen Handelns, die gegen den zwischen den Parteien abgeschlossenen Vertrag verstoßen, darunter die Fahrlässigkeit des Nutzers, die einen Einfluss auf die Möglichkeit der Entstehung des Schadens hat.

5. Mängel und Schäden, die durch Nichteinhaltung der in dieser Garantiekarte enthaltenen Regeln für die Nutzung und Wartung der Möbel entstanden sind.

6. Mängel und Schäden, derenwegen der Kaufpreis des Erzeugnisses gemäß § 6 Abs. 2 dieser Garantiekarte reduziert wurde.

#### § 13

Die Anmeldung einer Reklamation im Wege der Garantie ist mit dem Einverständnis des Käufers zu den Bedingungen dieser Garantiekarte gleichbedeutend.

#### § 14

Der Garant behält sich das Recht auf Vornahme von Änderungen, Verbesserungen und technischen Anpassungen zwecks Verbesserung der Nutzwerte der Erzeugnisse, die den Garantieansprüchen unterliegen, vor.

### REGELN FÜR DIE NUTZUNG VON ERZEUGNISSEN

1. Die von der Royo Polska Sp. z o.o. angebotenen Erzeugnisse sind bestimmungsgemäß, in geschlossenen Räumen mit einer ordnungsgemäß funktionierenden Lüftung und einem entsprechenden Schutz vor Witterungsverhältnissen zu nutzen.

2. Bestandteile, die zur selbstständigen Montage bestimmt sind, sind gemäß der mit dem Erzeugnis gelieferten Anweisung zu montieren.

3. Die Erzeugnisse sind nach den in den Anweisungen enthaltenen Vorgaben entsprechend horizontal auszurichten. Montagestifte, die für die Montage erforderlich sind und vom Hersteller nicht mitgeliefert wurden, sind für das Gewicht des Bestandteils und das Material der Trägerfläche (Wand) entsprechend zu wählen. Das Risiko und die Kosten der Montagearbeiten, die selbstständig vom Käufer ausgeführt werden, belasten im Ganzen den Montierenden.

4. Alle sind vor der Montage genau zu prüfen. Im Falle irgendwelcher Mängel sollten diese Bestandteile nicht montiert, sondern bei dem Garanten reklamiert werden.

5. Die einzelnen Erzeugnisse können sich hinsichtlich ihrer Farbe und Struktur unterscheiden. Dies betrifft auch das Glas und die Keramik, was durch die verwendete Dicke, Größe und Art von Glas bzw. Keramik verursacht werden kann. Die Porosität von Glas ist z. B. unterschiedlich je nach Schmitttechnologie, was nicht als Mangel des Erzeugnisses betrachtet wird. Auch die Unebenheiten der Glas- bzw. Keramikmasse bei Abflüssen werden nicht als Mängel betrachtet, weil sie Folge technologischer Prozesse sind und die Nutzwerte des Erzeugnisses nicht beeinflussen. Die Toleranz der vom Garanten genannten Abmessungen der Erzeugnisse kann bei der Dicke +/- 1 mm und bei der Breite, Tiefe und Höhe +/- 5 mm betragen.

6. Für Glaswaschbecken wird die Verwendung von Ablaufventilen ohne Verschluss empfohlen, weil das Erzeugnis keinen Überlauf hat.

7. Es wird die Verwendung einer Silikonfuge zwischen den Möbeln und dem Waschbecken als Schutz gegen Einwirkung von Wasser und Feuchtigkeit aus der Luft empfohlen.

8. Es ist ausdrücklich untersagt, die Möbel der Einwirkung von folgenden Faktoren auszusetzen:

- Hochtemperaturen

- direkte Einwirkung von Wasser und Wasserdampf

- Lösemittel und andere chemisch aggressive Mittel

- scharfe und raue Bestandteile der sonstigen Einrichtung des Raumes, in dem sich das Erzeugnis befindet.

9. Alle elektrischen Anschlüsse dürfen nur von einer ausgebildeten Elektrofachkraft durchgeführt werden. Eine unsachgemäße Durchführung der elektrischen Anschlüsse kann ihre Funktion beeinträchtigen sowie zu Körper- und Gesundheitsschäden oder Verlust des Lebens führen. Nach Abteuf seiner Nutzungsdauer muss das Produkt gemäß den Recyclingvorschriften des bestimmungstenden entsorgt werden.

### REGELN FÜR DIE WARTUNG VON ERZEUGNISSEN

1. Die Möbel sind miteinander trockenem oder leichtfeuchten Stofflappen zu reinigen, anschließend ist die gereinigte Oberfläche abzutrocknen, ohne Feuchtigkeit zu hinterlassen.

2. Für die Reinigung ist die Anwendung von milden handelsüblichen Möbel-Reinigungsmitteln zulässig, vorausgesetzt, dass sie vorher auf ihre eventuellen negativen Auswirkungen auf einer unsichtbaren Oberfläche des Erzeugnisses (z. B. im Inneren des Schrankes) getestet wurden.

3. **Für die Möbelherstellung werden absorptionsfähige Materialien verwendet, daher sind die Möbel bei Überschwemmung mit Wasser unverzüglich zu trocknen, um eine dauerhafte Beschädigung zu vermeiden.**

4. Zur Reinigung aller Glas- und Keramikbestandteile sind die für diese Erzeugnisse bestimmten Mittel zu verwenden. Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen Gegenstände, keine scheuernden Reinigungsmittel und keine Poliermittel. Es wird zusätzlich empfohlen, die genannten Oberflächen alle 6 Monate mit Mitteln zu pflegen, die die Wasserhaftung verringern (z. B. HG Imprägniermittel für Badezimmer). Vermeiden Sie den Kontakt der Glas- und Keramikteile mit Wasser mit Temperatur von über 60°C.

Stimmt die verkaufte Sache mit dem Vertrag nicht überein, stehen dem Käufer kraft Gesetzes Rechtsmittel seitens und auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie hat keinen Einfluss auf diese Rechtsmittel.

## § 1

1. Esta Hoja de Garantía es un documento que confirma las condiciones de garantía, según se deriva de las regulaciones del Código Civil (art. 577-581, BOE Núm. 16 de 1964, pos. 93 con modif. poster.).
2. El Comprador recurre a esta garantía de forma voluntaria. Alternativamente, el Comprador puede recurrir a los derechos que le correspondan, por los defectos existentes en un objeto adquirido.
3. La entidad garante es la sociedad ROYO POLSKA Sp. z o.o. (S.L.), con sede en 82-400 Sztumskie Pole, c/ Żeromskiego 32, con NIF: 5791782667, número estadístico REGON: 191670703, número de Registro Mercantil KRS: 0000058866. Dirección e-mail: sekretariat@elitameble.pl, teléfono: 55 277 22 12, fax: +48 55 277 22 12.
4. El Garante estará autorizado a denegar cualquier garantía, si el Comprador no demuestra que adquirió productos fabricados por el Garante, mostrando el comprobante del compra emitida por el Vendedor (factura, ticket de caja, etc.) o bien, por cualquier otra vía legalmente aceptada, que permita determinar, que el producto haya sido fabricado por el Garante, la fecha de compra y el periodo de garantía.

## § 2

1. El Garante garantiza al Comprador una buena calidad y funcionamiento correcto de los productos que abarcan la garantía, con la condición de que estos productos se usen de forma correcta, conforme el destino previsto, respetando las normas de un mantenimiento adecuado, realizando instrucciones recogidas en la Hoja.
2. El Garante será plenamente responsable si los productos muestran defectos constructivos, defectos de materiales, defectos de fabricación del producto.

## § 3

1. El periodo de garantía se corresponde al periodo de responsabilidad del Vendedor por defectos del producto y se prolonga durante 24 meses, desde la fecha de compra por parte del Comprador.
2. En el periodo de garantía, el Garante realizará las reparaciones de objetos defectuosos o bien, los sustituirá por objetos nuevos, siempre según su propio parecer, con reserva de las condiciones recogidas en esta Hoja de Garantía.

## § 4

1. En caso de constatar defectos del producto, el Comprador está obligado a notificar inmediatamente al Vendedor o al Garante, remitiendo una notificación de reclamación por escrito o por cualquier otro modo permitido legalmente, describiendo detalladamente el defecto. La reclamación debe presentarse mediante formulario disponible en la página web del Garante - [www.elitameble.pl](http://www.elitameble.pl). En caso de una reclamación remitida directamente al Garante, el Comprador la remitirá a la dirección de correo electrónico: [reklamacje@elitameble.pl](mailto:reklamacje@elitameble.pl). Para eliminar cualquier duda, el Comprador debe indicar en su notificación, si presenta la reclamación en régimen de garantía o bien, por cualquier otro título.
  2. El Garante notificará al Comprador la decisión de aceptar o rechazar la reclamación, en un periodo de 14 días desde el envío de la reclamación.
- En situaciones excepcionales, cuando sea necesario realizar análisis especializados, que confirmen el defecto del producto, el periodo indicado anteriormente será prorrogado durante 7 días más. El Comprador será notificado inmediatamente de tal eventualidad.

## § 5

1. En el supuesto de que el defecto del producto que cause la reclamación, según la valoración del Garante pueda ser corregido y eliminado, las obligaciones de garantía serán realizadas mediante una reparación del producto. Las partes sustituidas serán propiedad del Garante y no serán devueltas al comprador.
2. El comprador está obligado a entregar el producto o sus componentes, causantes de la reclamación, y entregarlos a la sede social del Vendedor. El comprador está obligado a proteger adecuadamente el producto o sus componentes, para evitar daños ocasionados durante el transporte. El Garante correrá con los gastos de entrega de objeto al Vendedor.
3. Los productos entregados al Vendedor, en el marco de una reclamación, deben suministrarse en estado limpio, según normas básicas de higiene.
4. El Garante no está obligado a suministrar al Comprador un producto sustitutorio, durante la realización de sus obligaciones de garantía.
5. Si el Comprador se niega a entregar el producto (o sus componentes) para reparación o sustitución, en condiciones de fábrica, significará que exonera al Garante de cualquier responsabilidad de garantía y renuncia a cualquier reclamación por garantía.

## § 6

En el supuesto de que el defecto sea imposible de eliminar por razones técnicas o económicas o bien, la eliminación del defecto afectaría gravemente la calidad del producto, las obligaciones resultantes de la garantía se realizarán de siguiente forma:

1. el Garante sustituirá el producto por uno nuevo, del mismo tipo o bien, reembolsará al Comprador la cantidad pagada en concepto de su precio, recibiendo a cambio el producto defectuoso (rescisión del contrato de compraventa).
2. si el Comprador lo acepta, se procederá a reducir el precio del producto, hasta un valor adecuado del mismo, teniendo en cuenta los defectos, pérdida de valores funcionales o estéticos del producto.

## § 7

Cada sustitución del producto por uno nuevo o cualquier reparación sustancial del producto, está ligada a la concesión de una nueva garantía, vigente durante el periodo indicado en el § 3, desde la fecha de entrega del producto nuevo o reparado al Comprador. Si el Garante realizó una sustitución de parte del producto, estas condiciones se aplican a componentes sustituidos. En tal caso, el Garante remitirá al Comprador una confirmación escrita, con fecha de sustitución del producto o sus componentes.

## § 8

1. Las obligaciones y los derechos de la garantía serán realizados a solicitud del Comprador, mediante la sustitución del producto defectuoso por un producto nuevo, del mismo tipo, libre de defectos, solamente, si las obligaciones de garantía, no se realizaron en fechas indicadas en el § 9 de esta Hoja de Garantía, por motivos achacables al Garante. No obstante, tal reclamación está condicionada a que el Garante continúe fabricando el tipo y modelo de producto y siga teniéndolo disponible en su oferta comercial.
2. El Garante puede quedar libre de las obligaciones indicadas anteriormente, pagando al Comprador la cantidad correspondiente al precio de venta del producto (rescisión del contrato de compraventa). En tal caso, el Comprador está obligado a entregar el producto y transmitir los derechos de propiedad al Garante.

## § 9

El Garante hará todo lo posible para que realice sus obligaciones de garantía, en un periodo de 30 días, desde la fecha de entrega del producto en la sede del Vendedor. El Garante puede reducir este periodo al mínimo necesario para gestionar una reclamación. La devolución del producto reparado o suministro de elementos nuevos del producto o producto nuevo, se realizará en la sede del Vendedor. El Comprador está obligado a recogerlos en la sede del Vendedor, corriendo el Garante con gastos de suministro.

## § 10

1. El Garante no incurrirá en demora en realización de sus obligaciones, si el Representante del Garante notifica estar preparado para realizar las obligaciones derivadas de la garantía, pero no puede realizarlos por causas achacables al Comprador. El Garante estará obligado a reiniciar una vez la realización de sus obligaciones a solicitud escrita del Comprador, indicando que los periodos para realizar sus obligaciones serán contados desde la fecha de entrega de tal solicitud al Garante.
2. Si el Comprador imposibilita al Garante la realización de sus obligaciones de garantía, en dos ocasiones, significará que el Comprador exonera al Garante de las obligaciones derivadas de la garantía y renuncia a cualquier reparación en concepto de garantía.
3. En caso de dudas, se considerará, que la fecha de realización de obligaciones de garantía ha sido establecida con el Comprador, si el Garante notifica dicha fecha al Comprador, con al menos dos días de antelación, por escrito (carta certificado - incluyendo aviso de carta certificada, telegrama, fax, correo electrónico) o bien, por teléfono.

4. El Garante se reserva el derecho a prorrogar el periodo de realización de reclamación, indicado en § 9, extendiéndolo por otros 14 días, si se dan siguientes circunstancias:
  - el periodo originario abarca fiestas nacionales o religiosas, que afectan la actividad del Garante (pausas en trabajo)
  - ocurran factores ambientales desfavorables, que imposibiliten el funcionamiento correcto del Garante, incluyendo nevadas, inundaciones, precipitaciones intensas (nieve, lluvia), vientos fuertes, importantes caídas de temperaturas, etc.
  - averías técnicas en planta del Garante, incluyendo averías de medios de transporte, utilizados para gestionar y realizar las reclamaciones.
5. Ante cualquier circunstancia indicada en apart. 4, el Garante se compromete a notificar inmediatamente al Comprador, por escrito (carta certificada - incluyendo aviso de carta certificada, telegrama, fax, correo electrónico) o bien, por teléfono.

#### § 11

Todo lo estipulado en esta hoja de garantía no limita, no excluye o no suspende los derechos del Comprador, indicados en normas aplicables a otras garantías e indemnizaciones por defectos en objetos adquiridos.

#### § 12

Esta garantía no abarca:

1. daños y defectos debidos al uso inadecuado o descuidado del producto, defectos y daños mecánicos ocasionados por el transporte y desplazamiento del producto entregado al Comprador (conforme art. 548 del Código Civil).
2. daños y defectos ocasionados por almacenamiento y mantenimiento contrarios a lo estipulado, efectos de humedad o temperaturas altas, uso de materiales de mantenimiento inadecuados, etc.
3. daños y defectos ocasionados por intentos de modificación o reparaciones realizados por el Comprador o por terceros no autorizados, que actúen por su encargo.
4. daños y defectos causados por acciones intencionadas que afecten las condiciones del contrato celebrado entre las partes, incluyendo la falta de cuidado del usuario, que contribuya a la aparición de tales daños o defectos.
5. daños y defectos ocasionados por el incumplimiento de las normas de uso y mantenimiento de muebles, recogidos en esta Hoja de Garantía.
6. daños y defectos que conllevaron a una reducción del precio de producto, según se indica en el § 6 apart. 2 de esta Hoja de Garantía.

#### § 13

Notificando una reclamación, en régimen de garantía, el Comprador acepta las condiciones de esta Hoja de Garantía.

#### § 14

El Garante se reserva el derecho a implementar modificaciones, mejoras y cambios técnicos, con el fin de mejorar los valores utilitarios en los productos sujetos a reclamaciones en garantía.

### NORMAS DE USO DE PRODUCTOS

1. Los productos ofrecidos por la entidad Royo Polska Sp. z o.o. (S.L) deben utilizarse conforme el uso previsto, en viviendas y habitáculos bien ventilados y adecuadamente protegidos de factores ambientales.
2. Los elementos destinados a montaje autónomo, deben ser montados conforme el manual suministrado con el producto.
3. Los productos deben nivelarse correctamente, según indicaciones recogidas en los manuales adjuntos. Los tacos de montaje, necesarios para realizar las tareas de montaje, no suministrados por el fabricante, deben ser adecuados para el peso del elemento y material usado para edificar la pared portante. El Comprador afrontará todos los gastos y riesgos resultantes de cualquier montaje realizado por sus propios medios.
4. Todos los elementos deben comprobarse, antes de su montaje. En caso de cualquier defecto, no montar estos elementos y notificar al Garante.
5. Los productos pueden diferir en cuanto a su color y estructura. Esto se aplica también a elementos de vidrio o cerámica, que pueden presentar espesores, dimensiones, tipos de vidrio o cerámica diferentes. La porosidad del vidrio es diferente, en función de la tecnología de corte. Estas variaciones no pueden considerarse como defecto del producto. En consecuencia, cualquier irregularidad en la masa de vidrio o cerámica no será considerada como defecto, puesto que resulta de los procesos tecnológicos y no afecta al valor utilitario del producto. La tolerancia entre los valores reales y aquellos indicados por el Garante puede diferir: para espesores: +/- 1 mm, para anchura, profundidad y altura: +/- 5 mm.
6. Para lavamanos de vidrio, se recomienda el uso de desagües sin cierre, puesto que estos productos carecen de rebose.
7. Se recomienda utilizar grout de silicona, en las uniones entre muebles y lavamanos, para proteger frente al agua y humedad.
8. Queda prohibido que los muebles sean expuestos a:
  - altas temperaturas
  - actuación directa de agua y vapor
  - disolventes u otros productos químicos agresivos
  - elementos ásperos o afilados, que formen parte del equipamiento del espacio, en el cual se monta el producto.
9. Cualquier conexión eléctrica debe ser realizada por personas con una formación adecuada. Una conexión incorrecta de dispositivos eléctricos puede causar fallos en su funcionamiento o descargas eléctricas que pueden causar lesiones e incluso la muerte. Una vez finalizada su vida útil, el producto debe desecharse de acuerdo con las normas de reciclaje del país de destino.

### NORMAS APLICABLES AL MANTENIMIENTO DE PRODUCTOS

1. Los muebles debe limpiarse con un trapo suave, seco o ligeramente húmedo, teniendo en cuenta, que la superficie a limpiar debe dejarse seca, sin humedad alguna.
2. Utilizar productos de limpieza suaves, destinados para limpiar muebles y generalmente comercializados. Antes de usar un producto, comprobar que no afecte negativamente al mueble, aplicándolo sobre una zona no visible del producto (por ej.: interior del armario).
3. **Los muebles se fabrican utilizando materiales absorbentes, por ello, en caso de derramar líquidos sobre el mueble, éste debe secarse inmediatamente, para no causar defectos irreparables.**
4. Cualquier elemento de vidrio o cerámica debe limpiarse con producto adecuados. No utilizar productos afilados, pastas o líquidos abrasivos o pulidores. Además, cada 6 meses, se recomienda aplicar a las superficies de vidrio productos hidrófugos (por ej.: HG Impregnate para Baños). Evitar que las superficies de vidrio y cerámica entren en contacto con agua a temperatura superior a 60 grados Celsius.

En caso de falta de conformidad de la mercancía vendida con el contrato, el comprador dispondrá de los recursos legales por parte y a cargo del vendedor. Estos recursos no se verán afectados por la garantía."

## § 1

1. O presente Cartão de garantia é um documento de garantia na aceção do Código Civil (art. 577-581, DOU. Nº 16 de 1964 pos. 93 com as alterações posteriores.)
2. O uso dessa garantia pelo Comprador não é obrigatório e só pode surgir a partir da livre vontade do Comprador. Alternativamente, os Compradores podem fazer uso da garantia contra defeitos nas mercadorias vendidas.
3. O Garantidor da realização das reivindicações de garantia é ROYO POLSKA Sp. z o.o. com sede em 82-400 Sztumskie Pole, ul. Żeromskiego 32, N° NIP: 5791782667, REGON: 191670703, KRS: 0000058866. E-mail: sekretariat@elitameble.pl, telefone: + 48 55 277 20 82-83, fax: + 48 55 277 22 12.
4. O Garantidor tem o direito de recusa do cumprimento da obrigação resultante da garantia em caso de impossibilidade da apresentação, por parte do Comprador, de uma prova de aquisição dos produtos do Garantidor por meio de fornecimento de um comprovante de venda emitido pelo Vendedor (nota fiscal, recibo, etc.) ou de qualquer outra forma permitida por lei que permite determinar a origem do produto a partir do Garantidor, a data da compra e o período de garantia.

## § 2

1. O Garantidor fornece ao Comprador os produtos - objetos de garantia - de boa qualidade e de bom funcionamento sob a condição de utilização adequada dos produtos em conformidade com sua finalidade e com os princípios de manutenção adequada com base nas orientações contidas nesse Cartão.
2. Em particular, o Garantidor assegura assumir a responsabilidade nos casos de ocorrência de defeitos seguintes: falhas na construção do produto, defeitos inerentes ao material utilizado na fabricação do produto, falhas na elaboração do produto.

## § 3

1. O período de garantia corresponde ao período de responsabilidade do Vendedor pela garantia devida e perfaz 24 meses a partir da data de entrega ao Comprador do objeto da compra.
2. No âmbito da garantia, o Garantidor efetuará os reparos do produto ou, a seu critério, poderá substituí-lo por um novo com ressalvas referentes ao conteúdo que se segue nesse Cartão de garantia.

## § 4

1. Em caso de ocorrência dos defeitos no produto, o Comprador é obrigado a notificar imediatamente o Vendedor, ou diretamente o Garantidor, por escrito, na forma de denúncia de reclamação pertinente ou em qualquer outra forma permitida por lei, com uma descrição exata do defeito. A denúncia pode ser apresentada utilizando o formulário disponível no site do Garantidor [www.elitameble.pl](http://www.elitameble.pl). Em caso de apresentação da queixa diretamente ao Garantidor, o Comprador pode apresentar a denúncia através do endereço [reklamacja@elitameble.pl](mailto:reklamacja@elitameble.pl). Para eliminar quaisquer dúvidas, o Comprador também é obrigado a indicar na queixa se a reclamação relatada é feita no regime de garantia ou de outra forma.
  2. Dentro do prazo de 14 dias após tomar conhecimento da queixa pelo Garantidor, o Comprador será notificado acerca da aceitação da denúncia ou sua rejeição como denúncia infundada.
- Em circunstâncias excepcionais, ou seja, no caso da necessidade de efetuar uma perícia especializada para confirmar o comprometimento do produto adquirido, o prazo em questão poderá ser prorrogado por mais sete dias, e o Comprador deverá ser imediatamente informado sobre esse facto.

## § 5

1. Nos casos em que o defeito do produto que é objeto de queixa é julgado pelo Garantidor como removível, os procedimentos de garantia serão realizados na forma da reparação em garantia. As peças removidas passam a ser propriedade do Garantidor e não serão devolvidas ao Comprador.
2. O Comprador é obrigado a devolver o produto ou seus componentes a que se refere a queixa e entregá-los para a sede do Vendedor. O Comprador é obrigado a proteger adequadamente o produto ou seus componentes para evitá-los durante o transporte. O Garantidor cobre os custos de entrega do produto ao Vendedor.
3. O produto entregue ao Vendedor no âmbito da queixa apresentada deve cumprir as regras básicas de higiene.
4. O Garantidor não é obrigado a proporcionar ao Comprador outro produto em reposição para o prazo de duração dos procedimentos de garantia.
5. A recusa da entrega do produto (suas partes) para fins de reparação ou substituição na fábrica significará que o Comprador liberou o Garantidor do cumprimento das obrigações de garantia e que o mesmo abdicou de todas as reivindicações com respeito ao Garantidor nos termos da garantia.

## § 6

Sendo o defeito não removível ou sua remoção não justificada pelas razões económicas ou ainda podendo causar uma redução na qualidade do produto, as obrigações decorrentes da garantia serão realizadas de modo seguinte:

1. à escolha do Garantidor que substitui o produto por um novo do mesmo tipo ou paga ao Comprador um montante correspondente ao preço de venda do produto defeituoso, com a devolução simultânea por parte do Comprador, no contexto da equivalência dos benefícios, do produto defeituoso ao Garantidor (retirada do contrato de venda).
2. com o consentimento do Comprador, através da redução do preço do produto na quantidade adequada aos defeitos, perda de qualidades funcionais e estéticas do produto.

## § 7

Cada substituição do produto por um novo e cada reparo significativo do produto resulta na concessão de uma nova garantia, válida no prazo escrito no conteúdo do § 3 contado a partir da data de entrega ao Comprador de um novo produto ou do produto com os reparos substanciais. Caso o Garantidor substituir uma parte do produto, a regra mencionada acima aplica-se a partes substituídas. Em tal situação, o Comprador receberá do Garantidor uma confirmação por escrito da data da substituição do produto por um novo ou da reparação substancial.

## § 8

1. A realização das obrigações e dos direitos ligados à garantia pode ocorrer a pedido do Comprador, ao substituir o produto defeituoso por outro do mesmo tipo, livre de defeitos, apenas em casos em que, por falha do Garantidor, no processamento das obrigações de garantia não foi observado o prazo fixado no conteúdo do § 9 deste Cartão de garantia. No entanto, a condição para tal alegação constitui a permanência do produto específico do mesmo tipo e padrão do Garantidor na produção e na comercialização.
2. O Garantidor pode se dispensar da obrigação prevista no ponto 1, mediante o pagamento ao Comprador de um montante correspondente ao preço de venda do produto (retirada do contrato de venda). Neste caso, o Comprador é obrigado a devolver o produto e a transferir o direito a sua propriedade ao Garantidor.

## § 9

O Garantidor fará esforços para que todos os procedimentos referentes à garantia sejam efetuados dentro do prazo de 30 dias a partir da data de entrega do produto pelo Comprador na sede do Vendedor. O Garantidor pode reduzir o prazo especificado ao mínimo necessário para resolver a reclamação. A devolução do produto reparado ou o fornecimento de novos elementos do produto ou de todo o produto novo serão realizados na sede do Vendedor. O Comprador é obrigado a recolhê-los da sede do Vendedor a expensas do Garantidor.

## § 10

1. O atraso na execução das obrigações do Garantidor não ocorre, caso o Representante do Garantidor declara a disposição para o cumprimento das obrigações decorrentes da garantia, mas está impedido por razões inerentes ao Comprador. Mediante a solicitação por escrito do Comprador, o Garantidor será obrigado a repetir por mais uma vez a efetuação das obrigações decorrentes da garantia, com a ressalva de que os prazos para o cumprimento das obrigações começam a partir da data de entrega desse pedido ao Garantidor.
2. Caso o Comprador impossibilite por duas vezes o cumprimento das obrigações de garantia pelo Garantidor, significará que o Comprador liberou o Garantidor do cumprimento das obrigações de garantia e que o mesmo abdicou de todas as reivindicações com respeito ao Garantidor nos termos da garantia.

3. Em caso de dúvida, considera-se que o prazo inicial para o cumprimento das obrigações de garantia é acordado com o Comprador, caso o mesmo seja notificado pelo Garantidor por escrito (carta registrada - incluindo a notificação postal, telegrama, fax, e-mail) ou por telefone, pelo menos dois dias antes da data em questão.
4. O Garantidor reserva-se o direito de prorrogar por 14 dias o prazo para atender as reivindicações de reclamação indicado no conteúdo do § 9, nas seguintes situações:
  - ocorrência de feriados estaduais e religiosos que afetam as atividades do Garantidor (período de inatividade) dentro do prazo especificado,
  - ocorrência de condições climáticas adversas que impedem o bom funcionamento do Garantidor, incluindo tempestades, inundações, precipitação intensa de todos os tipos (chuvas, nevascas), ventos, quedas significativas de temperatura exterior etc.
  - ocorrência de falhas técnicas fora do controle do Garantidor, incluindo avarias de meios de transporte utilizados para realizar as reivindicações de reclamação.
5. Na situação referida no Nº 4, o Garantidor é obrigado a notificar imediatamente o Comprador por escrito (carta registrada - incluindo a notificação postal, telegrama, fax, e-mail) ou por telefone, sobre esta situação.

#### § 11

O disposto neste Cartão de garantia não exclui, não restringe e não suspende os direitos do Comprador resultantes das disposições da garantia para defeitos nos produtos vendidos.

#### § 12

Esta garantia não cobre:

1. danos causados por uso inadequado e descuidado do produto, incluindo transporte e deslocação que dão origem a danos mecânicos do produto já entregue ao cliente (de acordo com o art.º 548 do Código Civil).
2. danos causados pelo uso indevido e pelo armazenamento e manutenção impróprios do produto, pela exposição à umidade, aquecimento forte (altas temperaturas), uso indevido de produtos de limpeza, etc.
3. danos resultantes de modificações ou reparos nos produtos efetuados pelo Comprador ou, em seu nome, por uma oficina não autorizada.
4. quaisquer consequências de ações que violam deliberadamente as condições do acordo entre as partes, incluindo a negligência do usuário que resulta na possibilidade de defeitos.
5. defeitos e danos resultantes da inobservância das regras do uso e manutenção de mobiliário contidas no presente Cartão de garantia.
6. defeitos e danos que provocaram a redução do preço do produto em conformidade com § 6. 2 do Cartão de garantia.

#### § 13

A apresentação de uma queixa ao abrigo da garantia equivale à expressão do consentimento do Comprador com os termos do presente Cartão de Garantia.

#### § 14

O Garantidor reserva-se o direito a mudanças, melhorias e modificações técnicas que visam melhorar a usabilidade de produtos sujeitos a reivindicações de garantia.

### TERMOS DE USO DO PRODUTO

1. Os produtos oferecidos pela Royo Polska Sp. z o.o. devem ser utilizados para os fins previstos, dentro de casa com uma ventilação eficiente e uma proteção adequada contra as condições meteorológicas.
2. Os elementos concebidos para automontagem devem ser montados de acordo com as instruções fornecidas com o produto.
3. Os produtos devem estar devidamente nivelados de acordo com as orientações contidas nas instruções em anexo. As buchas necessárias para a montagem, e não fornecidas pelo fabricante, devem ser selecionadas de acordo com o peso do componente e com o material da superfície de apoio (parede). As operações de montagem feitas pelo Comprador são de sua total responsabilidade em termos de custo e risco.
4. Todos os elementos devem ser cuidadosamente verificados antes da montagem. Em caso de qualquer defeito, estes elementos não devem ser instalados, mas apresentados ao Garantidor na forma de reclamação.
5. Produtos individuais podem variar na coloração e estrutura. O mesmo se aplica a vidro e cerâmica, e pode ser causado pela espessura, tamanho, natureza do vidro ou cerâmica. A porosidade do vidro diferencia-se dependendo da tecnologia de corte, o que não é considerado um defeito do produto. Assim, as disparidades no vidro ou na cerâmica não são consideradas um defeito, pois resultam dos processos tecnológicos e não afetam o desempenho do produto. A tolerância das dimensões dos produtos indicadas pelo Garantidor pode estar na gama de +/- 1 mm de espessura, e +/- 5 mm em termos de largura, profundidade, altura.
6. Para os lavatórios de vidro recomendam-se as válvulas de drenagem abertas, dada a ausência no produto de um transbordamento.
7. Recomenda-se a utilização da junta de silicone na conexão de mobiliário e lavatório para proteção contra os efeitos nocivos da água e da humidade dominantes no ar.
8. É estritamente proibido o contato do mobiliário com:
  - temperaturas altas,
  - exposição direta à água e vapor,
  - solventes e outros agentes químicos agressivos,
  - elementos afiados e abrasivos de outros equipamentos no local em que o produto é instalado.
9. A realização de todas as conexões elétricas deve ser confiada a pessoa com as qualificações necessárias. A conexão inadequada dos dispositivos elétricos pode causar o mau funcionamento ou até pode causar ferimentos graves ou morte. Após o término da sua vida útil, o produto deve ser eliminado de acordo com as normas de reciclagem do país de destino.

### REGRAS DE MANUTENÇÃO DOS PRODUTOS

1. Os móveis devem ser limpos com um pano seco ou ligeiramente húmido, em seguida, a superfície deve ser enxuta e deixada sem traços de umidade.
2. Para manter a limpeza são autorizados os produtos de limpeza suaves, disponíveis comercialmente para limpeza de mobiliário, cuja utilização deve ser sujeita à prévia verificação da ausência de efeitos negativos na forma de aplicação sobre a superfície invisível do produto (no interior do armário, por exemplo).
3. **Na fabricação dos móveis são usados materiais absorventes, por isso, em caso de derramamento de água, o produto deve ser imediatamente enxuto para evitar danos irreversíveis.**
4. Para limpeza dos elementos de vidro ou cerâmica devem ser utilizados os produtos destinados a este tipo de artigos. Na limpeza, não devem ser usados objetos pontiagudos, loções e pastas para polimento abrasivas. Além disso, a cada seis meses é recomendada a efetuação do procedimento para a proteção dessas superfícies com uso dos produtos para limpeza de vidro que reduzem a adesão de água (por exemplo, I IG Impregnat Łazienkowy). Evitar o contato de componentes de vidro e de cerâmica com a água com temperatura superior a 60 graus Celsius.

Em caso de não conformidade do artigo vendido com o contrato, o comprador tem direito por lei a recursos legais e a expensas do vendedor. A garantia não afeta esses recursos legais.

## § 1

1. Tento Záruční list je záručním dokumentem v znění předpisů Občanského zákoníku (čl. 577-58 1, Dz. U. nr 16 z 1964r. poz. 93 s pozd. zm.)
2. Využívání záruky Kupujícím není nucené a může vyplývat pouze a výlučně z vůle Kupujícího. Kupující alternativně může využít oprávnění, které vzniká ze záruky za vady z prodané věci.
3. Ručitelem realizujícím záruční nároky je ROYO POLSKA Sp. z o.o. mající sídlo 82-400 Sztumskie Pole, ul. Żeromskiego 32, vlastnické číslo DIČ: 5791782667, IČO: 191670703, KRS: 0000058866. Adresa e-mail: sekretariat@elitarnoble.pl, telefon: +48 55 277 20 82-83, fax: +48 55 277 22 12.
4. Ručitel bude oprávněný odstoupit k výkonu záručních povinností v případě nedokázání Kupujícím nabytí výrobků Ručitelem představením prodejního dokumentu vystaveného Prodávajícím (faktura, paragon, apod.) nebo každým jiným právně dovoleným způsobem, umožňujícím ustálení původu výrobku od Ručitele, data nákupu a záručního období.

## § 2

1. Ručitel zajišťuje Kupujícímu dobrou kvalitu a správné fungování výrobků, na které byla udělena záruka pod podmínkou správného používání výrobků, v souladu s jejich určením a zachováním zásad správné konzervace nazákladě pokynů uvedených v Záručním listu.
2. Ručitel zajišťuje, že zvláště bude zodpovídat v případech výskytu následujících vad: konstrukční vady výrobku, vady materiálu tkvící ve věci, výrobní závady výrobku.

## § 3

1. Záruční období odpovídá termínu zodpovědnosti Prodávajícího z titulu záruky a činí 24 měsíců ode dne vydání Kupujícímu předmětu nákupu.
2. V rámci poskytnuté záruky bude Ručitel provádět opravu věci anebo podle svého mínění provést její výměnu na novou s výhradou dalšího obsahu Záručního listu.

## § 4

1. V případě výskytu vad ve výrobku, je Kupující povinen okamžitě informovat o nich Prodávajícího, nebo bezprostředně Ručitele, formou odpovídající písemného reklamačního přihlášení anebo každým jiným, právně dovoleným způsobem obsahujícím důkladný popis vady. Reklamacce může být nahlášena s použitím formuláře, který je umístěn na internetové stránce Ručitele [www.elitarnabytek.pl](http://www.elitarnabytek.pl). V situaci přihlášení reklamacce bezprostředně do Ručitele Kupující může zaslat přihlášení na adresu reklamacce@elitarnabytek.pl. Pro vyloučení všech pochybností je Kupující povinen současně v přihlášení oznámit, zda přihlašuje reklamaci v režimu záruky, anebo z jiného titulu.
2. O přijetí reklamacce do realizace Ručitelem anebo též uznání reklamacce za neodůvodněné bude Kupující informovaný v termínu 14 dnů od data přijetí zprávy o přihlášení reklamacce.

Ve výjimečných situacích tj. kdy bude požadované vykonání specialistické expertizy potvrzující vadné fungování zakoupeného výrobku, výše uvedený termín může být prodloužen o dalších 7 dnů, o čemž bude Kupující okamžitě informován.

## § 5

1. V případě, když vada výrobku stanovící předmět reklamacce je podle hodnocení Ručitele odstranitelná, záruční povinnosti budou prováděny formou záruční opravy. Vyměněné náhradní součástky se stávají majetkem Ručitele a nepodléhají vrácení reklamujícím u vadu.
2. Kupující je povinen do vydání výrobku anebo jeho součástí, na které byly přihlášeny reklamacce a doručit je do sídla Prodávajícího. Kupující je povinen zajistit odpovídajícím způsobem výrobek anebo dodávané součásti výrobku s cílem vyhnout se poškození během transportu. Dodací náklady věci do Prodávajícího hradí Ručitel.
3. Výrobek dodávaný do Prodávajícího v rámci přihlášené reklamacce musí vyhovovat základním hygienickým zásadám.
4. Ručitel nemá povinnost dodat Kupujícímu záměnný výrobek na dobu vykonávání záručních povinností.
5. Odmítnutí vydání výrobku (jeho části) k opravě anebo výměně v továrenských podmínkách, bude znamenat, že Kupující uvolnil Ručitele z vykonání záručních povinností a zřekl se veškerých nároků z titulu záruky vůči Ručiteli.

## § 6

V případě, když je vada neodstranitelná anebo její odstranění je z ekonomických důvodů neodůvodněné anebo by také mohlo způsobit snížení kvality výrobku, vykonání záručních povinností následuje:

1. podle volby Ručitele výměnou výrobku na nový, stejného druhu, anebo zaplacením Kupujícímu částky odpovídající prodejní ceně vadného výrobku se současným odstoupením v rámci ekvivalentnosti služeb Ručitelé Kupujícím vadného výrobku (odstoupení od prodejní smlouvy).
2. Se souhlasem Kupujícího snížením ceny výrobku o adekvátní výše do vady, ztráty funkční hodnoty, jak rovněž estetických vlastností výrobku.

## § 7

Každá záměna výrobku na nový anebo provedení podstatné opravy výrobku má za následek udělení nové záruky s termínem platnosti v souladu se zápisem vyplývajícím z obsahu § 3 počítaným ode dne odstoupení nového výrobku Kupujícímu anebo provedení podstatné opravy. Jestliže Ručitel vyměnil část výrobku, výše uvedený zápis se příslušně používá do vyměněné věci. V takové situaci Kupující obdrží od Ručitele písemné potvrzení data provedení výměny výrobku na nový anebo jeho podstatné opravy.

## § 8

1. Vykonání záručních povinností a oprávnění může následovat na žádost Kupujícího výměnou vadného výrobku na jiný, stejného typu a bez vad pouze v případech, když vykonání záručních povinností, z viny Ručitele, nenastoupilo v termínu určeném v obsahu tohoto Záručního listu tj. v § 9. Ale podmínkou takového nároku musí být ponechávání výrobku určeného typu a v zoru ve výrobě a v obchodní nabídce Ručitele.
2. Ručitel se může uvolnit z povinností určené v bodu 1. zaplacením Kupujícímu částky odpovídající prodejní ceně výrobku (odstoupení od prodejní smlouvy). V takovém případě je Kupující povinen do vydání a přenesení vlastnictví výrobku na Ručitele.

## § 9

Ručitel se vynasnaží, aby záruční povinnosti byly splněny v termínu do 30 dnů ode dne dodání výrobku Kupujícímu do sídla Prodávajícího. Ručitel může zkrátit dotýčný termín do nezbytného minima umožňujícího vyřízení reklamacce.

Vrácení opraveného výrobku anebo dodání nových elementů výrobku anebo celého nového výrobku v rámci výměny bude realizované v sídle Prodávajícího. Kupující je povinen k jejich odběru ze sídla Prodávajícího na náklady Ručitele.

## § 10

1. K zpoždění v plnění povinností Ručitele nepřichází, jestliže představitel Ručitele ohlásil připravenost k vykonání záručních povinností, ale nemohl je vykonat z příčin vyskytujících se na straně Kupujícího. Ručitel bude na základě písemného návrhu Kupujícího povinen k jednorázovému opakovanému přistoupení k vykonání záručních povinností, s výhradou, že termín vykonání záručních povinností se začne od data doručení takového návrhu Ručiteli.
2. Jestliže Kupující zneohodní dvakrát vykonání Ručitelem záručních povinností, bude to znamenat, že Kupující uvolnil Ručitele z vykonání záručních povinností a zřekl se nároků z titulu záruky.
3. V případě pochybností se uvažuje, že termín přistoupení k vykonání záručních povinností byl s Kupujícím dohodnutý, jestliže co nejméně dva dny dříve bude Kupující informovaný o termínu Ručitelem, písemnou formou (doporučený dopis - v tom ponechané avízo, telegram, fax, elektronická pošta) anebo telefonicky.
4. Ručitel si vyhrazuje právo prodloužit termín realizace reklamačních nároků ukázaného v obsahu § 9 o dalších 14 dnů v následujících situacích:  
- vyskytování se v určeném termínu státních a náboženských svátků majících vliv na činnost Ručitele (přestávky v práci)  
- výskytu nepříznivých podmínek počasí zneumožňujících správné fungování Ručitele, v tom závějí, povodní, intenzivních atmosférických srážek různého druhu (děšť, chumelenice),

vichřů, významného sníženívnější teploty apod.

- výskytu od Ručitele nezávislých technických havárií, v tom havárií dopravních prostředků používaných pro realizaci reklamačních nároků.

5. V situaci představené v odst. 4 se Ručitel zavazuje k okamžitému informování Kupujícího o vzniklé situaci písemnou formou (doporučený dopis - v tom ponechané avízo, telegram, fax, elektronická pošta) anebo telefonicky

## § 11

Ustanovení tohoto záručního listu nevylučují, neomezuji, jakrovněž nezastavují oprávnění Kupujícího vyplývajícího z předpisů o záruce za vady věci prodané.

## § 12

Tato záruka neobsahuje:

1. poškození vzniklé v důsledku nesprávného a neopatrného používání, převozu a přenášení zboží, které způsobují vznik mechanického poškození, když byl výrobek odevzdaný Kupujícímu (v souladu s obsahem čl. 548 Občanského zákoníku),
2. poškození vzniklé v důsledku nesprávného jak rovněž neshodného se zásadami používání, přechovávání a konzervace zboží, působení vlhkosti, silného ohřívání (vysokých teplot), používání nevhodných konzervačních prostředků, apod.
3. poškození vyplývající z adaptace anebo opravy zboží provedené Kupujícím anebo najeho objednávkou neautorizovanou dílnou.
4. jakékoliv konsekvence činnosti s rozmyslem narušující podmínky smlouvy uzavřené mezi stranami, v tom nedbalost uživatele mající vliv na možnost vzniku vady.
5. vady i poškozenívzniklé v důsledku nedodržování zásad používání nábytku a konzervace obsažených v tomto Záručním listu.
6. vady a poškození, v jejichž důsledku byla snížena cena výrobku v souladu s § 6 odst. 2 tohoto Záručního listu.

## § 13

Přihlášení reklamace v režimu záruky je jednoznačné s vyjádřením souhlasu Kupujícího s podmínkami tohoto Záručního listu.

## § 14

Ručitel si vyhrazuje právo do zavádění změn, zlepšování a technických modifikací majících za cíl zlepšení užitkové hodnoty výrobků podléhajících záručním nárokům.

### ZÁSADY POUŽÍVÁNÍ VÝROBKŮ

1. Výrobky nabízené firmou Royo Polska Sp. z o.o. musí být používány v souladu s jejich určením, v uzavřených místnostech se správně fungující ventilací a odpovídajícím zabezpečením před účinky atmosférických podmínek.
2. Elementy, které jsou určeny k samostatné montáži, montujte v souladu s připojeným návodem dodaným spolu s výrobkem.
3. Výrobky musí být náležitě vodorovně ustavené podle pokynů obsažených v připojených návodech. Vyžadované montážní kořky potřebné k montáži a nedodané výrobcem vybírejte podle váhy elementu, jak rovněž materiálu z kterého je nosný povrch (stěna). Montážní činnosti sam ostal ně prováděné Kupujícím z hlediska nákladů a rizika vcelku zatěžují montujícího.
4. Veškeré elementy musí být důkladně před montáží zkontrolované. V případě jakýchkoliv vad tyto elementy nemohou být montované, ale přihlášené Ručiteli jako reklamace.
5. Jednotlivé výrobky se mohou lišit vybarvením a strukturou. Výše uvedené se také týká skla a keramiky, co může být způsobené různou tloušťkou, velikostí, druh em použitého skla anebo keramiky. Pórovatost skla je různá mj. v závislosti od technologie řezu, co není považované za vadu výrobku. Rovněž nerovnosti v skleněné anebo keramické hmoře při odtocích nejsou považované za vadu, protože vznikají při technologických procesech a neovlivňují užitkové vlastnosti výrobku. Tolerance od Ručitelem uvedených rozměrů výrobků může činitv rozsahu tloušťky +/- 1 mm, v rozsahu šířky, hloubky a výšky, +/- 5 mm.
6. Do skleněných umyvadel se doporučuje používání neuzavíraných vypouštěcích ventilů z důvodu nepřítomnosti přelivu ve výrobku.
7. Doporučuje se používání silikonové spáry pro spojení nábytku a umyvadla zabezpečující před nepříznivým působením vody, jak rovněž nadměrné vlhkosti vzduchu.
8. Kategorie se zabráňují kontaktu nábytku s:
  - vysokými teplotami
  - bezprostředním působením vody a vodní páry
  - rozpouštědly a jinými agresivními chemickými prostředky
  - ostrými, jakrovněž drsnými elementy zbyvajících vybavení v místnosti, ve které umístěno výrobek
9. Vykonání veškerých elektrických spojů objednejte u osoby mající požadovanou kvalifikaci. Nesprávné připojení elektrických spotřebičů může způsobit jejich nesprávnou činnost, a také může být příčinou úrazu anebo smrti. Po uplynutí doby použitelnosti musí být výrobek zlikvidován v souladu s pravidly recyklače v zemi určení.

### ZÁSADY KONZERVACE VÝROBKŮ

1. Nábytek čistěte suchou anebo lehce vlhkou látkou, načež čistěný povrch vytřete do sucha nezanechávajíc na něm vlhká místa.
2. K čištění je možné použít jemně působící čisticí prostředky dostupné na trhu určené do čištění nábytku pod podmínkou předchozího ověření na neviditelném povrchu výrobku (např. uvnitřskřínky) jejich neškodnosti.
3. **Při výrobě nábytku se používají savé materiály, proto v případě zalití nábytku vodou, okamžitě ho osušte, aby nedošlo k vzniku neodvratného poškození.**
4. K čištění všech skleněných anebo keramických elementů používejte přípravky, které jsou určené k tomuto typu výrobků. Není dovoleno používat pro čištění ostré předměty, mléčka a brusné čisticí anebo lešticí pasty. Dodatečně se doporučuje jednou za 6 měsíců zabezpečit doporučené povrchy přípravky na sklo, které snižují přilnavost vody (např. HG Impregnační látka do koupelny). Vyhybejte se kontaktu skleněných a keramických elementů s vodou o teplotě překračující 60 stupňů Cel sia.

V případě nesouladu prodané věci s kupní smlouvou má kupující ze zákona nárok na právní ochranu na straně a na náklady prodávajícího. Záruka se těchto opatření právní ochrany nedotýká.

## § 1

1. Tento Záručný list je záručným dokumentom v ponímaní predpisov Občianskeho zákonníka (čl. 577-581, Dz. U. nr 16 z 1964 poz. 93 s neskor. zm.)
2. Využívanie záruky Kupujúcim nie je povinné a môže vyplývať len a ošľučne z vôle Kupujúceho. Kupujúci alternatívne môže využiť oprávnenie, ktoré vzniká zo záruky za chyby z predanej veci.
3. Ručiteľom realizujúcim záručné nároky je ROYO POLSKA Sp. z o.o. majúca sídlo 82-400 Sztumskie Pole, ul. Żeromskiego 32, majúca číslo DIČ: 5791782667, IČO: 191670703, KRS: 0000058866. Emailová adresa: sekretariat@elitameble.pl, telefón: +48 55 277 20 82-83, fax: +48 55 277 22 12.
4. Ručiteľ bude oprávnený k odmietnutiu prístúpenia k výkonu záručných povinností v prípade neodokázania Kupujúcim získania výrobkov Ručiteľa predstavením predajného dokumentu vystaveného Predávajúcim (faktúra, paragón, apod.) alebo každým iným právne dovoleným spôsobom, umožňujúcim ustálenie pôvodu výrobku od Ručiteľa, dátumu nákupu a záručného obdobia.

## § 2

1. Ručiteľ zabezpečuje Kupujúcemu dobrú kvalitu a správne fungovanie výrobkov, na ktoré bola udelená záruka pod podmienkou správneho používania výrobkov, v súlade s ich určením a zachovaním zásad správnej údržby nazáklade pokynov uvedených v Záručnom liste.
2. Ručiteľ zabezpečuje, že bude zodpovedať najmä v prípadoch výskytu nasledujúcich chýb: konštrukčné chyby výrobku, chyby materiálu tkvejúce vo veci, výrobné defekty výrobku.

## § 3

1. Záručné obdobie odpovedá termínu zodpovednosti Predávajúceho z titulu záruky a číni 24 mesiacov do dňa vydania Kupujúcemu predmetu nákupu.
2. V rámci poskytnutej záruky bude Ručiteľ vykonávať opravu veci alebo podľa svojej mieny vykonať výmenu na novú s výhradou ďalšieho obsahu Záručného listu.

## § 4

1. V prípade výskytu chýb vo výrobku, je Kupujúci povinný okamžite informovať o nich Predávajúceho, alebo bezprostredne Ručiteľa, formou odpovedajúceho písomného reklamačného prihlásenia alebo každým iným, právne dovoleným spôsobom obsahujúcim dôkladný popis chyby. Reklamácia môže byť prihlásená pri použití formulára, ktorý je umiestnený na internetovej stránke Ručiteľa [www.elitameble.pl](http://www.elitameble.pl). V situácii prihlásenia reklamácie priamo Ručiteľovi, Kupujúci môže zaslať prihlásenie na adresu reklamacje@elitameble.pl. Pre vylúčenie všetkých pochybností je Kupujúci povinný zároveň v prihlásení oznámiť, či prihlasuje reklamáciu v režime záruky, alebo z inej príčiny.
2. O prijatí reklamácie do realizácie Ručiteľom alebo tiež uznanie reklamácie za neodôvodnenú bude Kupujúci informovaný v termíne 14 dní od dátumu prijatia správy o prihlásení reklamácie. Vo výnimočných situáciách t.j. keď bude požadované vykonanie odbornej expertízy potvrdzujúcej chybné fungovanie zakúpeného výrobku, hore uvedený termín môže byť predĺžený o ďalších 7 dní, o čom bude Kupujúci okamžite informovaný.

## § 5

1. V prípade, keď chyba výrobku, ktorá je predmetom reklamácie je podľa hodnotenia Ručiteľa odstrániteľná, záručné povinnosti budú vykonávané formou záručnej opravy. Vymenené náhradné súčiastky sa stávajú majetkom Ručiteľa a nepodliehajú vráteniu reklamujúcemu chybu.
2. Kupujúci je povinný vydat' výrobok alebo jeho časť, na ktorú boli prihlásené reklamácie a doručiť ich do sídla Predávajúceho. Kupujúci je povinný zabezpečiť odpovedajúcim spôsobom výrobok alebo dodávanú časť výrobku s cieľom vyhnúť sa poškodeniu počas dopravy. Náklady dodania veci Predávajúcemu hradí Ručiteľ.
3. Výrobok dodávaný Predávajúcemu v rámci prihlásenej reklamácie musí vyhovovať základným hygienickým zásadám.
4. Ručiteľ nemá povinnosť dodať Kupujúcemu zámenný výrobok na dobu vykonávania záručných povinností.
5. Odmietnutie vydania výrobku (jeho časti) k oprave alebo výmene v továrenských podmienkach, bude znamenať, že Kupujúci uvoľnil Ručiteľa z vykonania záručných povinností a zriekol sa všetkých nárokov z titulu záruky voči Ručiteľovi.

## § 6

V prípade, keď je chyba neodstrániteľná alebo jej odstránenie je z ekonomických dôvodov neodôvodnené alebo by tiež mohlo spôsobiť zníženie kvality výrobku, vykonanie záručných povinností nasleduje:

1. podľa voľby Ručiteľa výmenou výrobku na nový, jedného druhu, alebo zaplatením Kupujúcemu čiastky odpovedajúcej predajnej cene chybného výrobku so súčasným odstúpením v rámci ekvivalencie služieb Ručiteľovi Kupujúcim chybného výrobku (odstúpenie od predajnej zmluvy).
2. So súhlasom Kupujúceho znížením ceny výrobku v adekvátnej výške k chybe, straty funkčnej hodnoty, ako aj estetických vlastností výrobku.

## § 7

Každá zámena výrobku na nový alebo vykonanie podstatnej opravy výrobku má za následok udelenie novej záruky s termínom platnosti v súlade so zápisom vyplývajúcim z obsahu § 3 počítaným od dňa odstúpenia nového výrobku Kupujúcemu alebo vykonania podstatnej opravy. Ak Ručiteľ vymení časť výrobku, hore uvedený zápis sa príslušne používa pre vymenenú vec. V takej situácii Kupujúci odberá od Ručiteľa písomné potvrdenie dátumu vykonania výmeny výrobku na nový alebo jeho podstatnej opravy.

## § 8

1. Vykonanie záručných povinností a oprávnení môže nasledovať na žiadosť Kupujúceho výmenou chybného výrobku na iný, jedného typu a bez chýb len v prípadoch, keď vykonanie záručných povinností z viny Ručiteľa, nenastalo v termíne určenom v obsahu tohto Záručného listu t.j. v § 9. Avšak podmienkou takého nároku musí byť ponechávanie výrobku určeného typu a vzoru vo výrobe a obchodnej ponuke Ručiteľa.
2. Ručiteľ sa môže uvoľniť z povinností určenej v bode 1. uhradením Kupujúcemu čiastky odpovedajúcej predajnej cene výrobku (odstúpenie od predajnej zmluvy). V takom prípade je Kupujúci povinný vydat' a preniesť vlastníctvo výrobku na Ručiteľa.

## § 9

Ručiteľ sa vymasnaží, aby záručné povinnosti boli splnené v termíne do 30 dní od dňa dodania výrobku Kupujúcim do sídla Predávajúceho. Ručiteľ môže skrátiť dotýčný termín do nevyhnutného minima umožňujúceho vybavenia reklamácie.

Vrátenie opraveného výrobku alebo dodanie nových elementov výrobku alebo celého nového výrobku v rámci výmeny bude realizované v sídle Predávajúceho. Kupujúci je povinný k ich odberu zo sídla Predávajúceho na náklady Ručiteľa.

## § 10

1. K oneskoreniu v plnení povinností Ručiteľa nedochádza, ak predstaviteľ Ručiteľa ohlásil pripravenosť k vykonaniu záručných povinností, ale nemohol ich vykonať z príčin vyskytujúcich sa na strane Kupujúceho. Ručiteľ bude na základe písomného návrhu Kupujúceho povinný k jednorazovému opakovanému prístúpeniu k vykonaniu záručných povinností, s výhradou, že termín vykonania záručných povinností sa začne rátať od dátumu doručenia takého návrhu Ručiteľovi.
2. Ak Kupujúci znemožní dvakrát vykonanie Ručiteľom záručných povinností, bude to znamenať, že Kupujúci uvoľnil Ručiteľa z vykonania záručných povinností a zriekol sa nárokov z titulu záruky.
3. V prípade pochybností sa uvažuje, že termín prístúpenia k vykonaniu záručných povinností bol s Kupujúcim dohodnutý, ak čo najmenej dva dni skôr bude Kupujúci informovaný o termíne Ručiteľom, písomnou formou (doporučený list - v tom ponechané avizo, telegram, fax, elektronická pošta) alebo telefonicky.
4. Ručiteľ si vyhrazuje právo predĺženia termínu realizácie reklamačných nárokov ukázaného v obsahu § 9 o ďalších 14 dní v nasledujúcich situáciách:  
- vyskytovanie sa v určenom termíne štátnych a náboženských sviatkov majúcich vplyv na činnosť Ručiteľa (prestávky v práci)  
- výskytu nepriaznivých podmienok počasia znemožňujúcich správne fungovanie Ručiteľa, v tom snehových víchríc, povodní, intenzívnych atmosférických zrážok rôzneho druhu

(dážď, snehové búrky), víchric, významného zníženia vonkajšej teploty apod.

- výskyty od Ručiteľa nezávislých technických porúch, v tom havárií dopravných prostriedkov používaných pre realizáciu reklamačných nárokov.

5. V situácii predstavenej v ods. 4 sa Ručiteľ zaväzuje k okamžitému informovaniu Kupujúceho o vzniknutej situácii písomnou formou (doporučený list - v tom ponechané avízo, telegram, fax, elektronická pošta) alebo telefonicky

## § 11

Ustanovenia tohto záručného listu nevyklúčujú, neobmedzujú, ako aj nepozastavujú oprávnenia Kupujúceho vyplývajúceho z predpisov o záruke za chyby vecí predanej.

## § 12

Tato záruka neobsahuje:

1. poškodenia vzniknuté v dôsledku nesprávneho a neopatrného používania, prevozu a prenášania tovaru, ktoré spôsobujú vznik mechanického poškodenia, keď bol výrobok odovzdaný Kupujúcemu (v súlade s obsahom čl. 548 Občianskeho zákonníka).
2. poškodenia vzniknuté v dôsledku nesprávneho, ako aj nesúlade so zásadami používania, prechovávanía a údržby tovaru, pôsobeniu vlhkosti, silného ohrievania (vysokých teplôt), používania nevhodných konzervačných prostriedkov, apod.
3. poškodenia vyplývajúce z adaptácie alebo opravy tovaru vykonané Kupujúcim alebo na jeho objednávku neautorizovanou dielňou.
4. akékoľvek následky činnosti s rozmyslom narušujúcej podmienky zmluvy uzatvorenej medzi stranami, v tom nebalosť užívateľa majúca vplyv na možnosť vzniku chyby.
5. chyby aj poškodenia vzniknuté v dôsledku nedodržovania zásad používania nábytku a údržby obsiahnutých v tomto Záručnom liste.
6. chyby a poškodenia, ktorých dôsledkom bola znížená cena výrobku v súlade s § 6 ods. 2 tohto Záručného listu.

## § 13

Prihlásenie reklamácie v režime záruky je jednoznačné s vyjadrením súhlasu Kupujúceho s podmienkami tohto Záručného listu.

## § 14

Ručiteľ si vyhradzuje právo do uvádzania zmien, zlepšovania a technických modifikácií majúciach za cieľ zlepšenie úžitkovej hodnoty výrobkov podliehajúcich záručným nárokom.

### ZÁSADY POUŽÍVANIA VÝROBKOV

1. Výrobky ponúkané firmou Royo Polska Sp. z o.o. musia byť používané v súlade s ich určením, v uzatvorených miestnostiach so správne fungujúcou ventiláciou a odpovedajúcim zabezpečením pred účinkami atmosférických podmienok.
2. Elementy, ktoré sú určené k samostatnej montáži, montujte v súlade s pripojeným návodom dodaným spolu s výrobkom.
3. Výrobky musia byť náležiteodorovne umiestnené podľa pokynov obsiahnutých v pripojených návodoch. Vyžadované montážne kofky potrebné k montáži a nedodané výrobcom vyberajte podľa váhy elementu, ako aj materiálu z ktorého je vyrobený nosný povrch (stena). Montážne činnosti samostatne vykonávané Kupujúcim z hľadiska nákladov a rizika vcelku zaťažujú montujúceho.
4. Všetky elementy musia byť dôkladne pred montážou skontrolované. V prípade akýchkoľvek chýb tieto elementy nemôžu byť montované, ale prihlásené Ručiteľovi ako reklamáciu.
5. Jednotlivé výrobky sa môžu líšiť zafarbením a štruktúrou. Hore uvedené sa týka takisto skla a keramiky, čo môže byť spôsobené rôznou hrúbkou, veľkosťou, druhom použitého skla alebo keramiky. Pôrovitosť skla je rezná o.i. v závislosti od technológie rezu, čo nie je považované za chybu výrobku. Taktiež nerovnosti v sklenenej alebo keramickej h mote pri odtokoch nie sú považované za chybu, pretože vznikajú pri technologických procesoch a neovplyvňujú úžitkové vlastnosti výrobku. Tolerancia od Ručiteľom uvedených rozmerov výrobkov môže činiť v rozsahu hrúbky + /- 1 mm, v rozsahu šírky, hĺbky a výšky: + /- 5 mm.
6. K skleneným umývadlám sa odporúča používanie nezatváraných vypúšťacích ventilov z dôvodu neprítomnosti prelivu vo výrobku.
7. Odporúča sa používanie silikónovej špáry pre spojenie nábytku a umývadla zabezpečujúcej pred nepriaznivým pôsobením vody, ako aj nadmernej vlhkosti vzduchu.
8. Kategoricke sa zabráňuje kontaktu nábytku s:
  - vysokými teplotami
  - bezprostredným pôsobením vody a vodnej pary
  - rozpúšťadlami a inými agresívnymi chemickými prostriedkami
  - ostrými, ako aj drsnými elementmi ostávajúceho vybavení v miestnosti, v ktorej bol umiestnený výrobok
9. Vykonanie všetkých elektrických spojov objednajte u osoby majúcej požadované kvalifikácie. Nesprávne pripojenie elektrických spotrebičov môže spôsobiť ich nesprávnu činnosť, a taktiež môže byť príčinou úrazu alebo smrti. po preteku uporašne doše je treša izdelek odstrániti v sklada s pravili rečikliranjá v namemšni držávi.

### ZÁSADY ÚDRŽBY VÝROBKOV

1. Nábytok čistite suchou alebo ľahko vlhkou látkou, a potom čistíte povrch utrite do sucha nezanedbávajúc na ňom vlhké miesta.
2. K čisteniu je možné použiť jemné pôsobiace čistiace prostriedky dostupné na trhu určené na čistenie nábytku pod podmienkou predchádzajúceho overenia na neviditeľnom povrchu výrobku (napr. vo vnútri skrinky) ich neškodnosti.
3. **Pri výrobe nábytku sa používajú sájuje materiály, preto v prípade zalatia nábytku vodou, okamžite ho osušte, aby nedošlo k vzniku neodvratného poškodenia.**
4. K čisteniu všetkých sklenených alebo keramických elementov používajte prípravky, ktoré sú určené k tomuto typu výrobkov. Nie je dovolené používať pre čistenie ostré predmety, krémy a brusné čistiace alebo leštiace pasty. Dodatočne sa odporúča jedenkrát za 6 mesiacov zabezpečiť odporúčané povrchy prostriedkami na sklo, ktoré znižujú priľnavosť vody (napr. i IG Impregnačná látka do kúpeľne). Vyhnajte sa kontaktu sklenených a keramických elementov s vodou o teplote prekračujúcej 60 stupňov Celzia.

V prípade nesúladu predanej veci so zmluvou, kupujúcemu zo zákona prislúhajú opravné prostriedky zo strany a na náklady predajcu. Záruka nemá na tieto opravné prostriedky vplyv.

## § 1

1. Ši Garantinė kortelė yra garantijos dokumentas civilinio kodekso 577-581 straipsnių nuostatų prasme (Dz. U. Nr. 16, 1964 m., poz. 93 su pakeitimais).
2. Naudojimasis šia Garantine kortele nėra privalomas, Pirkėjas ją gali naudotis savo nuožiūra. Be šios Garantinės kortelės Pirkėjas gali pasinaudoti teisėmis, kurias jam suteikia garantija, taikoma perduoto daikto defektams.
3. Garantinių reikalavimų vykdymo garantas yra įmonė ROYO POLSKA Sp. z o.o., kurios buveinė įsikūrusi adresu Žeromskiego g. 32, 82-400 Szturmie Pole, mokesčių mokesčio kodas 5791782667, įm. kodas 191670703, Nacionalinio teismų registro Nr. 0000058866, el. paštas sekretariat@elitameble.pl, tel. +48 55 277 20 82-83, faks. +48 55 277 22 12.
4. Garantas turi teisę atsisakyti vykdyti garantinius įsipareigojimus, jeigu Pirkėjas nepateikia Garanto gaminių įsigijimą patvirtinančių Pardavėjo išduotų dokumentų (sąskaitos faktūros, čekio ir pan.) arba kitų įstatymų nustatytų įrodymų, patvirtinančių, kad tai yra Garanto gaminy, ir leidžiančių nustatyti gaminio pirkimo datą bei garantijos galiojimo laiką.

## § 2

1. Garantas garantuoja Pirkėjui, kad gaminiai, kuriems taikoma garantija, bus nepriekaištingos kokybės ir tinkami naudoti pagal paskirtį su sąlyga, kad gaminiai bus naudojami pagal jų paskirtį ir deramai prižiūrimi, vadovaujantis Kortelėje pateiktomis instrukcijomis.
2. Garantas garantuoja, kad prisilims atsakomybę pasireiškus šiems defektams: gaminio konstrukciniam, žaliavų ir gamybiniam brokiui.

## § 3

1. Garantijos terminas atitinka Pardavėjo atsakomybę, kylancios iš garantijos perduoto gaminio defektams, galiojimo terminą ir yra lygus 24 mėnesiams nuo pirkimo objekto perdavimo Pirkėjui dienos.
2. Vykdydamas garantinius įsipareigojimus, Garantas savo nuožiūra arba suremontuos gaminius, arba pakeis juos naujais, atsižvelgęs į tolesnes šios Garantinės kortelės nuostatas.

## § 4

1. Pasireiškus gaminio defektams, Pirkėjas privalo nedelsdamas apie juos pranešti Pardavėjui arba tiesiogiai Garantui, t. y. pateikti tinkamos formos rašytinę reklamaciją arba pranešti apie defektus kitu įstatymų nustatyto būdu, ir išsamiai aprašyti defektą. Reklamacijai pateikti galima naudoti formą, pateikiamą Garanto internetinėje svetainėje [www.elitameble.pl](http://www.elitameble.pl). Jeigu reklamacija pareiškama tiesiogiai Garantui, Pirkėjas gali išsiųsti reklamaciją adresu [reklamacje@elitameble.pl](mailto:reklamacje@elitameble.pl). Kad būtų išvengta nesklaidumų, Pirkėjas privalo nurodyti, ar reklamaciją pateikia garantijos galiojimo ribose, ar kitu pagrindu.
2. Apie tai, kad Garantas priėmė reklamaciją sureguliuoti, arba kad reklamacija yra pripažinta nepagrįsta, Pirkėjas bus informuotas per 14 dienų nuo pranešimo apie reklamaciją gavimo dienos. Ypatybiškai atvejais, t. y. prireikus atlikti ekspertizę, patvirtinančiąsigyto gaminio defektus, pirmiau minėtus 14-os dienų terminas gali būti pratęstas 7-is dienomis, o Pirkėjas tokiu atveju bus informuotas apieterminio pratęsimą.

## § 5

1. Jeigu Garanto manymu gaminio defektas, kuris yra reklamacijos objektas, gali būti pašalintas, garantiniai įsipareigojimai bus vykdomi garantinio remonto būdu. Pakeistos dalystampa Garanto nuosavybe ir reklamacijos pareiškėjui negrąžinamos.
2. Pirkėjas privalo pristatyti gaminį arba jo sudedamąsias dalis, kurių atžvilgiu buvo pareikšta reklamacija, į Pardavėjo buveinę. Pirkėjas privalo deramai apsaugoti gaminį arba jo sudedamąsias dalis nuo apgadinimo transportavimo metu. Gaminio pristatymo Pardavėjui išlaidas padengia Garantas.
3. Gaminys, pristatomas Pardavėjui garantijos ribose, turi atitikti pagrindinius higienos reikalavimus.
4. Garantas neprivalo pristatyti Pirkėjui pakaitinio gaminio garantinių įsipareigojimo vykdymo laikui.
5. Atsisakymas perduoti gaminį (arba jo dalis) remontuoti arba pakeisti gamyklos sąlygomis bus suprantamas taip, kad Pirkėjas atleido Garantą nuo garantinių įsipareigojimų vykdymo prievolės ir atsisakė Garanto atžvilgiu betkokių su garantija susijusių pretenzijų.

## § 6

Jeigu pašalinti defektą nėra galimybių, arba defekto šalinimas yra ekonomiškai nepagrįstas arba galėtų sumažinti gaminio kokybę, garantiniai įsipareigojimai bus vykdomi:

1. Garantas nuožiūra arba pakeičiant gaminį nauju tos pačios rūšies gaminiu arba sumokant Pirkėjui sumą, lygiavertę perduoto defektingo gaminio kainai, o Pirkėjas privalo tiksliai atveju grąžinti Garantui defektingą gaminį (pirkimo-pardavimo sutarties nutraukimas);
2. Pirkėjo sutikimu sumažinus gaminio kainą defektui, prarastoms gaminio funkcinėms ir estetinėms savybėms adekvačia suma.

## § 7

Kiekvienąkart pakeitus gaminį nauju arba atlikus esminį gaminio remontą suteikiama nauja garantija, kurios galiojimo terminas atitinkamai 3 § nuostatos skaičiuojamas nuo naujo gaminio perdavimo Pirkėjui arba nuo remonto atlikimo dienos. Jeigu Garantas pakeitė gaminio dalį, šio paragrafo nuostatos atitinkamai taikomos pakeistai daliai. Tokiu atveju Garantas raštu patvirtins Pirkėjui gaminio pakeitimo nauju arba esminio remonto datą.

## § 8

1. Pirkėjui reikalaujant, garantiniai įsipareigojimai ir teisės gali būti įgyvendinami defektingą gaminį pakeitus kitu, tos pačios rūšies gaminiu be defektų tik tokiu atveju, jeigu garantiniai įsipareigojimai šios Garantinės kortelės 9 § nustatyto laiku nebuvo įvykdyti dėl Garanto kaltės. Tačiau toks reikalavimas gali būti patenkintas tik su sąlyga, kad Garantas tebegamina ir tebesiūlo įsigyti nustatyto tipo ir modelio gaminį.
2. Garantas gali atsisakyti vykdyti 1 p. nustatytą įsipareigojimą, sumokėdamas Pirkėjui gaminio pardavimo kainą atitinkančią sumą (pirkimo-pardavimo sutarties nutraukimas). Tokiu atveju Pirkėjas privalo perduoti Garantui gaminį kartu su jo nuosavybėteise.

## § 9

Garantas dės visas pastangas, kad garantiniai įsipareigojimai būtų įvykdyti ne vėliau kaip per 30 dienų nuo dienos, kai Pirkėjas pristato gaminį į Pardavėjo buveinę. Garantas gali sutrumpinti nurodytą terminą taip, kad turėtų galimybę sureguliuoti reklamaciją. Suremontuotas gaminy bus grąžintas, o naujos gaminio dalys arba visas naujas gaminy bus pristatyti į Pardavėjo buveinę. Pirkėjas privalo atsiti gaminį ar jo dalis iš Pardavėjo buveinės, Garanto sąskaita.

## § 10

1. Garantovėlavimasvykdyti įsipareigojimus nelaikomas įsipareigojimų pažeidimu, jeigu Garanto atstovas praneša apie pasirengimą vykdyti garantinius įsipareigojimus, tačiau vykdyti įsipareigojimus nėra galimybės dėl Pirkėjo kaltės. Gavęs rašytinį Pirkėjo prašymą, Garantas privalo vienąkart atnaujinti garantinių įsipareigojimų vykdymą, su sąlyga, kad garantinių įsipareigojimų vykdymo terminas bus pradėdamas skaičiuoti nuo tokio prašymo pristatymo Garantui dienos.
2. Jeigu Pirkėjas dukart neleis Garantui vykdyti pastarojo garantinių įsipareigojimų, tai reikš, kad Pirkėjas atleido Garantą nuo prievolės vykdyti garantinius įsipareigojimus ir atsisakė bet kokių su garantija susijusių pretenzijų.
3. Kitus atvejais laikoma, kad garantinių įsipareigojimų vykdymo terminas su Pirkėju yra suderintas, jeigu ne vėliau kaip prieš dvi dienas Pirkėjas yra informuojamas apie garantinių įsipareigojimų vykdymo terminą raštu (registruotu laišku, aviza, telegrama, faksu, el. paštu) arba telefonu.
4. Garantas pasilieka teisę pratęsti 9 § nustatytą reklamacijos sureguliuavimoterminą 14-a dienų, jeigu:  
-reklamacijos sureguliuavimo terminas sutampa su valstybinių ir religinių švenčių dienomis, turinčiomis įtaką Garanto veiklai (darbo pertraukos);

- susiklosto nepalankios oro sąlygos, trukdančios Garanto veiklai, tarp jų pūga, potvynis, intensyvūs krituliai (lietaus, sniego), vėtros, reikšmingi oro temperatūros sumažėjimai ir t. t.;
- įvyksta nuo Garanto nepriklausomos techninės avarijos, tarp jų transporto priemonių, kurios yra naudojamos reklamacijai sureguliuoti, avarijos.
- 5. 4 p. minėtoje situacijoje Garantas įsipareigoja nedelsdamas raštu (registruotu laišku, aviza, telegrama, faksu, el. paštu) arba telefonu informuoti Pirkėją apie susiklosčiusią situaciją.

#### § 11

Šios Garantinės kortelės nuostatos nepanaikina ir neapriboja Pirkėjo teisių, nustatytų atitinkamos garantijos, suteikiamos parduoto daikto defektams, taikymo nuostatose.

#### § 12

Garantija netaikoma:

1. apgadalinams, atsiradusiems dėl netinkamo, neatsargaus gaminių naudojimo, pervežimo ir pernešimo, dėl kurių atsirado mechaninių pažeidimų po gaminio perdavimo Pirkėjui (civilinio kodekso 548 str.);
2. apgadalinams, atsiradusiems dėl netinkamo ir instrukcijų neatitinkančio gaminio laikymo ir priežiūros, drėgmės, aukštos temperatūros poveikio, netinkamų priežiūros priemonių naudojimo ir pan.;
3. apgadalinams, atsiradusiems dėl gaminio pertvarkymo arba remonto, kuriuos atliko Pirkėjas arba kiti neįgaloti asmenys (dirbtuvės) Pirkėjo nurodymu;
4. bet kurioms pasekmėms, atsiradusioms dėl sąmoningų veiksmų, pažeidžiančių šalių sudarytą sutartį, įskaitant naudotojo nerūpestingumą, turėjusį įtakos defekto atsiradimui;
5. defektams ir apgadalinams, atsiradusiems dėl baldų naudojimo ir priežiūros instrukcijų, pateiktų šioje Garantinėje kortelėje, nepaisymo;
6. Defektams ir apgadalinams, dėl kurių šios Garantinės kortelės 6 § 2 d. nustatyta tvarka buvo sumažinta gaminio kaina.

#### § 13

Reklamacijos pareiškimastatikomosgarantijosribose yra prilyginamas Pirkėjo sutikimui su šios Garantinės kortelės nuostatomis.

#### § 14

Garantas pasilieka teisę įdiegti gaminio pakeitimus, patobulinimus ir jį modifikuoti siekdamas pagerinti gaminio, kurio atžvilgiu pareikšti garantiniai reikalavimai, vartojamąsias savybes.

### GAMINIŲ NAUDOJIMO Taisyklės

1. Įmonės Royo Polska Sp. z o.o. gaminiai turi būti naudojami pagal jų paskirtį, uždarose patalpose, kuriose deramai veikia ventiliacija ir kurios yra tinkamai apsaugotos nuo atmosferos veiksnių poveikio.
2. Dalis, skirtas montuoti savarankiškai, būtina montuoti vadovaujantis pridedama ir kartu su gaminiu pristatoma instrukcija.
3. Gaminį padėtis horizontalioje plokštumoje turi būti sureguliuota vadovaujantis pridedamomis instrukcijomis. Būtinus montavimo kaiščius, kurių gamintojas netiekia, parinkti atsižvelgus į elemento svorį ir nešančio paviršiaus (pvz., sienos) medžiagą. Montavimo darbų, kuriuos atlieka Pirkėjas, išlaidas ir riziką prisiima Pirkėjas.
4. Prieš montavimo darbus būtina kruopščiai patikrinti visus elementus. Nustačius tam tikrų elementų defektų, jų montuoti negalima, o apie defektus būtina pranešti Garantui reklamacijos forma.
5. Atskirų gaminių atspalvis ir struktūra gali skirtis. Tai taip pat liečia stiklą ir keramiką, o tokių skirtumų priežastis gali būti naudojamo stiklo arba kerami kos storis, dydis ar rūšis. Stiklo aktyumas priklauso, be kita ko, nuo pjovimo technologijos, ir nėra vertinamas kaip gaminio brokas. Taip pat stiklo arba keraminės masės nelygumai ties vandens nutekėjimo vieta nėra pripažįstami broku, nes yra susiję su technologiniais procesais ir neturi įtakos gaminio vartojamosioms savybėms. Garanto nurodomų gaminių matmenų tolerancija storio atžvilgiu gali būti +/- 1 mm, pločio, gylio iraukščio atžvilgiu +/- 5 mm.
6. Stiklinėms plautuvėms rekomenduojama naudoti neuždaromas nuleidimo vožtuvus, atsižvelgus į tai, kad gaminy yra be perpilimo angos.
7. Baldams ir plautuvei sujungti rekomenduojama naudoti silikoninį hermetiką, saugantį nuo vandens ir ore esančios drėgmės poveikio.
8. Baldus būtina saugoti nuo:
  - aukštostemperatūros poveikio;
  - tiesioginio vandens ir vandens garo poveikio
  - tirpiklių ir kitų chemiškai agresyvių medžiagų poveikio;
  - kontakto su aštriais ir šlurkščiais kitos įrangos, esančios patalpoje, elementais.
9. Visi elektros darbai turi būti pavadami atitinkamą kvalifikaciją turintiems specialistams. Netinkamai prijungti elektros įrenginiai gali veikti netinkamai ir tapti susižalojimo arba mirties priežastimi. Pėc produkta lietošanas laika beigām tas ir jāiznīcina saskaņā ar gatavērķa vaists pārstrādes noteikumiem.

### GAMINIŲ PRIEŽIŪROS Taisyklės

1. Baldus valyti sausa arba šiek tiek sudrėkinta šluoste; išvalytą paviršių sausai nušluostyti.
2. Valymui galima naudoti švelnias valymo priemones, skirtas valyti baldus, su sąlyga, kad prieš tai nedideliame gaminio plote (pvz. , spintos vidiniame paviršiuje) bus patikrinta, ar šios priemonės neturi kenksmingo poveikio gaminiui.
3. **Baldams gaminti naudojamos sugeriančios medžiagos, todėl užpilus baldus vandeniu juos būtina nedelsiant nusausinti, kad nepasireiktų nepašalinami baldo apgadalinimai.**
4. Stikliniams ir keraminiams elementams valyti naudoti specialiai tam skirtas priemones. Nenaudoti aštrių daiktų, abrazyvinių valomųjų ir poliravimo pienulių ir pastų. Papildomai rekomenduojama kartą per 6 mėnesius apdoroti stiklinius paviršius specialiomis priemonėmis, slopinančiomis vandens sukibimą (pvz., HG impregnantu, skirtu vonios kambariams). Vengti stiklinių ir keraminų elementų kontakto su vandeniu, kurio temperatūra viršija 60 OC. Kai parduota prekė neatitinka sutarties, pirkėjas turiteisę į teisių gynimo priemones, pardavėjo sąskaita. Garantija neturi įtakos minėtoms teisių gynimo priemonėms

## 1. §.

- Šis garantijas talons ir garantijas dokuments Civilkodeksa noteikumu izpratnē (577-581. pants, OV. Nr. 16, 1964. gads., poz. 93 ar turpmākajam izmaiņām).
- Garantijas talona izmantošana nav obligāta, tā ir tikai un vienīgi Pircēja brīvprātīga izvēle. Pircējam pienākas arī alternatīva iespēja izmantot tiesības attiecībā uz pārdotās preces defektiem.
- Garantijas saistību realizētājs ir SIA ROYO POLSKA Sp. z o.o., juridiskā adrese Žeromskego iela 32, 82-400, Sztumskie Pole, Polija, NIP (nodokļu maksātāja reģistrācijas numurs): 5791782667, REGON (numurs galvenajā uzņēmējdarbības veidu sarakstā): 191670703, KRS (Valsts Tiesas reģistrācijas numurs): 0000058866. E-pasta adrese: sekretariat@elitameble.pl, tālrunis: +48 55 277 20 82-83, fakss: +48 55 277 22 12.
- Garantijām devēja ir tiesības atteikties no garantijas saistību izpildes gadījumā, ja Pircējs nevar pierādīt izstrādājumu iegādi pie Garantijas devēja, uzrādot Pārdevēja izsniegtu darījumu apliecināšu dokumentu (uzskaites kvīts, kases čeks, u.tml.) un, ja kādā citā likumā noteiktā kārtībā jautu noteikti izstrādājuma izcelsmi, iegādes datumu un garantijas periodu.

## 2. §.

- Garantijas devējs nodrošina Pircējam labu iegādātās preces kvalitāti un lietošanas īpašības ar nosacījumu, ka izstrādājumi tiks izmantoti pareizi un saskaņā ar tiem paredzēto pielietojumu, ievērojot pareizas uzturēšanas nosacījumus, atbilstoši garantijas dokumentāsniegtajiem norādījumiem.
- Garantijas devējs apliecina, ka, jo īpaši, uzņemsies atbildību šādu nepilnību rašanās gadījumā: izstrādājuma konstruktīvie defekti, lietai piemītošie materiāla defekti, izstrādājuma izgatavošanas bojājumi.

## 3. §.

- Garantijāstermiņš atbilst Pārdevēja garantijas saistībām, un ir 24 mēneši no pirkuma priekšmeta izsniegšanas brīža Pircējam.
- Izsniegtās garantijas ietvaros, Garantijas devējs novērsīs preces neatbilstību vai, vadoties pēc saviem ieskatiem, apmainīs to pret atbilstošu preci, ievērojot turpmākos garantijas talona nosacījumus.

## 4. §.

- Gadījumā, ja izstrādājumā rodas trūkums, Pircēja pienākums ir nekavējoties par to informēt Pārdevēju vai Garantijas devēju, rakstveida pretenzijas pieteikumā un kādā citā likumā noteiktā kārtībā, norādot precīzu defekta aprakstu. Pretenziju iespējams iesniegt, izmantojot Garantijas devēja tīmekļa vietnē pieejamo reklamācijas veidlapu [www.elitameble.pl](http://www.elitameble.pl). Gadījumā, ja reklamācija tiek iesniegta pie paša Garantijas devēja, Pircējam ir iespēja nosūtīt pieteikumu uz adresi [reklamacje@elitameble.pl](mailto:reklamacje@elitameble.pl). Lai novērstu jebkāda veida šaubas, Pircēja pienākums ir pieteikumā norādīt, vai reklamācija tiek pieteikta kā garantijas prasība vai ārēitu nosaukumu.
- Par reklamācijas pieņemšanu izskatīšanai vai atzīšanu par nepamatotu, Garantijas devējs informēs Pircēju 14 dienu laikā no reklamācijas pieteikuma ziņojuma saņemšanas. Izņēmuma gadījumos, t.i., specializētas ekspertīzes nepieciešamības gadījumā, kas apliecinātu iegādātā izstrādājuma defektu, augstāk minētais termiņš var tikt pagarināts par 7 dienām, par ko Pircējstiks nekavējoties informēts.

## 5. §.

- Gadījumā, ja izstrādājuma trūkums, kas ir iesniegtās reklamācijas priekšmets, saskaņā ar Garantijas devēja novērtējumu, ir novērsams, garantijas saistības tiks realizētas garantijas remonta veidā. Apmānītās rezerves daļas kļūst par Garantijas devēja īpašumu, un tās netiek atgrieztas atpakaļ reklamācijas iesniedzējam.
- Pircēja pienākums ir izsniegt izstrādājumu vai tā sastāvdaļas, lai izvirītos no bojājumiemtransporta laikā. Izstrādājuma piegādes izmaksas līdz Pārdevējam sedz Garantijas devējs.
- Izstrādājumam, kas tiek piegādāts Pārdevējam pieteiktās reklamācijas ietvaros, jāatbilst higiēnas nosacījumu pamatprasībām.
- Garantijas devējam nav pienākums piegādāt Pircējam maiņas izstrādājumu uz garantijas remonta laiku.
- Atteikums izsniegt izstrādājumu (tā sastāvdaļas) remontam vai nomaīņai rūpnieciskos apstākļos nozīmē, ka Pircējs atbrīvo Garantijas devēju no garantijas saistību izpildes un ir atteicies no visām prasībām attiecībā pret Garantijas devēju.

## 6. §.

Gadījumā, ja defektu nav iespējams novērst vai tā novērsšana ir nepamatota, ņemot vērā ekonomisko pamatojumu vai apstākļi, ka tas varētu izraisīt izstrādājuma kvalitātes pazemināšanos, garantijas saistības tiks realizētas:

- saskaņā ar Garantijas devēja izvēli, apmainīt izstrādājumu pret jaunu, tāda paša veida izstrādājumu vai samaksājot Pircējam summu, kas atbilst bojātā izstrādājuma pārdošanas cenai, vienlaicīgi, bojātā izstrādājuma Pircējs apliecina Garantijas devējam pakālojuma līdzvērtību (atkāpšanās no pārdošanas līguma).
- ar Pircēja piekrišanu, samazinot izstrādājuma cenu līdz vērtībai, kas atbilst defekta vērtībai, zaudējot izstrādājuma funkcionālas un estētiskās priekšrocības.

## 7. §.

Katreizējā izstrādājuma apmaiņšana pret jaunu vai izstrādājuma remonta nozīmē jaunas garantijas izsniegšanu ar jaunu derīguma termiņu, saskaņā ar 3. §. saturu, kas tiek aprēķināts no jaunā izstrādājuma izsniegšanas dienas Pircējam vai remonta veikšanas. Ja Garantijas devējs ir nomaīņinjis izstrādājuma rezerves daļas, augstāk minētais apraksts attiecīgi tiek piemērots apmaiņitajāsastāvdaļai. Tādā gadījumā Pircējs no Garantijas devēja saņem rakstveida apstiprinājumu par izstrādājuma apmaiņšanas datumu pret atbilstošu izstrādājumu vai neatbilstības novērsšanu.

## 8. §.

- Garantijas saistību un tiesību īstenošanu iespējams realizēt pēc Pircēja pieprasījuma, apmainīt bojāto izstrādājumu pret atbilstošu, tāda paša tipa, nebojātu izstrādājumu tikai gadījumos, kad garantijas saistību izpilde, Garantijas devēja vainas pēc, nav notikusi Garantijas talonā noteiktajā termiņā, t.i., atbilstoši 9. §. nosacījumiem. Nosacījums šādas prasības izpildei ir noteiktā tipa un parauga izstrādājuma pieejamībaai ražošanā un Garantijas devēja tirdzniecības piedāvājumā.
- Garantijas devējs var atbrīvoties no 1. punktā norādītā pienākuma, Pircējam samaksājot summu, kas atbilst izstrādājuma pārdošanas cenai (atkāpšanās no pārdošanas līguma). Tādā gadījumā Pircēja pienākums ir izsniegt un pārnest izstrādājuma īpašumtiesības uz Garantijas devēju.

## 9. §.

Garantijas devējs pieļiks visas pūles, lai garantijas saistības tiktu izpildītas 30 dienu laikā no izstrādājuma piegādes brīža Pārdevējam. Garantijas devējam ir tiesības saisināt norādītu termiņu līdz minimumam, kāds nepieciešams reklamācijas izskatīšanai. Saremontētā izstrādājuma atgriešana, jaunu izstrādājuma elementu vai jauna izstrādājuma piegāde apmaiņas ietvaros tiek realizēta, nosūtīt uz Pārdevēja adresi. Pircēja pienākums ir saņemt preci pie Pārdevēja. Garantijas devējam sedzot piegādes izmaksas.

## 10. §.

- Aizkavēšanās Garantijas devēja pienākumu izpildē nerodas, ja Garantijas devēja Pārštāvis ir ziņojis par gatavību pildīt garantijas saistības, bet nav varējis tās realizēt Pircēja puses vainas dēļ. Garantijas devēja pienākums, pēc Pircēja rakstveida pieprasījuma, atkārtoti atjaunotgarantijas saistību izpildi ar nosacījumu, ka garantijas saistību izpildes termiņš sāksies no pieprasījuma iesniegšanas datuma Garantijas devējam.
- Ja Pircējs divas reizes Garantijas devējam padarīs par neiespējamu garantijas saistību izpildi tas nozīmē, ka Pircējs ir atbrīvojis Garantijas devēju no garantijas saistību izpildes un atteicies no garantijas saistību tiesībām.
- Neskaidrību gadījumā tiek paskaidrots, ka par garantijas saistību izpildes termiņa sākumu ar Pircēju vienojas vismaz divas dienas pirms Garantijas devējs par to informēt Pircēju rakstveidā (ierakstīta vēstule, tostarp, atstāts avizo, telegramma, fakss, e-pasts) vai pa tālruni.
- Garantijas devējs sekojošos gadījumos paturtiesības pagarināt 9. §. saturā norādīto reklamācijas prasību realizācijas termiņu:

- norādītais termiņš sakrīt ar valsts un baznīcas svētku dienām, kas ietekmē Garantijas devēja uzņēmējdarbību (no darba brīvas dienas);
  - neparedzētu, nelabvēlīgu laika apstākļu rašanās, kas apgrūtina pareizu Garantijas devēja funkcionēšanu, tostarp, sniega vētras, plūdi, dažāda veida intensīvi atmosfēras nokrišņi (lietus, sniegunāvis), vētra, ievērojama temperatūras krišanās u.tml.;
  - no Garantijas devēja neatkarīgu tehnisko avāriju rašanās, tostarp, reklamācijas prasības realizācijai izmantototransportlīdzekļu avārija.
5. 4. punktā norādītās situācijas gadījumā, Garantijas devēja pienākums ir nekavējoties rakstveidā par radušos situāciju informēt Pircēju (ierakstīta vēstule, tostarp, atstāts avīzo, telegramma, fakss, e-pasts) vai pa tālruni.

#### 11. §.

Garantijas talona nosacījumi neizslēdz, neierobežo un nepārtrauc Pircēja tiesības pieteikt pretenziju par nekvalitatīvu precī.

#### 12. §.

Garantijas nosacījumi neattiecas uz:

1. bojājumiem, kas radušies nepareizas, neuzmanīgas lietošanas, preces pārvadāšanas un pārnēsāšanas rezultātā, kas izraisījuši mehānisku bojājumu rašanos, nododot precī Pircējam (saskaņā ar Civilt kodeksa 548. panta saturu).
2. bojājumiem, kas radušies nepareizas un uzglabāšanai un uzturēšanai neatbilstošas preces lietošanas rezultātā, mitruma ietekmē, sakarāšanas rezultātā (augstas temperatūras ietekmē), nepiemērotu tīrīšanas līdzekļu izmantošanas gadījumā u.tml.
3. bojājumiem, kas radušies Pircēja vai pēc Pircēja pasūtījuma veiktās preces pārvairošanas vai lābošanas rezultātā vai pēc neautorizētā remonta darbncā.
4. jebkāda veida plānotu darbību sekām, kas neatbilststarp pusēm noslēgtā līguma nosacījumiem, tostarp, nevērtīga preces lietošana, kas ietekmējusi defektu rašanos.
5. defektiem un bojājumiem, kas radušies Garantijastalonā norādīto mēbeļu lietošanas nosacījumu neievērošanas rezultātā.
6. defektiem un bojājumiem, kuru rezultātā tikusi samazināta izstrādājuma cena, saskaņā ar Garantijas talona 6. §. 2. punktu.

#### 13. §.

Reklamācijas pieteikšana garantijas saistību realizācijai nozīmē vienlaicīgu Pircēja piekrišanu šī Garantijas talona nosacījumiem.

#### 14. §.

Garantijas devējs paturtiesības ieviest izmaiņas, uzlabojumus un tehniskās modifikācijas izstrādājumu ekspluatācijas īpašību uzlabošanai, uz kuriem attiecas garantijas prasības.

### IZSTRĀDĀJUMU LIETOŠANAS NOTEIKUMI

1. SIA Royo Polska Sp. z o.o. piedāvātos izstrādājumus jāizmanto atbilstoši to paredzētajam pielietojumam, slēgtās telpas ar labu ventilācijas sistēmu un atbilstošu aizsardzību pret laika apstākļu ietekmi.
2. Elementus, kas paredzēti pašrocīgai montāžai, jāuzstāda saskaņā ar pievienoto instrukciju, kas tiek piegādāta kopa ar izstrādājumu.
3. Izstrādājumiem jābūt atbilstoši nolīmenotiem, saskaņā ar pievienotās instrukcijas norādījumiem. Montāžas laikā nepieciešams, bet ražotāja nepiegādātās montāžas tapas, jāpiemeklē atbilstoši elementa svaram un nesošās virsmas (sienas) izgatavošanas materiālam. Pircēja pašrocīgi veiktas montāžas darbības pilnībā attiecas un montētāja risku un izmaksas.
4. Visiem elementiem pirms montāžas jābūt rūpīgi pārbaudītiem. Jebkādu radušos defektu gadījumā šos elementus nedrīkst uzstādīt. Defekti jāiesniedz Garantijas devējam kā reklamācija.
5. Atsevišķi izstrādājumi var atšķirties krāsas un struktūras ziņā. Tas attiecas arī uz stiklu un keramiku, ko var izraisīt biežums, lielums, izmantotā stikla vai keramikas veids. Stikla porainība ir atšķirīga, piem., atkarībā no griešanas tehnoloģijas, kas netiek uzskatīta par izstrādājuma defektu. Tāpat arī nevienlīdzība stikla vai keramikas masā no plūdes vai netiek uzskatīti par defektiem, bet gan tehnoloģiskos procesos radušās izziemes, kas neietekmē izstrādājuma ekspluatācijas īpašības. Tolerance pret Garantijas devēja norādītajiem izstrādājumaizmēriem biežumaziņā sastāda +/- 1 mm, platuma, dziļuma, augstumaziņā: +/- 5 mm.
6. Stikla izlietnēmeieteicams izmantot neaizveramus pārplūdes vārstus.
7. Ieteicams izmantotsilikonasantiāro hermētīki mēbeļu un izlietņu savienošanas vietās, lai aizsargātu pret nelabvēlīgo ūdens ietekmi un gaisā valdošo mitrumu.
8. Kategoriski aizliegta mēbeļu saskare ar:
  - augstāmtemperatūrām;
  - tiešu ūdens un ūdens tvaika ietekmi;
  - šķīdinātājiem un citiem ķīmiski agresīviem līdzekļiem;
  - asiem un abrazīviem pārējiem telpas aprīkojuma elementiem, kuros ievietots izstrādājums.
9. Visa veida elektriskos pieslēgumus jāuztic kvalificētai personai. Nepareizs elektrisko iekārtu pieslēgums var izraisīt nepareizu ierīces darbību, fizisku nespēju vai nāvi.Pasabīgus gaminie naudejime laikā, ij reikā utilizueti pagal paskirties Šālies perdirbime taisykses.

### IZSTRĀDĀJUMU UZTURĒŠANAS NOTEIKUMI

1. Mēbeles jātīra ar sausu vai viegli samitrinātu materiālu, pēc kātīrāmo virsmu jānotīra ar sausu drāniņu, neatstājot uztaš mitrumu.
2. Tīrīšanai drīkst izmantot tīrzniecībā pieejamus, saudzīgu līdzekļus, kas paredzēti mēbeļu tīrīšanai ar nosacījumu, ka iepriekš neredzamā izstrādājuma vietā tiek pārbaudīta līdzekļu nekaitīgā ietekme (piem., skapīša iekšpusē).
3. **Mēbeļu rāzošanā tiek izmantoti uzdāoši materiāli, tādeļ apliešānas gadījuma ar ūdeni, nekavējoties nosusināt izstrādājumu, lai neizraisītu neatgriezenisku bo jā u mu rāsoānos.** 4. Visa veida stikla un keramikas elementu tīrīšanai izmantot šī tpa zstrādājumiem paredzētus tīrīšanas līdzekļus. Tīrīšanai nedrīkst izmantot asus prekšmetus, pienuņus un abrazīvas vai pulējošās tīrīšanas pastas. Papildu ieteicams reizi 6 mēnešos apstrādāt norādītās virsmas ar stīklam paredzētiem līdzekļiem, kas samazina ūdens saķeri (piem., HG Vannas istabu Impregnētājs). Izvaiřities no stikla un kerami kas elementu saskāres ar ūde ni, kas pārsniedz 60 Celsija grādus.

Gadījumā, ja pārdotā prece neatbilst līgumam, pircējam ir tiesības uz tiesiskās aizsardzības līdzekļiem saskaņā ar likumu no pārdevēja puses un uz pārdevēja rēķina. Garantija neietekmē šos tiesiskās aizsardzības līdzekļus.

## § 1

1. Käesolev garantiikaart kujutab endast garantiidokumenti Poola Vabariigi tsiviilseadustiku sätete mõistes (art. 577-581, 1964 a. Ametlik Väljaanne Dziennik Ustaw nr 16, punkt 93 hilisemate muudatustega)
2. Käesoleva garantiidokumendi kasutamine ei ole Ostja poolt kohustuslik ja tuleneb üksnes Ostja tahtest. Ostja võib selle asemel kasutada õiguseid, mis tulenevad müüdüd eseme müüvatestavusest müüjilepingule.
3. Garantiiõiguste realiseerimiseks garanteerib ROYO POLSKA Sp. z o.o., asukohaga 82-400 Sztumskie Pole, ul. Żeromskiego 32, VAT-ID: 5791782667, REGON: 191670703, reg. nr KRS 0000058866. E-posti aadress: sekretariat@elitameble.pl, telefon: +48 55 277 20 82-83, faks: +48 55 277 22 12.
4. Garantiiil on õigus garantiist tulenevate kohustuste täitmiseks keeldumiseks juhul, kui Ostja ei tõesta Garandi toodete ostu talle väljastatud ostutõendi (arve, ostutšek jms) alusel või mistahes muul seadusega lubatud viisil, mis võimaldaks kindlaks määrata tootetootja (Garandi), toote ostukuupäeva ja garantiiperioodi.

## § 2

1. Garantii garanteerib Ostjale toodete, millele on antud garantiit, hea kvaliteedi ja nõuetekohase funktsioneerimise tingimusel, et toodet kasutatakse nõuete-, ostarbekohaselt ja järgides toote õige hoolduse reegleid Kaardi toodud juhiste alusel.
2. Garantii kinnitab, et kannab eelkõige vastutust järgmistest defektide esinemise eest: toote konstruktsioonivead, materjalivead, tootmisdefektid.

## § 3

1. Garantii periood vastab Müüja garantiistulenevale vastutustähtajale ja selle pikkus on 24 kuud alates Ostjale toote väljastamisest.
2. Garantii teostab antud garantiit raames toote remondi või vahetab selle vastavalt oma hinnangule välja uue toote vastu, kusjuures kehtivad Garantiikaardi edasises sätteid.

## § 4

1. Tootevigade korral on Ostja kohustatud sellest kohe teavitama Müüjat või vahetult Garanti, esitades vastava kirjaku veateate (või mistahes muul seadusega lubatud viisil), mis sisaldab vea kirjeldust. Reklamatsiooni võib esitada, kasutades selleks Garandi veebilehel [www.elitameble.pl](http://www.elitameble.pl) olevat vormi. Reklamatsiooni vahetult esitamisel Garandile võib Ostja saata teate aadressil [reklamacje@elitameble.pl](mailto:reklamacje@elitameble.pl). Võimalike kahtluste vältimiseks on Ostja kohustatud teates ühtlasi märkima, kas ta esitab veateate garantiit raames või muul põhjusel.
2. Garantii teavitab Ostjat veateate aktsepteerimisest või selle põhjendamatusel 14 päeva jooksul alates veateate vastuvõtmisest. Erijuhudel, st kui on nõutav professionaalne ekspertiisi läbiviimine, mis kinnitaks toote defektsust, võib see tähtaeg edasi lükkuda järgmise 7 päeva võrra, millest ostjat viivitamata teavitatakse.

## § 5

1. Juhul, kui toote defekt, mis kujutab endast reklamatsiooni objekti, on Garandi hinnangu kohaselt eemaldatav, täidetakse garantiist lähtuvad kohustused garantiiremondi raames. Väljavahetatud varuosad on Garandi omandiks ja neid veateate esitajale ei tagastata.
2. Ostja on kohustatud toote või selle elementide, mille kohta esitati veateade, väljastamiseks ja nende transportimiseks Müüja asukohta. Ostja on kohustatud toote või transportitavate koostisosade nõuetekohaseks turvamiseks, et vältida kahjustustete transporti käigus. Transportikulud Müüja asukohta katab Garantii.
3. Müüjale reklamatsiooni raames tarnitav toode peab vastama põhiilastele hügieeninõuetele.
4. Garandil ei ole kohustus Ostjale asendustoote andmiseks garantiikohustuste täitmise ajaks.
5. Tootte (või selle osade) väljastamisest keeldumine remondi või asendamise eesmärgil tehase tingimustes tähendab, et Ostja on vabananud Garandi garantiikohustuste täitmise ja on loobunud kõikidest garantiist tulenevatest nõuetest Garandi suhtes.

## § 6

- Juhul, kui defekt ei ole kõrvaldatav, selle kõrvaldamine on majanduslikult seiskohast põhjendamatu või võiks põhjustada toote kvaliteedi alandamist, toimub garantiist tulenevate kohustuste täitmine:
1. sõltuvalt Garandi valikust toote asendamise teel uue, sama tüüpi toote vastu või Ostjale defektse toote ostuhinnale vastava raha tasumine, kusjuures Ostja on kohustatud defektse toote väljastamiseks võrdväärsete hüvitiste raames (müüjilepingust taganemine).
  2. Ostja nõusolekul toote hinna alandamiseteel, kusjuures hinnaalanduse suurus peaks olema vastavtoote defektide ja funktsionaalsete ja esteetiliste väärtuste kaotusele.

## § 7

Igakordne toote väljavahetamine uue vastu või olulise toote remondi teostamine põhjustab uue garantiidokumendi andmist, mille kehtimise tähtpäev tuleneb § 3 sätetest ja mida arvestatakse Ostjale uue toote väljastamise või olulise remondi teostamise kuupäevast. Kui Garantii vahetab välja toote elemendi, kohaldatakse eelpool mainitud sätet vastavalt väljavahetatud elemendi suhtes. Sellisel juhul saab Ostja Garandiit kirjaku kinnituse toote väljavahetamise teostamise kohta uue vastu või selle olulise remondi kohta.

## § 8

1. Garantiiist tulenevate kohustuste ja õiguste täitmine võib toimuda Ostja nõudel defektse toote asendamise teel uue, sama tüüpi, defektideta toote vastu ainult juhtudel, kui garantiikohustuste täitmine ei toimunud Garandi süü tõttu käesoleva Garantiikaardi sätetega, st § 9 määratletud tähtajal. Selle nõude täitmise tingimuseks on toote kindla tüübi ja vastava disainiga toote saadavus Garandi tooteväljastuseks.
2. Garantii võib punktis 1 mainitud kohustuste täitmise asemel tasuda Ostjale toote müügihinna (müüjilepingust taganemine). Sellisel juhul on Ostja kohustatud toote väljastamiseks ja selle omandiõiguse ülekandmiseks Garandile.

## § 9

Garantii teeb kõik endastolguva, et täita garantiist tulenevate kohustused tähtajaga kuni 30 päeva alates Ostja poolt toote tarnimisest Müüja asukohta. Garantii võib lühendada mainitud tähtaega reklamatsiooni täitmiseks vajaliku minimaalse tähtajani. Remonditud toote tagastamine või uute toote elementide või kogu toote tamimine asendamise eesmärgil toimub Müüja asukohas. Ostja on kohustatud nende vastuvõtuks Müüja asukohas Garandi kullul.

## § 10

1. Garandi kohustuste täitmisel ei ole loeta hilinemiseks seda, kui Garandi esindaja on teatanud on valmisolekust garantiist tulenevate kohustuste täitmiseks, aga ei saanud neid täita Ostjapoolsetel põhjustel. Garantii on kohustatud, Ostja kirjaku avalduse põhjal, garantiist tulenevate kohustuste täitmise uueks alustamiseks, kusjuures garantiist tulenevate kohustuste täitmise tähtaega loetakse eelpool nimetatud avalduse Garandile kätetoimetamise kuupäevast.
2. Kui Ostja ei võimalda Garandile garantiistulenevate kohustuste täitmist kahekordselt, tähendab see, et Ostja on vabananud Garandi garantiistulenevate kohustuste täitmisest ja on loobunud garantiist tulenevatest nõuetest.
3. Kahtluste korral loetakse, et garantiistulenevate kohustuste täitmise tähtaeg on Ostjaga kokku lepitud, kui vähemalt kaks päeva varem on Ostjat Garandi poolt kirjalikult (tähtud kiri – sh postkasti jäetud teade kirja kohta, telegramm, faks, e-mail) või telefoni teel tähtajast teavitatud.
4. Garantii jätab endale õiguse § 9 sätetatud reklamatsiooninõude realiseerimise tähtaja pikendamiseks 14 päeva võrra järgmistel juhtudel:
  - kui antud tähtaeg langeb kokku riiklike või kirjalike pühadega, mis avaldavad mõju Garandi majandustegevusele (tööpäusid),
  - ebasoodsate ilmastikutingimuste korral, mis takistavad Garandi funktsioneerimist, sh

- termid, ülevajutused, tugevad sajud (vihm, lumetormid), tugev tuul, olulised välistemperatuuride langused jms,  
- Garandist sõtumatute tehniiliste avariide korral, sh reklamatsiooninõude realiseerimiseks kasutatavate transportvahendite avari korral.
5. Punktis 4 mainitud olukorra tekkel kohustub Garant sellest viivitamata Ostjat teavitama kirjalikus vormis (tähtud kiri – sh postkasti jäetud teade kirja kohta, telegramm, faks, e-mail) võitelefoni teel.

#### § 11

Käesoleva garantiikaardi sätted ei välista, piira ega lõpeta Ostja õigusi, mis tulenevad toote müügilepingule mittevastavusest.

#### § 12

Garantiiväljastab:

- defektid, mis on tekkinud toote ebaõige, hoolimatu kasutamise, transpordi ja teisaldamise tõttu, mis on põhjustanud mehaaniliste kahjustuste teket pärast seda, kui toode on Ostjale üle antud (vastavalt Poola tsiviilseadistiku art. 548 sätetele),
- kahjustused, mis on tekkinud toote ebaõige või kasutusjuhisele mittevastava säilitamise ja hooldamise tõttu, niiskuse toime, liigse kütmise (kõrgete temperatuuride), ebaõigete hooldusvahendite kasutamise jms. tulemusel,
- kahjustused, mis on tekkinud Ostja poolt või tema tellimisel voitamata töökoja poolt teostatud toote ehituse muutmise või remondi tulemusel,
- mistahes tahtliku tegevuse, mis rikuvad poolt vahel sõlmitud tingimusi, sh kasutaja hoolimatus, mis avaldasid mõju defekti tekkele, tulemusel,
- vead ja kahjustused, mis on tekkinud käesoleval Garantiikaardil sätestatud mööblisemete kasutus- ja hooldusjuhendite rikkumise tõttu,
- vead ja kahjustused, mille tõttu on alandatud toote hinda vastavalt käesoleva Garantiikaardi § 6 lg 2 sätetele.

#### § 13

Veateate esitamine garanti raamestähendab ühtlasi, et Ostja avaldab nõusoleku käesolevate Garantiikaardi tingimustele.

#### § 14

Garant jätab endale õiguse muudatuste, paranduste ja tehniiliste modifikatsioonide teostamiseks, mille eesmärgiks on garantiinõuetele alluvate toodete kasutustingimuste parandamine.

### TOODETE KASUTAMISTINGIMUSED

- Royo Polska Sp. z o.o. tooteid tuleb kasutada otstarbekohaselt, suletud ja hästi ventileeritud ruumides, mis on vastavalt kaitstud ilmastikutingimuste toime eest.
- Iseseisvaks paigaldamiseks ette nähtud elemendid tuleb paigaldada vastavalt tootele lisatud juhendile.
- Tooted tuleb nõuetekohaselt tasapinnastada vastavalt lisatud juhendites toodud juhistele. Paigaldamisel nõutud paigalduspõhjad, mida ei ole tarnitud tootja poolt, tuleb valida vastavalt elemendi kaalule ja materjale, millest on valmistatud kandev pind (sein). Ostja poolt iseseisvalt teostatud paigaldustööd viiakse läbitäielikult ilma kulja ja vastutusel.
- Kõiki klaasist ja keraamilisi elemente tuleb enne paigaldamist täpselt kontrollida. Mistahes defektide esinemise korral ei tohi neid elemente paigaldada, vaid saata Garandile veateade.
- Üksikud tooted võiva erineda värvi ja struktuuri poolest. Eelpool mainitu puudutab ka klaasi ja keraamikat, mille põhjuseks võib olla kasutatud klaasi või keraamika paksum, suurus või tüüp. Klaasi poorsus on erinev, mh sõltuvalt loiketehnoloogiast, mida ei saa käsitleda toote defektina. Samuti klaasi- või keraamilise massi ebatasasusi äravoolude juures ei käsitleta defektina, kuna tulenevad tehnoloogilistes protsessides ega avalda mõju toote kasutusomadustele. Lubatud häive Garandi poolt antud toodete mõõtudest pm paksume puhul +/- 1 mm, laiuse, sügavuse, pikkuse puhul: +/- 5 mm.
- Klaasist valamute puhul ei soovitata kasutada mittesuletavaid tühjendusklappe, pidades silmas ülevoolu puudumist selle toote puhul.
- Mööbli pindade ja valamute ühendamisel on soovitatav kasutada silikoonvuuki, mis kaitseb vee ja õhuniiskuse kahjulikutoime eest.
- Kategooriiselt on keelatud mööblisemete kokkupuude:
  - kõrgete temperatuuridega,
  - vahetu vee ja veeauru toimega,
  - lahustite ja muude keemiliselt agressiivsete vahenditega,
  - ruumi, kuhu on paigaldatud toode, ülejäänud varustuse teravate ja karedate elementidega.
- Kõikide elektriühenduste teostamine tuleb tellida vajalike kvalifikatsiooniga spetsialistilt. Elektriseadmete ebaõige ühendamine võib põhjustada nende ebaõiget funktsioneerimist, mis võib põhjustada kehalsi puudeid või surma. Pärast kasutiku etnea tõppu tuleb toode ülitiseerida vastavalt sihtriingi ringtusse võtu eeskirjadega.

### TOODETE HOOLDUSJUHISED

- Mööblisemeteid tuleb puhastada kuiva või kergelt niiske lapiga, seejärel tuleb puhastatud pind hõõruda kuivaks, jätmata sellele niiskust.
- Puhastamiseks on lubatud kasutada kergeid, turul saadaval olevate mööbli puhastusvahendite kasutamine, tingimuse, et proovitakse eelnevalt nende võimalikku kahjulikkust toimetootte vähemmärgataval pinnal (nn. kapi sees).
- Mööblisemete tootmisel kasutatakse erinevaid materjale, seepärast tuleb vee sattumisel mööblisemetele toode viivitamata kuivatada, et vältida pöördumatute kahjustuste teket.**
- Kõikide klaas- või keraamiliste elementide puhastamiseks tuleb kasutada vastavate toodetele mõeldud hooldusvahendeid. Ärge kasutage puhastamiseks teravaid esemeid, künnimis- või põleerimispiimasid ja -pastasid. Lisaks on soovitatav kord 6 kuu kohta hooldada vastavaid pindu klaasi hooldusvahenditega, mis vähendavad vee nakkumist (nt HG Impregnat Łazienkowy). Vältida klaasist ja keraamiliste elementide kokkupuudet veega, mille temperatuur ületab 60° C.

Müüdüd toote lepingule mittevastavuse korral on ostjal seadusest tulenevale õigusele müüja kulul õiguskaitsemeetmetele. Garantiid neid õiguskaitsemeetmeid ei mõjuta.

## § 1

1. Настоящий Гарантийный талон является гарантийным документом в понимании правил Гражданского Кодекса (ст. 577-581, Вестникзаконов 16 1964г., п.93 с дальнейшими изменениями).
2. Пользование Покупателем настоящей гарантией не является принудительным и может происходить только и исключительно по желанию Покупателя. Покупатель альтернативно может воспользоваться разрешениями, исходящими из ручательства за дефекты вещи проданной.
3. Гарантом, реализующим гарантийные иски, является ООО ROYO POLSKA с главным офисом в 82-400 Штумское Поле, ул. Жеромского 32, с номером ИИН: 5791782667, ОГРН: 191670703, ЕПРР: 0000058866. e-mail: sekretariat@elitameble.pl, телефон: +48 55 277 20 82-83, факс: +48 55 277 22 12.
4. Гарант имеет право отказать в выполнении гарантийных обязательств в случае невозможности Покупателем доказать факт покупки изделий Гаранта путем предоставления подтверждения продажи, выставленного Продавцом (фактура, чек и т.п.) или любым другим способом, разрешенным законом, дающим возможность установить происхождение изделия от Гаранта, дату покупки и срок гарантии.

## § 2

1. Гарант обеспечивает Покупателю хорошее качество и правильное функционирование продуктов, на которые выдана гарантия, при условии правильного использования изделий, в соответствии с их назначением и с соблюдением правил хранения, указанных в Гарантийном талоне.
2. Гарант уверяет, что несет особую ответственность в случае возникновения следующих дефектов: конструкционные неисправности изделия, дефекты материала, заключающиеся в вещи, недостатки исполнения изделия.

## § 3

1. Срок гарантии соответствует сроку ответственности Продавца вследствие ручательства и составляет 24 месяца с даты выдачи Покупателю предмета покупки.
2. В рамках предоставленной гарантии Гарант производит ремонт вещи или на свое усмотрение заменит ее на новую, в соответствии с последующим содержанием Гарантийного талона.

## § 4

1. В случае возникновения дефектов изделия, Покупатель обязан незамедлительно уведомить об этом Продавца или непосредственно Гаранта в форме соответствующего письменного рекламационного заявления или другим способом, предусмотренным законом, включающим подробное описание дефекта. Рекламация может быть подана с использованием формуляра, размещенного на сайте Гаранта [www.elitameble.pl](http://www.elitameble.pl). В ситуации заявления рекламации непосредственно Гаранту, Покупатель может прислать заявление по адресу [reklamacje@elitameble.pl](mailto:reklamacje@elitameble.pl). Чтобы исключить любые сомнения, Покупатель обязан одновременно указать в рекламации, заявляет ли он о рекламации в режиме гарантии либо иным образом.
2. О принятии рекламации или признании ее безосновательной Покупатель будет уведомлен в срок 14 дней от даты получения информации о заявлении рекламации.

В исключительных ситуациях, то есть, если потребуются проведение специальной экспертизы, подтверждающей наличие дефекта купленного изделия, вышеуказанный срок может быть увеличен на последующие 7 дней, о чем Покупатель будет незамедлительно уведомлен.

## § 5

1. В случае, если дефект изделия являющийся предметом рекламации, по мнению Гаранта является исправимым, гарантийные обязательства выполняются в соответствии процедурой гарантийного ремонта. Замененные запчасти становятся собственностью Гаранта и не подлежат возврату.
2. Покупатель обязан выдать изделие или его составляющие части, заявленные в рекламации, и доставить их в главный офис Продавца. Покупатель обязан соответствующим образом предохранить изделие или его части во время транспортировки. Стоимость доставки вещи Продавцу покрывает Гарант.
3. Изделие, доставленное Продавцу в рамках заявленной рекламации, должно соответствовать основным нормам гигиены.
4. Гарант не обязан доставить Покупателю замененное изделие в срок, обусловленный гарантийными обязательствами.
5. Отказ в выдаче изделия (его части) для ремонта или замены в заводских условиях означает, что Покупатель освободил Гаранта от исполнения гарантийных обязательств и отказался от всех исков, связанных с выполнением гарантийных обязательств по отношению к Гаранту.

## § 6

В случае, если дефект нельзя исправить, либо его устранение экономически не оправдано или может привести к ухудшению качества изделия, исполнение гарантийных обязательств произойдет:

1. в соответствии с выбором Гаранта путем замены изделия на новое, либо путем возмещения Покупателю продажной стоимости изделия с одновременным предоставлением Покупателем услуг Гаранту в рамках эквивалента за дефектное изделие (отклонение от выполнения условий договора купли-продажи),
2. с согласия Покупателя путем понижения цены изделия на сумму, адекватную дефекту изделия или потере его функциональных и эстетических качеств.

## § 7

Очередная замена изделия на новое или выполнение существенного ремонта влетает за собой выдачу новой гарантии сроком действия, соответствующим содержанию § 3, считая от дня передачи нового изделия Покупателю или от дня выполнения существенного ремонта. Если Гарант заменил часть изделия, то выше упомянутая запись касается замененной части. В этой ситуации Покупатель получит от Гаранта письменное подтверждение даты выполнения замены изделия на новое или ее существенного ремонта.

## § 8

1. Выполнение гарантийных обязательств и разрешений происходит по требованию Покупателя путем замены дефектного изделия на другое, этого же типа, не испорченного, только в тех случаях, когда выполнение гарантийных обязательств, по вине Гаранта, не произошло в срок, определенный в содержании настоящего Гарантийного талона, то есть в § 9. Условие, все же, такого иска должно быть то, что изделие определенного типа остается в процессе производства и в торговом предложении Гаранта.
2. Гарант может освободиться от обязательства, указанного в п. 1 путем уплаты в пользу Покупателя суммы, соответствующей цене продажи изделия (отклонение от выполнения условий договора купли-продажи). В таком случае Покупатель обязан выдать и передать право собственности в пользу Гаранта.

## § 9

Гарант приложит все усилия для того, чтобы гарантийные обязательства были выполнены в срок 30 дней от момента доставки изделия Покупателем в главный офис Продавца. Гарант может сократить указанный срок до минимума, позволяющего урегулировать условия рекламации. Возврат отремонтированного изделия, доставка нового изделия или его частей в рамках замены, адресуется в главный офис Продавца. Покупатель обязан получить его в главном офисе Продавца за счет Гаранта.

## § 10

1. Задержка в выполнении обязанностей Гаранта не происходит, если представитель Гаранта заявит о готовности выполнения гарантийных обязательств, но не сможет их выполнить по причине, зависящей от Покупателя. Гарант обязан, в соответствии с письменным заявлением Покупателя, один раз выполнить гарантийные обязательства при условии, что истечение времени выполнения гарантийных обязательств начнется от даты вручения такого заявления Гаранту.
2. Если Покупатель дважды сделает невозможным выполнение Гарантом гарантийных обязательств, это будет означать, что Покупатель освободил Гаранта от

выполнения гарантийных обязательств и отказался от гарантийных исков.

3. В случае возникновения сомнений считается, что срок начала выполнения гарантийных обязательств согласован с Покупателем с упреждением в 2 дня, не менее, а Покупатель будет уведомлен о сроках Гарантом в письменном виде (заказным письмом - включая авизо, телеграмму, e-mail) или по телефону.

4. Гарант оставляет за собой право продления срока реализации рекламационного иска в соответствии с § 9 на последующие 14 дней в следующих ситуациях:

- наличие государственных и церковных праздников, влияющих на деятельность Гаранта (перерывы в работе)
  - появление некоторых погодных условий, делающих невозможным нормальное функционирование Гаранта, включая бури, наводнения, интенсивные атмосферные осадки разного вида (дождь, снег), ураганы, значительные перепады температуры воздуха и т.д.
  - появление не зависящих от Гаранта технических аварий, включая аварии транспортных средств, используемых для реализации рекламационного иска.
5. В ситуации, указанной в ст. 4, Гарант обязуется немедленно уведомить Покупателя о возникшей ситуации в письменном виде (заказное письмо - включая авизо, телеграмму, факс, e-mail) или по телефону.

#### § 11

Положения настоящего Гарантийного талона не исключают, а также не отменяют разрешений, данных Покупателю в соответствии с ручательством за дефекты проданной вещи.

#### § 12

Настоящая гарантия не включает в себя:

1. дефекты, возникшие в результате неправильного, неосторожного пользования, перевозки и переноса товара, которое приводит к появлению механических дефектов, если изделие было передано Покупателю (согласно со ст. 548 Гражданского Кодекса).
2. дефекты, возникшие в результате неправильного и не соответствующего правилам использования содержания и хранения товара, воздействия влаги, сильного нагревания (высокой температуры), применения неправильных средств хранения и т.д.
3. дефекты, возникающие из-за перedelывания или ремонта товара, выполненного Покупателем или по его заказу организацией, не являющейся авторизованной.
4. какие-либо результаты преднамеренной деятельности, нарушающие условия договора, заключенного между сторонами, включая небрежность пользователя, влияющую на возможность возникновения дефекта.
5. дефекты и поломки, возникшие в результате несоблюдения правил пользования мебелью и ее хранения, заключенных в настоящем Гарантийном талоне.
6. дефекты и поломки, в результате которых понижена цена изделия, в соответствии с § 6 ст. 2 настоящего Гарантийного талона.

#### § 13

Заявка рекламации в режиме гарантии является однозначной с выражением Покупателем согласия условиями настоящего Гарантийного талона.

#### § 14

Гарант оставляет за собой право вносить изменения, улучшения и технические модификации с целью улучшения качества изделий, отягощенных гарантийным иском.

### ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯМИ

1. Изделия, предлагаемые компанией ООО Rojo Polska, должны использоваться в соответствии с их назначением, в закрытых помещениях с исправной вентиляцией и соответствующей защитой от влияния неблагоприятных климатических условий.
2. Элементы, предназначенные для самостоятельного монтажа, следует устанавливать в соответствии с предлагающейся инструкцией.
3. Изделия должны быть выставлены по уровню в соответствии с рекомендациями, находящимися в прилагающейся инструкции. Монтажные шканты, требуемые при монтаже, но не доставленные производителем, следует подбирать в соответствии с весом элемента и материала, из которого изготовлена несущая поверхность (стена). Монтажные действия, выполняемые самостоятельно Покупателем, полностью отягощают монтажника стоимостью и рисками.
4. Все элементы должны быть тщательно проверены перед монтажом. В случае обнаружения каких-либо дефектов, элементы не должны устанавливаться, а о возникшей проблеме следует заявить Гаранту в виде рекламации.
5. Некоторые изделия могут отличаться окраской и фактурой. Вышеуказанное касается также стекла и керамики, что может быть вызвано толщиной, величиной и видом стекла или керамики. Пористость стекла различна, в зависимости от технологии резки, что не расценивается как дефект изделия. Также неровности стеклянной или керамической массы при отёках не расцениваются как дефект, так как они возникают в технологических процессах и не влияют на пользовательские качества изделия. Толерантность данных Гарантом размеров может составлять по толщине +/- 1 мм, по ширине, глубине и высоте: +/- 5 мм.
6. В отношении стеклянных умывальников рекомендуется применение не закрывающихся спусковых клапанов, имея в виду отсутствие в изделии слива.
7. Рекомендуется применение силикона при соединении мебели и умывальника, который предохраняет от воздействия воды и влаги, присутствующей в воздухе.
8. Категорически запрещается подвергать мебель воздействию:
  - высокой температуры
  - непосредственному воздействию воды и водяного пара
  - растворителей и других агрессивных химических средств
  - острых и шершавых элементов остального оборудования помещения, в котором расположено изделие
9. Выполнение всех электрических соединений следует поручить лицу, имеющему соответствующую квалификацию. Несоответствующее подключение электрического оборудования может при вес ти к неправильному функционированию, а также может привести к увечьям и смерти и. По истечении срока службы изделие необходимо утилизировать в соответствии с правилами переработки, действующими в стране назначения.

### ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ ИЗДЕЛИЙ

1. Мебель следует чистить сухой или слегка влажной тканью, после чего очищенную поверхность следует насухо вытереть, не оставляя на ней влаги.
2. Для чистки допускается применение не жестких моющих средств для мебели, доступных в продаже, при условии предварительной проверки их действия на невидимой поверхности изделия (например на внутренней поверхности шкафчика).
3. **В производстве мебели используются впитывающие материалы, поэтому в случае попадания на мебель воды следует немедленно ее высушить, чтобы не допустить возникновения неотвратимых дефектов.**
4. Для чистки всяческих стеклянных и керамических элементов следует применять средства, предназначенные для изделий этого типа. Запрещается использовать для чистки острые предметы, молоточко и пасту со стирающими свойствами, а также полироли. Дополнительно рекомендуется один раз в пол года обрабатывать все стеклянные поверхности антистатическими моющими средствами (например HG импрегнант для ванной). Избегать воздействия на стеклянные и керамические элементы температуры, превышающей 60 градусов цельсия.

В случае несоответствия проданного товара условиям договора покупатель имеет право на меры правовой защиты со стороны и за счет продавца. Гарантия не влияет на эти меры правовой защиты.

## § 1

1. Даний гарантійний талон є гарантійним документом у розумінні положень Цивільного кодексу (ст. 577-581, "Вісник Законів 16 від 1964р. поз. 93 з под. зм.)
2. Покупець не зобов'язаний користуватися примусово цією гарантією, а лиш виключно з власної волі. В якості альтернативи Покупець може скористатися правом на відшкодування за вади проданої йому речі.
3. Гарантом щодо розгляду гарантійних претензій є компанія ТОВ "ROYO POLSKA" з місцезнаходженням в 82-400 Штумське Поле, вул. Жеромського 32, ІПН: 5791782667, REGON: 191670703, НСР: 0000058866. Електронна адреса: sekretariat@elitameble.pl, телефон: +48 55 277 20 82-83, факс: +48 55 277 22 12.
4. Гарант має право відмовитись від виконання гарантійних зобов'язань у випадку, якщо Покупець не може підтвердити покупки продукції, виготовленої Гарантом, шляхом пред'явлення документу (рахунок, чек і т.п.), що підтверджує покупку, який виставив Продавець, або будь-яким іншим правовим способом, який дозволяє визначити походження виробу від Гаранта, дату покупки та гарантійний термін.

## § 2

1. Гарант забезпечує Покупця відмінну якість та правильне функціонування продуктів, на які розповсюджується гарантія при умові правильного користування виробами, відповідно до їх призначенням та правильним доглядом, описаним в Гарантійному талоні.
2. Гарант заповняє, що несе зокрема відповідальність за наступні вади: конструкційні вади виробу, дефекти матеріалу, з якого виготовлений виріб, несправність через неправильне виконання виробу.

## § 3

1. Гарантійний термін відповідає терміну відповідальності Продавця за дефекти і складає 24 місяці віддати видачі Покупцеві предмету покупки.
2. В рамках наданої гарантії Гарант річ відремонтує або, якщо вважатиме за необхідне, замінить новою зі збереженням подальшої гарантії.

## § 4

1. У випадку виявлення на виробі дефектів Покупець зобов'язаний негайно повідомити про це Продавця або безпосередньо Гаранта, шляхом подання рекламачії у письмовій формі або будь-яким іншим дозволеним правовим способом, з ретельним описанням дефекту. Рекламачію можна подати, заповнивши формуляр, що знаходиться на веб-сайті Гаранта [www.elitameble.pl](http://www.elitameble.pl). У разі подання рекламачії безпосередньо Гаранту Покупець може відправити її на електронну пошту [reklamacje@elitameble.pl](mailto:reklamacje@elitameble.pl). Щоб виключити всі сумніви Покупець зобов'язаний вказати в рекламачії гарантійний талон або інший документ, що є підставою для розгляду рекламачії.
2. Про прийняття Гарантом рекламачії в роботу або її відхилення Покупець буде проінформований протягом 14 днів від дати отримання повідомлення про отримання рекламачії.

У виняткових ситуаціях, тобто коли потрібно буде провести спеціальну експертизу для підтвердження наявності дефекту у придбаному виробі, вищезгаданий термін може бути змінений, продовжуючи його ще на 7 днів, про що Покупець буде негайно повідомлений.

## § 5

1. У випадку коли дефект виробу, який є предметом рекламачії, за оцінкою Гаранта можна усунути, гарантійні обов'язки будуть виконуватись шляхом гарантійного ремонту. Замінені частини стають власністю Гаранта та не підлягають поверненню, як дефектні.
2. Покупець зобов'язаний передати виріб або його складові частини, на які була складена рекламачія, за місцезнаходженням Продавця. Покупець зобов'язаний належним чином забезпечити виріб або його складові частини, щоб уникнути пошкодження під час перевезення. Затрати на поставку речі до Продавця покриває Гарант.
3. Виріб, повернений Продавцю в рамках складеної рекламачії, повинен відповідати основним правилам гігієни.
4. Гарант не зобов'язаний поставляти Покупцю замінний виріб на період виконання гарантійних обов'язків.
5. В разі якщо Покупець відмовляється передати виріб (його частини) для ремонту або заміни в заводських умовах, це означає що Покупець звільняє Гаранта від виконання гарантійних обов'язків та відмовляється від усіх претензій щодо гарантії по відношенню до Гаранта.

## § 6

У випадку коли дефект не підлягає усуненню або його усунення економічно не вигідне, або таке усунення погіршить якість виробу, виконання Гарантом гарантійних обов'язків буде:

1. заміна виробу новим такого ж типу, або повернення Покупцеві суми еквівалентної суми продажу дефектного виробу при умові повернення Покупцем Гаранту дефектного виробу (розірвання договору купівлі-продажу).
2. за згодою Покупця зниження ціни виробу у розмірі, що відповідає дефекту, втрати функціональних та естетичних властивостей виробу.

## § 7

При кожній заміні виробу новим або після суттєвого ремонту виробу видається нова гарантія з терміном дії, вказаним у § 3, рахуючи від дати передачі нового виробу Покупцеві або завершення суттєвого ремонту. Якщо Гарант замінив частини виробу, описана вище гарантія поширюється відповідно на замінені частини. У такій ситуації Покупець отримає від Гаранта письмове підтвердження дати заміни виробу новим або завершення суттєвого ремонту.

## § 8

1. Виконання гарантійних обов'язків та повноважень може наступити на вимогу Продавця шляхом заміни дефектного виробу іншим, такожого типу, без дефектів тільки у випадку, коли виконання гарантійних обов'язків по вині Гаранта не розпочалось у період, зазначений у даному Гарантійному талоні, тобто в § 9. Однак, умовою задоволення претензії є наявність виробу такого типу та моделі на виробничій або комерційній пропозиції Гаранта.
2. Гарант може звільнитись від зобов'язання, зазначеного в п. 1, шляхом повернення Покупцеві ціни продажу виробу (розірвання договору купівлі-продажу). У такому випадку Покупець зобов'язаний повернути та перенести права власності виробу на користь Гаранта.

## § 9

Гарант докладє усіх зусиль, щоб гарантійні обов'язки були виконані не пізніше ніж у 30-денний термін від дати повернення Покупцем виробу Продавцю за його місцезнаходженням. Гарант може скоротити вищезазначений термін до необхідного мінімуму, який дозволяє врегулювати рекламачію.

Відремонтований виріб або нові елементи виробу чи повністю новий виріб в рамках заміни буде переданий Продавцеві за його місцезнаходженням. Покупець зобов'язаний забрати його у Продавця за місцем його знаходження за рахунок Гаранта.

## § 10

1. Якщо Представник Гаранта заявив, що готовий до виконання гарантійних обов'язків, але не зміг їх виконати з причин, що виникли зі сторони Покупця, то виконання обов'язків Гаранта не переноситься на пізніший термін. Гарант буде зобов'язаний лише на підставі письмової заяви Покупця поновити виконання гарантійних обов'язків, за умови, що термін їх виконання розпочнеться віддати вручення такої заяви Гаранту.
2. Якщо Покупець і вдруге не дасть можливості своєчасно виконати Гаранту гарантійні зобов'язання, то це буде означати, що Покупець звільняє Гаранта від виконання гарантійних обов'язків та відмовляється від усіх претензій щодо гарантії.
3. Для уникнення сумнівів вважатиметься, що термін виконання гарантійних обов'язків був узгоджений з Покупцем, якщо за два дні до початку виконання

обов'язків Гарант повідомить Покупця про терміни в письмовій формі (рекомендований лист - у тому числі письмове повідомлення, телеграма, факс, електронна пошта) або у телефонному режимі.

4. Гарант має право продовжити термін виконання реклаमाції, вказаний у § 9, на наступні 14 днів у наступних випадках:

- якщо такий термін припадає на офіційні державні та церковні свята, що впливає на діяльність Гаранта (перерви в роботі)  
- якщо виникли негативні погодні умови, які не дозволяють правильно функціонувати Гаранту, зокрема заметіль, повені, інтенсивні атмосферні опади різних видів (дощ, сніг), ураган, значне зниження зовнішньої температури повітря і т.п.

- якщо виникли незалежні від Гаранта технічні аварії, зокрема ДТТГ транспортних засобів, які використовуються для задоволення претензій.

5. Про виникнення ситуації, описаної в п. 4, Гарант зобов'язаний негайно повідомити Покупця в письмовій формі (рекомендований лист - у тому числі письмове повідомлення, телеграма, факс, електронна пошта) або у телефонному режимі.

#### § 11

Положення даного гарантійного талону не виключають, не обмежують та не припускають повноважень Покупця, передбачених положеннями про відшкодування за вади купленої речі.

#### § 12

Дана гарантія не поширюється на:

1. пошкодження, що виникли в результаті неправильного, необережного використання, перевезення та перенесення товару, які призводять до виникнення механічних пошкоджень, коли виріб був переданий Покупцю (відповідно до ст. 548 Цивільного кодексу).
2. пошкодження, що виникли в результаті користування, невідповідного до правил користування, зберігання та догляду за товаром, впливу вологості, сильного опалювання (високих температур), використання невідповідних засобів по догляду і т.п.
3. пошкодження, що виникли в результаті реконструкції або ремонту товару, виконаного Покупцем або на його замовлення неавторизованою майстернею.
4. будь-які наслідки навмисної дії, що порушують умови, укладені між сторонами договору, зокрема недбалість користувача, що впливає на можливість виникнення дефекту.
5. дефекти та пошкодження, що виникли в результаті недотримання правил користування меблями та догляду за ними, передбачених даним гарантійним талоном.
6. дефекти та пошкодження, в результаті яких знижено ціну виробу відповідно до § 6 п. 2 даного Гарантійного талону.

#### § 13

Відповідно до рекламації в рамках гарантії Покупець погоджується з умовами даного Гарантійного талону.

#### § 14

Гарант залишає за собою право вносити зміни, доповнення та технічну модифікацію для покращення експлуатаційних властивостей виробів, що підлягають гарантії.

### ПРАВИЛА КОРИСТУВАННЯ ВИРОБАМИ

1. Вироби компанії ООО "Royo Polska" повинні використовуватися за їх призначенням, в закритих приміщеннях зі справною вентиляцією та відповідним захистом від дії атмосферних умов.
2. Елементи, призначені для самостійного монтажу, необхідно монтувати, як вказано в інструкції, яка додається до виробу.
3. вироби повинні бути відповідно відрегульовані, як вказано в інструкції, що додається. Якщо необхідні для монтажу дюбелі не входять у комплект меблів їх необхідно підбирати відповідно до ваги елемента та матеріалу, з якого виготовлена опорна поверхня (стіна). Якщо Покупець самостійно виконує монтаж, він бере на себе затрати та ризик.
4. Будь-які елементи повинні бути ретельно перевірені перед монтажем. У разі виявлення дефекту елементи не повинні монтуватися та надіслати Гаранту рекламацію.
5. Окремі вироби можуть відрізнятися кольором та текстурою. Вищезазначене також стосується скла та кераміки, що супроводжується товщиною, величиною, видом скла або кераміки. Пористість скла є різною, зокрема вона залежить від технології різання, що не розглядається як дефект виробу. Також нерівності, які є у скляній та керамічній масі при відливах, не розглядаються, як дефект, або які виникають під час технологічного процесу та не впливають на експлуатаційні властивості виробу. Відхилення від поданих гарантом розмірів виробів може становити по товщині +/- 1 мм, ширині, глибині, висоті: +/- 5 мм.
6. Для скляних умивальників рекомендується використання зливних клапанів, маючи на увазі відсутність переливання в виробі.
7. Рекомендується застосування силіконової фуги у місці з'єднання меблів та умивальника, яка захищає від негативного впливу води та пагуючої в повітрі вологості.
8. Категорично забороняється контактувати меблям з:
  - високою температурою
  - водою або водяною парою
  - розчинниками або іншими агресивними хімічними засобами
  - гострими та шорсткими елементами іншого оснащення приміщення, в якому розташований виріб
9. Всі електричні з'єднання повинні виконувати спеціаліст-електрик. Невірне під'єднання електричних пристроїв може призвести до неправильної їх роботи, а також може стати причиною нанесення травми або смерті. Після закінчення терміну служби виріб необхідно утилізувати відповідно до правил переробки в країні призначення.

### ПРАВИЛА ПО ДОГЛЯДУ ЗА ВИРОБАМИ

1. Меблі слід чистити сухою або вологою серветкою, після чого очистити поверхню витерти на сухо, не залишаючи на ній слідів вологості.
2. Під час чищення можна застосовувати м'які засоби по догляду за меблями, доступні в продажі, при умові попереднього проведення тестування їх реакції на невидимій поверхні (наприклад всередині шафи).
3. **У виробництві меблів застосовуються поглинаючі матеріали, тому у разі, якщо меблі будуть залиті водою, виріб негайно потрібно висушити, щоб запобігти незворотньому пошкодженню.**
4. Для очищення всіх скляних або керамічних елементів використовувати засоби, призначені для цього типу виробів. Для очищення забороняється використовувати гострі предмети, абразивне та полірувальне молочко чи пасту. Додатково рекомендується раз на 6 місяців забезпечувати скляні поверхні засобами, які зменшують адгезію води (напр., НГ Просочування для Ваннихкімнат). Уникати потрапляння води, температура якої вище 60°C, на скляні та керамічні елементи.

У разі невідповідності проданого товару з договором, покупець за законом має право на засоби правового захисту і за рахунок продавця. Гарантія не впливає на ці засоби правового захисту.

## § 1

1. Настоящата Гаранционна карта е гаранционен документ в смисъла на разпоредбите на Гражданския кодекс (ст. 577-581, Dz. U. бр. 16 от 1964 г., поз. 93 с последващите изменения).
2. Ползване на Купувача на настоящата гаранция не е принудително и може да произтича изключително от волята на Купувача. Купувачът може алтернативно да се възползва от првата, произтичаща от отговорност за дефектите на продажния предмет.
3. Гарантът, осъществяващ гаранционните претенции, е ROYO POLSKA Sp. z o.o. със седалище 82-400 Штумске Поле, ул. Жеромского 32, с данъчен номер NIP: 5791782667, REGON: 191670703, KRS: 0000058866. Електронен адрес: sekretariat@elitameble.pl, телефон: +48 55 277 20 82-83, факс: +48 55 277 22 12.
4. Гарантът ще има право да се откаже от осъществяване на гаранционните задължения в случай че Купувачът няма да докаже придобиване на изделията на Гаранта с представяне на изданията от Продавача документ за продажба (фактура, фискален бон и др.) или по всякакъв друг начин, разрешен от Закона, който създава възможност за установяване на произход на изделието от Гаранта, дата на покупката и гаранционния срок.

## § 2

1. Гарантът осигурява на Купувача добро качество и правилно функциониране на продуктите, за които е предоставена гаранцията при условие на правилно ползване на изделията, съгласно предназначението им и спазване на правилата за правилно поддържане въз основа на съдържащите се в картата указания.
2. Гарантът уверява, че той, в частност, ще носи отговорност в случаи на следните дефекти: конструкционни дефекти на изделието, дефекти на материала, заложили в предмета, изпълнителни дефекти на изделието.

## § 3

1. Гаранционният срок съответства на срока за отговорност на Продавача и съставя 24 месеца от издаването на Купувача на предмета на покупката.
2. В рамките на предоставената гаранция Гарантът ще извършва поправка на предмета или по преценката си да го замени с нов при условие на по-нататъшното съдържание на Гаранционната карта.

## § 4

1. В случай на появяване на дефекти на изделието Купувачът е задължен незабавно да уведоми за това Продавача или директно Гаранта във формата на съответно писмено рекламационно заявление или по всякакъв друг начин, разрешен от закона, съдържащо точно описание на дефекта. Рекламацията може да се подаде с използване на формуляра, поместен в интернет-страницата на Гаранта [www.elitameble.pl](http://www.elitameble.pl). В ситуация на рекламационно заявление директно на Гаранта Купувачът може да изпрати заявлението по адрес [reklamacje@elitameble.pl](mailto:reklamacje@elitameble.pl). За отстраняване на всякакви съмнения Купувачът е едновременно задължен да посочи в заявлението дали подава рекламацията в режима на гаранция или по друг повод.
2. За приемане на рекламацията за реализация от Гаранта или за признаване на рекламацията за неоснователна Купувачът ще бъде уведомен в срокот 14 дни от научаване за рекламационното заявление.  
В изключителни случаи, т.е. когато ще се изисква извършване на специалистична експертиза, потвърждаваща дефектност на купеното изделие, горепосоченият срок може да се удължи със следващите 7 дни, за което Купувачът ще бъде незабавно уведомен.

## § 5

1. В случай че дефект на изделието, съставляващ предмет на рекламацията, по преценката на Гаранта може да бъде отстранен, гаранционните задължения ще се изпълняват посредством гаранционен ремонт. Заменените сменни части стават собственост на Гаранта и не подлежат на връщане на лицето, рекламиращо дефектите.
2. Купувачът е задължен да издаде изделието или съставните части от него, за които беше заявена рекламацията и да ги достави в седалището на Продавача. Купувачът е задължен правилно да предпази изделието или доставяните съставни части на изделието за избягване на повреди по време на транспорта. Разноски по доставка на предмета на Продавача са за сметка на Гаранта.
3. Изделието, доставяно на Продавача в рамките на заявената рекламация, трябва да съответстват на основните правила за хигиена.
4. Гарантът не е задължен да достави на Купувача заместващо изделие за периода на изпълнение на гаранционните задължения.
5. Отказ от издаване на изделието (или части от него) за поправка или замяна в заводските условия ще означава, че Купувачът е освободил Гаранта от изпълнение на гаранционните задължения и се е отказал от всякакви претенции по гаранцията по отношение към Гаранта.

## § 6

В случай че дефектът не може да се отстрани или отстраняване на такъв не е обосновано от икономическите причини, или може да предизвика намаление на качеството на изделието, изпълнение на гаранционните задължения ще се извърши:

1. по избор на Гаранта със замяна на изделието с ново, от същия вид, или със заплащане на Купувача на сумата, съответстваща на продажната цена на дефектното изделие едновременно издаване на Гаранта от Купувача в рамките на еквивалентност на услугите на дефектното изделие (отказ от договор за продажба).
2. със съгласие на Купувача с намаление на цената на изделието с размер, съответстващ на дефекта, загуба на функционалните и естетическите качества на изделието.

## § 7

От всяка замяна на изделието с ново или извършване на съществена поправка на изделието произтича предоставяне на новата гаранция със срок на валидност съгласно разпоредбата, произтичаща от съдържанието на § 3, считано от предаване на Купувача на новото изделие или от извършване на съществена поправка. Ако Гарантът е заменил част от изделието, горепосоченият запис се прилага съответно за заменения предмет. В такава ситуация Купувачът ще получи от Гаранта писмено потвърждение на датата на извършване на замяна на изделието с ново или на съществената поправка на такова.

## § 8

1. Изпълнение на гаранционните задължения и права може да става по желание на Купувача със замяна на дефектното изделие с друго от същия тип, свободно от дефекти само в случаи че изпълнение на гаранционните задължения по вина на Гаранта не настъпи в срока, определен в съдържанието на настоящата Гаранционна карта, т.е. в § 9. Обаче условието за такава претенция трябва да бъде изделието от определен тип и дизайн да остана в производството и търговската оферта на Гаранта.
2. Гарантът може да бъде освободен от задължението по т. 1 със заплащане на Купувача на сумата, съответстваща на продажната цена на изделието (отказ от договор за продажба). В такъв случай Купувачът е задължен да издаде и прехвърли собственост на изделието в полза на Гаранта.

## § 9

Гарантът ще прилага усилия гаранционните задължения да бъдат изпълнени в срок до 30 дни от датата на доставяне на изделието от Купувача в седалището на Продавача. Гарантът може да съкрати посочения срок до необходимия минимум, позволяващ уреждане на рекламацията. Връщане на поправеното изделие или доставяне на нови елементи на изделието или на цялото ново изделие в рамките на замяна ще се осъществи в седалище на Продавача. Купувачът е задължен да ги приеме от седалище на Продавача за сметка на Гаранта.

## § 10

1. Не е налице забавя при изпълнение на задълженията на Гаранта, ако Представител на Гаранта е заявил готовността си да изпълни гаранционните задължения, но не можа да ги изпълни по причините, за които отговаря Купувачът. Гарантът ще бъде задължен по писмена молба на Купувача един път да повтори започване на изпълнение на гаранционните си задължения при условие, че сроковете на изпълнение на гаранционните задължения ще започнат да текат от датата на връчване на такава молба на Гаранта.
2. Ако Купувачът два пъти възпрепятства изпълнение от Гаранта на гаранционните му задължения, това ще означава, че Купувачът е освободил Гаранта от изпълнение на гаранционните задължения и се е отказал от гаранционните претенции.
3. В случай на съмнения се приема, че срокът на започване на изпълнение на гаранционните задължения е съгласуван с Купувача, ако Купувачът е уведомен от Гаранта за срока най-малко два дни по-рано в писмена форма (препоръчано писмо – в това число оставено уведомление, телеграма, факс, електронна поща) или по телефона.
4. Гарантът си запазва правото да удължи срока за реализация на рекламационната претенция, посочена в съдържанието на § 9 със следващите 14 дни в следните ситуации:
  - ако през посочения срок има държавни и църковни празници, влияещи върху дейността на Гаранта (неработни дни),
  - неблагоприятни атмосферни условия, възпрепятстващи правилно функциониране на Гаранта, в това число виелица, наводнение, интензивни атмосферни валежи от различен вид (дъжд, сняг), вихрушки, значителни падения на температурата отън и др.
  - независими от Гаранта технически аварии, в това число аварии на транспортните средства, използвани за реализация на рекламационната претенция.
5. В ситуация, посочена в ал. 4, Гарантът се задължава незабавно да уведоми Купувача за възникналата ситуация в писмена форма (препоръчано писмо – в това число оставено уведомление, телеграма, факс, електронна поща) или по телефона.

## § 11

Разпоредбите на настоящата гаранционна карта не изключват, не ограничават и не прекратяват правата на Купувача, произтичащи от разпоредбите за отговорност за дефекти на продажната предмет.

## § 12

Настоящата гаранция не включва:

1. повреди, възникнали в резултат на неправилно, невнимателно ползване, превоз и пренасяне на стоката, които предизвикват възникване на механични повреди, когато изделието беше предадено на Купувача (съгласно съдържанието на ст. 548 от Гражданския кодекс).
2. повреди, възникнали в резултат на неправилно и несъответстващо на правилата за употреба съхраняване и поддържане на стоката, въздействие на влага, силно отопление (високи температури), използване на несъответстващи средства за поддържане и др.
3. повреди, възникнали от прераване или поправка на стоката, извършена от Купувача или възложена от него на неотризирана работилница.
4. всякакви следствия от действие, умишлено нарушаващо условията на договора, сключен между страните, в това число небрежност на потребителя, влияеща върху възможност за възникване на дефекта.
5. дефекти и повреди, възникнали в резултат на неспазване на правилата за ползване и поддържане на мебелите, съдържащи се в настоящата Гаранционна карта.
6. дефекти и повреди, в резултат на които цената на изделието беше намалена съгласно § 6 ал. 2 от настоящата Гаранционна карта.

## § 13

Рекламационно заявление в режима на гаранция е еднозначно със съгласие на Купувача за условия на настоящата Гаранционна карта.

## § 14

Гарантът си запазва правото да въвежда промени, подобрения и технически модификации, целта на които е подобряване на потребителските качества в изделията, подлежащи на гаранционните претенции.

### ПРАВИЛА ЗА УПОТРЕБА НА ИЗДЕЛИЯТА

1. Изделията, предлагани от Royo Polska Sp. z o.o. трябва да се употребяват съгласно предназначението им, в затворени помещения с ефективно действаща вентилация и съответно предпазени от въздействие на атмосферните условия.
2. Елементите, предназначени за самостоятелен монтаж, трябва да се монтират съгласно приложената инструкция, доставена заедно с изделието.
3. Изделията трябва да бъдат надлъжно нивелирани съгласно указанията, съдържащи се в приложените директиви. Монтажните дюбели, изискуеми при монтаж и не доставени от производителя, трябва да се подбират съответно на теглото на елемента и на материала, от който е изработена носещата повърхност (стената). Разходите и рискът по монтажните действия, изпълнявани самостоятелно от Купувача, са изцяло за сметка на монтиращото лице.
4. Всякакви стъклени и керамични елементи трябва щателно да се проверят преди монтаж. В случай на каквито и да било дефекти тези елементи не трябва да се монтират, а да бъдат заявени на Гаранта като рекламация.
5. Отделните изделия могат да се различават по оцветяването и структурата. Горното се отнася също така до стъклото и керамиката, което може да бъде причинено от дебелина, величина, вид на употребеното стъкло или керамика. Порестост на стъклото е различна, м.др., в зависимост от технологията на рязането, което не се третира като дефект на изделието. Също така неравности в стъклена или керамичната маса при оттичане не се третират като дефект, тъй като те произтичат от технологичните процеси и не влияят върху потребителските качества на изделието. Толеранс на посочените от Гаранта размери на изделието може да съставя в областта на дебелина +/- 1 мм, в областта на широчина, дълбочина, височина: +/- 5 мм.
6. За стъклените умивалници се препоръчва използване на незатваряеми изпускателни клапани с оглед на липса на преливане в изделието.
7. Препоръчва се в съединение на мебелите с умивалника да се използва силиконова fuga, предпазваща от неблагоприятно въздействие на вода и на влага във въздух.
8. Безусловно забранен е контакт на мебелите с:
  - високи температури
  - директно въздействие на вода и водна пара
  - разтворители и други химично агресивни средства
  - остри и грапави елементи на останалото оборудване в помещението, в което изделието е поставено.
- a. Всякакви електрически подключвания трябва да се възложат на лицето с изискуеми квалификации. Неправилно подключване на уредите може да предизвика неправилното им действие, а също та ка може да бъде причина за инвалидност или смърт. След изтичане на полезния му срок, продуктът трябва да бъде изхвърлен в съответствие с правилата за рециклиране в страната на местоназначение.

### ПРАВИЛА ЗА ПОДДЪРЖАНЕ НА ИЗДЕЛИЯТА

1. Мебелите трябва да се почистват със суха или леко влажна тъкан, след което почистваната повърхност трябва да се избърше насухо, без да се оставя влага по нея.
2. За почистването е разрешено да се употребяват меки средства, достъпни в търговия с предназначение за почистване на мебелите при условие предварително да се провери липсата на тяхното отрицателно въздействие по невидимата повърхност на изделието (напр. вътрешна страна на шкафа).
3. При производство на мебелите се употребяват абсорбиращи материали, затова в случай на заливане на мебелите с вода трябва незабавно да се изсуши изделието, за да не се допусне възникване на неотгратими повреди.
4. За почистване на всякакви стъклени или керамични елементи да се употребяват средствата, предназначени за този тип изделия. За почистването не бива да се употребяват остри предмети, абразивни и полиращи почистващи мляка и паста. Допълнително се препоръчва веднъж в 6 месеца посочените повърхности да се предпазват със средствата за стъкло, намаляващи адхезия на вода (напр. HG Импрегниращо средство за баня). Да се избягва контакт на стъклените и керамичните елементи с вода с температура, превишаваща 60 градуса по Целзий.

В случай на несъответствие на продадената вещь с договора, купувачът има право по закон на средствата за правна защита от страна и за сметка на продавача. Гаранцията не засяга тези средства за правна защита.

## § 1

1. Il presente Certificato di Garanzia è un documento di garanzia ai sensi delle norme del Codice civile (artt. 577-581, Gazz. Uff. "Dziennik Ustaw" n 16 del 1964, voce 93 e succ. mod.)
2. La fruizione, da parte dell'Acquirente, della presente garanzia, non è obbligatoria e dipenderà solo ed esclusivamente dalla volontà dell'Acquirente. L'Acquirente, in alternativa, potrà fruire dei diritti spettanti a titolo della garanzia legale sui vizi dell'oggetto venduto.
3. Il Garante incaricato delle prestazioni di garanzia è la società ROYO POLSKA Sp. z o.o. [S.r.l.] con sede a 84-200 Sztumskie Pole, ul. Żeromskiego 32, titolare del n.NIP [n. di identificazione fiscale/p. IVA]: 5791782667, codice statistico REGON: 191670703, KRS [n. del Registro Nazionale Giudiziario]: 000058866. Indirizzo email: sekretariat@elitameble.pl, telefono: +48 55 277 20 82-83, fax: +48 55 277 22 12.
4. Il Garante sarà autorizzato a rifiutarsi di espletare gli obblighi di garanzia, qualora l'Acquirente non possa comprovare l'acquisto dei prodotti del Garante mediante l'esibizione della ricevuta di vendita rilasciata dal Venditore (fattura, scontrino ecc.) o in qualsiasi altro modo previsto dalla legge, tale da accertare la provenienza del prodotto dal Garante, la data di acquisto e la durata del periodo di garanzia.

## § 2

1. Il Garante assicura all'Acquirente la buona qualità ed il corretto funzionamento dei prodotti oggetto della garanzia, a condizione che gli articoli siano usati correttamente, secondo la loro destinazione, adottando procedure di manutenzione corrette, basate sulle linee guida contenute nel Certificato.
2. Il Garante dichiara che, in particolare, risponderà dei seguenti tipi di vizi: difetti di costruzione dell'articolo, difetti intrinseci dei materiali, difetti di realizzazione dell'articolo.

## § 3

1. Il periodo di garanzia corrisponderà al termine di responsabilità del Venditore a titolo della garanzia legale e sarà pari a 24 mesi dalla data di consegna dell'oggetto dell'acquisto all'Acquirente.
2. Nell'ambito della garanzia concessa, il Garante effettuerà le riparazioni o, a sua discrezione, sostituirà il prodotto con un articolo nuovo, fatto salvo il contenuto del prosieguo del presente Certificato.

## § 4

1. In caso di vizi del prodotto, l'Acquirente sarà tenuto ad informare tempestivamente il Venditore in proposito, o a contattare direttamente il Garante, servendosi di un avviso scritto di reclamo o di qualsiasi altra forma prevista dalla legge, allegando la descrizione accurata del vizio. Il Reclamo potrà essere presentato utilizzando il modulo disponibile sul sito web del Garante [www.elitameble.pl](http://www.elitameble.pl). In caso di segnalazione del reclamo direttamente al Garante, l'Acquirente potrà inviare la segnalazione all'indirizzo [reklamacje@elitameble.pl](mailto:reklamacje@elitameble.pl). Per eliminare qualsiasi dubbio, l'Acquirente, in concomitanza con la segnalazione, dovrà indicare se il reclamo viene presentato nel regime di garanzia o se ha un oggetto differente.
2. L'Acquirente sarà informato relativamente all'accettazione del reclamo dal parte del Garante o al suo rifiuto entro 14 giorni dalla data di effettiva ricezione dell'avviso di reclamo. In situazioni eccezionali, qualora sia richiesta una perizia specialistica, atta a confermare la presenza di vizi nell'articolo acquistato, il termine di cui sopra potrà essere prolungato di 7 giorni (l'Acquirente sarà tempestivamente informato in proposito).

## § 5

1. Nel caso in cui il vizio del prodotto oggetto del reclamo sia ritenuto eliminabile dal Garante, gli obblighi di garanzia saranno espletati tramite riparazione. I pezzi sostituiti diverranno di proprietà del Garante e non saranno restituiti all'Acquirente.
2. L'Acquirente sarà tenuto a trasmettere il prodotto o gli elementi oggetto del reclamo ed a consegnarli presso la sede del Venditore. L'Acquirente sarà tenuto a mettere adeguatamente in sicurezza il prodotto o i componenti forniti, in modo tale da evitare danni durante il trasporto. Le spese di consegna dell'oggetto al Venditore saranno coperte dal Garante.
3. L'articolo consegnato al Venditore nell'ambito del reclamo presentato dovrà essere in condizioni igieniche adeguate.
4. Il Garante non avrà l'obbligo di consegnare all'Acquirente un articolo sostitutivo per il periodo di espletamento degli obblighi di garanzia.
5. Il rifiuto della consegna dell'articolo (o delle sue parti) da riparare o sostituire in condizioni di fabbrica, equivarrà all'esonerazione del Garante, ad opera dell'Acquirente, dalla necessità di espletare gli obblighi di garanzia ed alla rinuncia a qualsiasi rivendicazione nei confronti del Garante a titolo della garanzia.

## § 6

Qualora il difetto sia impossibile da eliminare o l'eliminazione sia ingiustificata dal punto di vista economico, o nel caso in cui possa ridurre la qualità del prodotto, l'espletamento degli obblighi di garanzia avverrà sotto forma di:

1. a scelta del Garante – mediante sostituzione dell'articolo con un articolo nuovo dello stesso tipo, mediante pagamento all'Acquirente di una somma corrispondente al prezzo di vendita dell'articolo difettoso, in cambio della restituzione dell'articolo stesso al Garante, nell'ambito della mutualità delle prestazioni (recesso dal contratto di vendita).
2. qualora l'Acquirente esprima il suo consenso – mediante la riduzione del prezzo dell'articolo di un valore proporzionale al difetto ed alla perdita dei valori estetici e funzionali del prodotto.

## § 7

Ogni sostituzione di un articolo con un prodotto nuovo ed ogni riparazione significativa comporteranno la concessione di una nuova garanzia, il cui termine di validità sarà conforme a quello risultante dal testo del § 3, contato a partire dalla data di consegna del nuovo articolo all'Acquirente o di realizzazione della riparazione. Qualora il Garante abbia sostituito parte dell'articolo, la disposizione di cui sopra sarà applicata all'oggetto sostituito. In questa situazione, l'Acquirente riceverà dal Garante una conferma scritta della data di realizzazione della sostituzione dell'articolo con un prodotto nuovo o della data di riparazione.

## § 8

1. L'espletamento degli obblighi e l'esercizio dei diritti di garanzia potranno avvenire su richiesta dell'Acquirente mediante la sostituzione con un articolo nuovo, dello stesso tipo e privo di difetti, soltanto qualora l'espletamento degli obblighi di garanzia non abbia avuto luogo, per colpa del Garante, entro il termine previsto nel testo del presente Certificato di Garanzia, ossia la §9. Per presentare questa rivendicazione, tuttavia, il prodotto del tipo e del modello indicato dovrà essere compreso nella produzione e nell'offerta commerciale del Garante.
2. Il Garante potrà fruire dell'esonerazione dall'obbligo di cui al punto 1, versando all'Acquirente una somma corrispondente al prezzo di vendita dell'articolo (recesso dal contratto di vendita). In questo caso, l'Acquirente sarà tenuto a restituire ed a trasferire il diritto di proprietà sul prodotto al Garante.

## § 9

Il Garante farà il possibile per espletare gli obblighi di garanzia entro 30 giorni dalla data di consegna del prodotto, da parte dell'Acquirente, presso la sede del Venditore. Il Garante potrà ridurre il termine indicato al minimo indispensabile ai fini dell'evasione del reclamo. La restituzione dell'articolo riparato, la consegna di nuovi elementi dell'articolo o quella di un articolo nuovo nell'ambito del servizio di sostituzione, sarà effettuata presso la sede del Venditore. L'Acquirente sarà tenuto ad effettuare la presa in consegna presso la sede del Venditore, a spese del Garante.

## § 10

1. Il ritardo nell'espletamento degli obblighi del Garante non avrà luogo nel caso in cui il Rappresentante del Garante abbia dichiarato di essere pronto ad espletare gli obblighi di garanzia, ma non abbia potuto farlo per motivi imputabili all'Acquirente. Il Garante sarà tenuto, su richiesta scritta dell'Acquirente, a procedere una seconda volta all'espletamento

degli obblighi garanzia. In questo caso, il termine dell'espletamento dei suddetti obblighi decorrerà a partire dalla data di consegna della richiesta in proposito al Garante.

2. Qualora l'Acquirente impedisca per due volte l'espletamento degli obblighi di garanzia da parte del Garante, ciò equivarrà all'esonero del Garante, da parte dell'Acquirente, dalla necessità di espletare gli obblighi di garanzia, nonché alla rinuncia a qualsiasi rivendicazione a tal titolo.

3. In caso di dubbi, il termine di inizio dell'espletamento degli obblighi di garanzia si riterrà concordato con l'Acquirente qualora, con almeno due giorni di anticipo, l'Acquirente sia stato informato relativamente al termine da parte del Garante mediante comunicazione scritta (lettera raccomandata - compreso il rilascio di un avviso di raccomandata, telegramma, fax, posta elettronica) o telefonica.

4. Il Garante si riserva il diritto di prolungare il termine di realizzazione del reclamo indicato al § 9 di ulteriori 14 giorni nei seguenti casi:

- presenza, nel termine indicato, di festività nazionali e religiose aventi influenza sull'attività del Garante (interruzione del lavoro)

- presenza di condizioni atmosferiche avverse, tali da impedire il corretto funzionamento del Garante (ad es. blizzard, alluvioni, precipitazioni di vario tipo (pioggia, bufere di neve), tempeste di vento, ondate di freddo eccezionali ecc.)

- comparsa di guasti tecnici indipendenti dal Garante, compresi i guasti dei mezzi di trasporto utilizzati per l'evasione del reclamo.

5. Nella situazione di cui al comma 4, il Garante si impegnerà ad avvisare tempestivamente l'Acquirente in proposito per iscritto ((lettera raccomandata - compreso il rilascio di un avviso di raccomandata, telegramma, fax, posta elettronica) o telefonicamente.

#### § 11

Le disposizioni del presente certificato di garanzia non escluderanno, né limiteranno, né sospenderanno i diritti dell'Acquirente sanciti dalle norme relative alla garanzia legale sui vizi dell'oggetto venduto.

#### § 12

La presente garanzia non comprende:

1. danni sorti in seguito al trasporto ed al trasferimento inadeguato o imprudente dell'articolo, tale da provocare la comparsa di danni meccanici in occasione della consegna all'Acquirente (ai sensi dell'art. 548 del Codice civile polacco),

2. danni sorti in seguito all'uso, allo stoccaggio ed alla manutenzione della merce in modo non conforme alle norme, all'aumento dell'umidità, al surriscaldamento (alte temperature), all'uso di prodotti impropri per la manutenzione ecc.

3. danni derivanti dalla modifica o dalla riparazione della merce ad opera dell'Acquirente o, a sua richiesta, da un'officina non autorizzata.

4. qualsiasi conseguenza di azioni premeditate, non conformi alle condizioni del contratto tra le parti, comprese eventuali negligenze dell'utente, tali da contribuire alla comparsa del vizio.

5. vizi e danni dovuti al mancato rispetto delle norme di utilizzo e manutenzione dei mobili indicate nel presente Certificato di garanzia.

6. vizi e danni in relazione ai quali il prezzo dell'articolo sarà stato ridotto ai sensi del § 6 comma 2 del presente Certificato di garanzia.

#### § 13

La segnalazione di un reclamo nella modalità di garanzia equivarrà all'accettazione, da parte dell'Acquirente, delle condizioni del presente Certificato di garanzia.

#### § 14

Il Garante si riserva il diritto di apportare modifiche, miglioramenti e variazioni tecniche, aventi l'obiettivo di migliorare i parametri di utilizzo dei prodotti oggetto delle rivendicazioni a titolo della garanzia.

### REGOLE DI UTILIZZO DEGLI ARTICOLI

1. Gli articoli offerti da Rojo Polska Sp. z o.o. dovranno essere utilizzati conformemente alla loro destinazione, in locali chiusi adeguatamente ventilati e protetti dall'azione degli agenti atmosferici.

2. Gli elementi destinati al montaggio da parte dell'utente dovranno essere montati in conformità con l'istruzione allegata, fornita insieme al prodotto.

3. Gli articoli dovranno essere correttamente livellati, secondo le indicazioni contenute nelle istruzioni allegate. I tasselli di montaggio richiesti e non forniti dal fabbricante dovranno essere scelti a seconda del peso dell'elemento e del materiale di realizzazione della superficie portante (parete). Le operazioni di montaggio realizzate autonomamente dall'Acquirente saranno effettuate a sue spese ed a suo rischio.

4. Tutti gli elementi dovranno essere controllati attentamente prima del montaggio. In caso di vizi, questi elementi non dovranno essere montati, ma segnalati al Garante come reclamo.

5. I vari articoli possono differire per tonalità e struttura. Quanto detto riguarda anche il vetro e la ceramica. Queste differenze possono essere dovute allo spessore, alla dimensione ed al tipo di vetro/ceramica utilizzato. La porosità del vetro varia a seconda della tecnologia di taglio e non sarà considerata come un vizio del prodotto. Allo stesso tempo, anche le irregolarità nella massa del vetro e della ceramica dovute al deflusso del materiale non saranno considerati come un vizio; essendo un effetto dei processi tecnologici e non influendo sui valori di utilizzo del prodotto. La tolleranza rispetto alle dimensioni fornite dal Garante potrà ammontare a +/- 1 mm per quanto concerne lo spessore ed a +/- 5 mm per quanto concerne la larghezza, la profondità e l'altezza.

6. Per i lavandini in vetro, si consiglia di utilizzare valvole di scarico non chiuse, data la mancanza dei fori di troppo pieno.

7. Si consiglia di applicare una fuga in silicone presso i punti di collegamento tra il mobile ed il lavandino, in modo tale da proteggere dall'azione dell'acqua e dall'umidità atmosferica.

8. È assolutamente vietato il contatto dei mobili con:

- alte temperature
- azione diretta dell'acqua e del vapore
- solventi e altri prodotti chimici aggressivi
- elementi affilati e ruvidi presenti nell'ambiente di collocazione del prodotto.

9. La realizzazione di tutti i collegamenti elettrici dovrà essere affidata ad una persona in possesso delle abilitazioni richieste. Il collegamento errato delle apparecchiature elettriche potrà comportare il loro malfunzionamento e provocherà il rischio di mutilazioni o morte. Al termine del suo ciclo di vita utile, il prodotto deve essere smaltito in conformità alle norme di riciclaggio del paese di destinazione.

### REGOLE DI MANUTENZIONE DEI PRODOTTI

4. I mobili dovranno essere puliti con un panno asciutto o leggermente umido. La superficie lavata dovrà essere asciugata accuratamente, in modo che non restino tracce di umidità.

2. Per la pulizia, si ammette l'utilizzo di detergenti delicati disponibili in commercio, destinati alla pulizia dei mobili. Prima di utilizzarli, sarà necessario controllare che non provochino effetti negativi su una zona non visibile (ad es. interno dell'armadietto).

3. **Per la produzione dei mobili sono usati materiali assorbenti. Per questo motivo, in caso di contatto del prodotto con acqua, sarà necessario asciugarlo immediatamente, onde evitare la comparsa di danni irreversibili.**

4. Per la pulizia di tutti gli elementi in vetro o degli elementi ceramici, utilizzare prodotti destinati a questo tipo di articoli. Per la pulizia, non utilizzare utensili affilati, latte e paste ad azione abrasiva e lucidante. Inoltre, una volta ogni 6 mesi, si consiglia di mettere in sicurezza le superfici indicate con prodotti per vetri, tali da ridurre l'adesione dell'acqua (ad es. Impregnante per Bagni HG) Evitare il contatto degli elementi in vetro e degli elementi ceramici con acqua a temperatura superiore a 60 gradi Celsius.

In caso di non conformità della cosa venduta al contratto, l'acquirente avrà diritto per legge a rimedi da parte del venditore e a spese di quest'ultimo.

## § 1

1. Ovaj Jamstveni list je jamstvo u smislu propisa ZPP-a (KC čl. 577-581, službeni list Rep. Poljske "Dziennik Ustaw" br.16. od 1964.g. poz.93. s kasnijim izmjenama).
2. Korištenje ovog jamstva nije obavezno i ovisi samo o slobodnoj volji Kupca. Kupac može alternativno koristiti prava koja proizlaze iz odgovornosti za greške i nedostatke proizvoda koji je predmet prodaje.
3. Davatelj jamstva koji realizira potraživanja po osnovu jamstva je društvo sa ograničenom odgovornošću ROYO POLSKA Sp. z o.o. sa sjedištem na adresi 82-400 Sztumskie Pole, ul. Żeromskiego 32, PIB: 5791782667, MB: 191670703, Upis u državni sudski registar pod brojem KRS 0000058866. Adresa elektroničke pošte: sekretariat@elitameble.pl, telefon: +48 55 277 20 82-83, fax: +48 55 277 2212.
4. Davatelj jamstva je oslobođen jamstvenih obaveza ukoliko Kupac ne može dokazati kupnju njegovog proizvoda predočavanjem dokaza o prodaji ispostavljenog od strane Prodavatelja (faktura, račun i sl.) odnosno na drugi predviđen zakonskim propisima način koji omogućuje identifikaciju proizvoda Davatelja jamstva, utvrđivanje datuma prodaje i jamstvenog roka.

## § 2

1. Davatelj jamstva jamči za kakvoću i pravilno funkcioniranje proizvoda obuhvaćenih jamstvom, pod uvjetom pravilnog rabljenja istih, u skladu s namjenom i uz pridržavanje se pravila održavanja prema uputama datim u ovom jamstvu.
2. Davatelj jamstva jamči da će snositi odgovornost naročito u slučaju sljedećih nedostataka: konstrukcijske mane proizvoda, greške materijala od kojeg je napravljen proizvod, izvedbene greške proizvoda.

## § 3

1. Jamstveni rok odgovara periodu odgovornosti Prodavatelja za nedostatke predmeta prodaje i iznosi 24 mjeseca od dana preuzimanja predmeta prodaje od strane Kupca.
2. Na osnovu datog jamstva Davatelj jamstva vrši popravke proizvoda odnosno ih mijenja novima po svom nahođenju, uz napomene iz daljnje dijela ovog jamstvenog lista.

## § 4

1. U slučaju uočavanja mana proizvoda, Kupac je obavezan odmah obavijestiti o tome Prodavatelja odnosno neposredno Davatelja jamstva, u pismenom obliku ili na drugi predviđen zakonskim propisima način, uz dostavljanje detaljnog opisa greške. Reklamacija se može podnijeti na obrascu reklamacijske prijave koji se nalazi na web stranici Davatelja jamstva [www.elitameble.pl](http://www.elitameble.pl). U slučaju podnošenja reklamacijske prijave neposredno Davatelju jamstva, Kupac može je poslati na adresu reklamacije@elitameble.pl. Kako ne bi došlo do nesporazuma, Kupac je dužan u reklamacijskoj prijavi naznačiti da li se radi o reklamaciji u okviru jamstva ili se ista odnosi na drugu situaciju.
2. Davatelj jamstva će obavijestiti Kupca o prihvaćanju ili odbacivanju reklamacije kao neosnovane, u roku od 14 dana od datuma primljene obavijesti o podnošenju reklamacijske prijave.

iznimno, kada je na primjer potrebno obavljanje stručne ekspertize radi utvrđivanja neispravnosti kupljenog proizvoda, gore navedeni rok može se promijeniti odnosno produžiti za narednih 7 dana, o čemu će Kupac biti odmah obavješten.

## § 5

1. Ukoliko Davatelj jamstva procijeni da se nedostatak koji je predmet reklamacije može otkloniti popravkom, isti će realizirati jamstvene obaveze u vidu jamstvenog popravka. Stari dijelovi koji će se tijekom popravka zamijeniti novima postaju vlasništvo Davatelja jamstva i ne mogu se vratiti Kupcu koji je podnio reklamaciju.
2. Kupac ima obavezu predati proizvod ili njegov dio na koji se odnosi reklamacija putem dostavljanja u sjedište Prodavatelja. Kupac je dužan na odgovarajući način zaštititi proizvod ili njegove dijelove koje isporučuje kako bi se spriječila oštećenja prilikom transporta. Troškove isporuke proizvoda Prodavatelju snosi Davatelj jamstva.
3. Proizvod dostavljen Prodavatelju u okviru reklamacije treba odgovarati osnovnim higijenskim uvjetima.
4. Davatelj jamstva nema obavezu dostaviti Kupcu zamjenski proizvod u vremenu obavljanja jamstvenih obaveza.
5. Ukoliko Kupac ne preda proizvod (ili njegov dio) za popravak ili zamjenu u tvorničkim uvjetima, jednako je da je oslobodio Davatelja jamstva od obaveza po ovom jamstvu i odustao od svih potraživanja od Davatelja jamstva na ime jamstva.

## § 6

U slučaju da se greška ne može otkloniti odnosno popravak nema ekonomske računice ili bi mogao smanjiti kakvoću proizvoda, jamstvene obaveze Davatelj jamstva će po svom nahođenju izvršiti na način:

1. da zamjeni proizvod novim iste vrste ili da isplati Kupcu iznos prodajne cijene neispravnog proizvoda, uz istovremeni povrat neispravnog proizvoda od strane Kupca (odustajanje od kupoprodajnog ugovora)
2. uz odobrenje Kupca, smanji cijenu proizvoda adekvatno i srazmjerno neispravnosti, izgubljenim funkcionalnim ili estetskim vrijednostima proizvoda.

## § 7

Nakon svake zamjene proizvoda novim ili nakon izvršenog bitnog popravka proizvoda počinje novo jamstvo čiji je rok važenja u skladu s §3., računajući od dana kada je Kupac preuzeo novi proizvod odnosno kada je završen popravak. Ukoliko je Davatelj jamstva zamjenio dio proizvoda onda gore navedeno se odnosi na taj konkretan dio. U takvom slučaju Kupac dobija od Davatelja jamstva pismenu potvrdu s datumom zamjene ili popravka.

## § 8

1. Ukoliko Davatelj jamstva, iz razloga koje leže po njegovoj strani, nije ispunio jamstvene obaveze u roku iz §9. ovog jamstva, onda na zahtjev Kupca, mora zamijeniti neispravni proizvod drugim istog tipa koji je ispravan. Realizacija gornjeg potraživanja je moguća pod uvjetom da se određeni tip proizvoda nalazi u proizvodnom programu i trgovačkoj ponudi Davatelja jamstva.
2. Davatelj jamstva može svoju obavezu iz toč.1. zamijeniti isplatom iznosa koji odgovara prodajnoj cijeni proizvoda (odustajanje Kupca od kupoprodajnog ugovora). U takvom slučaju Kupac ima obavezu predati proizvod uz prijenos vlasništva na Davatelja jamstva.

## § 9

Davatelj jamstva je dužan ispuniti jamstvene obaveze u roku od 30 dana od dostavljanja proizvoda od strane Kupca u sjedište Prodavatelja. Davatelj jamstva može navedeni rok skratiti na minimalno vrijeme koje ipak je dovoljno za rješavanje reklamacije.

Nakon popravka ili zamjene proizvoda ili dijela proizvoda, popravljeni odnosno novi proizvod ili novi element proizvoda biće dostavljen u sjedište Prodavatelja iz kojeg ga je Kupac dužan preuzeti, o trošku Davatelja jamstva.

## § 10

1. Smatra se da Davatelj jamstva nije kriv za kašnjenje u izvršenju obaveza ukoliko je njegov predstavnik javio pripravnost za izvršenje jamstvenih obaveza ali je u tome spriječen iz razloga koji su po strani Kupca. Davatelj jamstva je dužan, na pismeni zahtjev Kupca, jednokratno ponoviti potvrdu pripravnosti za izvršenje jamstvenih obaveza, uz napomenu da rok izvršenja istih počinje od datuma dostavljanja zahtjeva Kupca Davatelju jamstva.
2. Ukoliko Kupac dvokratno onemogućuje Davatelja jamstva u izvršenju njegovih jamstvenih obaveza, jednako je oslobađanju Davatelja jamstva od izvršenja jamstvenih obaveza, čime Kupac odustaje od potraživanja na ime jamstva.
3. Kako ne bi bilo neodumica, smatra se da je datum početka vršenja jamstvenih obaveza dogovoren s Kupcem, ako je isti najmanje dva dana ranije obavješten o tom datumu od strane Davatelja jamstva, u pisanom obliku (preporučeno - u tome i ostavljena aviza, telegram, faks, elektronička pošta) ili telefonski.
4. Davatelj jamstva zadržava pravo produženja roka realizacije jamstvenog potraživanja iz §9. za narednih 14 dana u sljedećim okolnostima:  
- ako u naznačenom periodu pripadaju državni ili vjerski praznici koji utječu na radno vrijeme Davatelja jamstva (slobodni dani)

- ako je došlo do elementarne nepogode koja onemogućuje pravilno obavljanje posla od strane Davatelja jamstva, u tome: mećave, poplave, intenzivne padavine bilo koje vrste (kiša, snijeg), jak vjetar, znatni pad vanjske temperature i sl.
- ako je neovisno o Davatelju jamstva nastao tehnički kvar, u tome kvar transportnih sredstava koji se koriste u svrhu rješavanja reklamacije.
- 5. Kod nastanka okolnosti iz st.4., Davatelj jamstva se obvezuje odmah izvjestiti o tome Kupca u pisanom obliku (preporučeno - u tome i ostavljena aviza, telegram, faks, elektronička pošta) ili telefonski.

#### § 11

Sadržaj ovog jamstvenog lista ne isključuje, ne ograničava i ne obustavlja pravo Kupca na potraživanja po osnovu odgovornosti za greške i nedostatke robe koja je predmet prodaje.

#### § 12

Ovo jamstvo ne odnosi se na:

1. oštećenja nastala uslijed nepravilnog ili neopreznog rabljenja proizvoda, prilikom prijevoza i premještanja koja su rezultirala nastankom mehaničkih oštećenja nakon kada je Kupac preuzeo proizvod (prema čl.548. ZPP-a);
2. oštećenja nastala uslijed nepravilnog i suprotnog pravilima čuvanja i održavanja proizvoda, npr. izloženost djelovanju vlage, prekomjernog grijanja (visoke temperature), primjena neprikladnih sredstava za održavanje i sl.;
3. oštećenja nastalazbog preinaka ili popravka proizvoda od strane Kupca, odnosno po njegovoj narudžbi, od strane radionice koja nije za to ovlaštena;
4. posljedice bilo kojih namjernih radnji koje su jednake povredi ugovornih uvjeta, u tome nemar korisnika, a što može imati utjecaj na mogućnost nastanka kvara;
5. mane i oštećenja nastalazbog nepridržavanja se pravila rabljenja i održavanja namještaja koja sadrži ovaj jamstveni list.
6. mane i oštećenja radi kojih je bila snižena cijena proizvoda, u skladu s §6. st.2. ovog jamstvenog lista.

#### § 13

Podnošenje reklamacijske prijave u okviru jamstva od straneKupcajednako je njegovom odobravanju uvjeta ovog jamstvenog lista.

#### § 14

Davatelj jamstva zadržava pravo uvođenja izmjena, inovacija i tehničkih modifikacija, radi poboljšanja uporabne kvalitete proizvoda koji su obuhvaćeni jamstvom.

### UPUTE ZA UPORABU PROIZVODA

1. Proizvodi firme Royo Polska Sp. z o.o. mogu se koristiti u skladu s namjenom, u zatvorenim prostorima sa ispravnom ventilacijom i zaštićeni od vanjskih atmosferskih utjecaja.
2. Montiranje elemenata namjenjenih za samostalnu montažu može se obavljati uz pridržavanje uputa dostavljenih uz proizvod.
3. Proizvod treba pravilno izravnati prema priloženim uputama. Potreban montažni pribor koji nije dostavljen od strane proizvođača, treba odabrati prema težini elementa i prema materijalu od kojeg je napravljena nosiva površina (zid). Kupac koji samostalno obavlja montažu potpuno snositrošak i rizik iste.
4. Svi stakleni i keramički elementi moraju se prije montaže pregledati. U slučaju bilo kojih nedostataka elementi se ne mogu montirati, već ih treba prijaviti Davatelju jamstva kao reklamaciju.
5. Pojedinačni proizvodi mogu se razlikovati po boji i strukturi, što se odnosi uglavnom na staklo i keramiku. Razlog tome može biti debljina, veličina ili vrsta stakla ili keramike. Poroznost stakla ovisi o tehnologiji rezanja, stoga se takve razlike ne smatraju greškom. Isto tako nepravilnosti staklene ili keramičke mase nastale tijekom proizvodnje su rezultat tehnoloških procesa i nemaju utjecaj na uporabnu vrijednost proizvoda. Tolerancija kod navedenih od strane Davatelja jamstva odstupanja od dimenzija proizvoda može po rezultati iznositi +/- 1 mm, a po širini, dubini i visini: +/- 5 mm.
6. Kod staklenih umivaonika je preporučeno rabljenje odlaznih ventila bez zatvaranja pošto kod ovih proizvoda nema preljevnog otvora.
  - z. Na spojevima između namještaja i umivaonika preporučuje se postavljanje silikonske fuge radi zaštite od negativnog utjecaja vode i vlage u zraku.
8. Strogo je zabranjeno da namještaj dodu u dodirsa:
  - visokim temperaturama,
  - vodom (neposredno) i vodenom parom,
  - otapalima i drugim agresivnim kemijskim sredstvima,
  - oštrim i grubim površinama elemenata druge opreme koja se nalazi u istoj prostoriji.
8. Električnu instalaciju i priključke može obavljati samo kvalificirana za to osoba. Nepravilno spajanje električnih uređaja može prouzrokovati nepravilan rad istih, a također stvara opasnost od ozljeda, invaliditeta ili smrti. Po skončenju životnosti musí byt výrobok zlikvidovaný v súlade s pravidlami recyklácie v krajine určenia.

### UPUTE ZA ODRŽAVANJE PROIZVODA

1. Namještaj čistiti pomoću suhe ili jedva vlažne krpice, a zatim očišćenu površinu obrisati da bude potpuno suha, bezvlažnih tragova.
2. Za čišćenje mogu se rabiti blaga sredstva dostupna na tržištu i namjenjena za čišćenje namještaja, uz obavezno prethodno testiranje njihovog djelovanja na površini proizvoda, na mjestima koja nisu vidljiva (npr. unutar ormarića).
3. **Kod proizvodnje rabe se upljajući materijali, stoga u slučaju dodira proizvoda s vodomtreba ga odmah osušiti kako bi sprječili pojavljivanjetrajnih oštećenja.**
4. Za čišćenje svih elemenata koristiti samo za to nam jen jena sredstva. Ne smiju se rabiti oštri predmeti, abrazivno mlijeko ili pasta odnosno sredstva za poliranje. Naknadno se preporučuje svákh 6 mjeseci nanositi na staklene površine zaštitni sloj sredstva protiv prijanjanja vode (npr. HG Impregnat za kupaonicu). Izbjegavati dodir staklenih i keramičkih elemenata s vodom čija je temperatura iznad 60° C.

U slučaju nesukladnosti prodane stvari s ugovorom, kupac ima pravo na zakonske mjere pravne zaštite na trošak prodavatelja. Jamstvo ne utječe na navedene pravne mjere zaštite.

## § 1

1. Ta Garancijski list je garancijski dokument, kot ga razume civilni zakonik (Kodeks cywilny, čl. 577-581, Ur. listšt. 16, leto 1964, poz. 93. s sprem.)
2. Uporaba tega garancijskega lista ni nujna. Kupec ga lahko uporablja samo na podlagi svoje volje. Kupec lahko uporablja tudi pravice, o katerih govori poroštvo za pomanjkljivosti prodanega izdelka.
3. Jamčevalec, ki poravnava garancijske zahtevke, je ROYO POLSKA Sp. z o.o. (d.o.o.) s sedežem 82-400 Sztumskie Pole, ul. Żeromskiego 32, poljska davčna številka: 5791782667, poljska št. reg. vpisa: 191670703, KRS: 0000058866. E-naslov: sekretariat@elitameble.pl, telefonska številka: +48 55 277 20 82-83, fax: +48 55 277 22 12.
4. Jamčevalcu ne bo treba izpolniti garancijskih obveznosti, če ne bo kupec dokazal, da je kupil izdelek jamčevalca. Kupec lahko dokaže nakup z ustreznimi potrdili, ki ga je izdal prodajalec (faktura, račun itd.) ali na drugi način, ki ga dovoli pravo in ki omogoča določiti datum nakupa in garancijski rok ter da je porokproizvedel izdelek.

## § 2

1. Jamčevalec zagotavlja kupcu dobro kakovost in pravilno delovanje izdelkov, za katere jamči z garancijskim listom, pod pogojem, da je kupec ravnal z izdelkom v skladu z njegovim namenom ter da ga je pravilno vzdrževal v skladu z navodili.
2. Jamčevalec jamči, da bo prevzel odgovornost posebej v primeru naslednjih pomanjkljivosti: konstrukcijske pomanjkljivosti izdelka, materialne pomanjkljivosti, proizvodne pomanjkljivosti.

## § 3

1. Garancijski rok pomeni rok, v katerem je prodajalec odgovoren zaradi jamstva in znaša 24 mesecev od dneva, v katerem je kupec dobil izdelek.
2. V okviru garancije bo jamčevalec popravil izdelke ali ga menjal z novim, upoštevajoč vsebino Garancijskega lista.

## § 4

1. V primeru pomanjkljivosti je kupec dolžen takoj sporočiti pomanjkljivost prodajalcu ali neposredno jamčitelju. Lahko sporoči z ustreznim pisnim sporočilom ali na drugi način, ki bo vseboval opis pomanjkljivosti. Reklamacijo lahko napišete s pomočjo obrazca, ki ga najdete na spletni strani jamčevalca [www.elitameble.pl](http://www.elitameble.pl). V primeru ko kupec želi napisati reklamacijo neposredno jamčevalcu, lahko jo pošlje na naslov reklamacije@elitameble.pl. Da bi eliminirali vse dvome, je kupec dolžen v prijavi opredeliti, ali prijavlja reklamacijo v garancijskem režimu, ali zaradi drugih razlogov.
2. V primeru ko kupec v roku 14 dni od dneva, ko je dobil reklamacijo, sporočil, ali bo reklamacijo upošteval, ali zavrnil.  
V izjemnih situacijah, npr. ko bo nujna specialistična ekspertiza, ki potrdi okvaro izdelka, se lahko prej omenjeni rok podaljša 7 dni, o čemer bo jamčevalec takoj sporočil kupcu.

## § 5

1. V primeru ko jamčevalec meni, da lahko odstrani okvaro, ki je predmet reklamacije, bodo garancijske obveznosti potekale v skladu z garancijsko popravo. Rezervni deli, ki jih je jamčevalec menjal, postanejo lastnost jamčevalca in se kupcu ne vračajo.
2. Kupec je dolžen vročiti izdelek ali njegove dele, ki jih želi reklamirati, ter dobaviti jih prodajalcu. Kupec je dolžen ustrezno zavarovati izdelek ali njegove dele, da bi se izognil okvaram med transportom. Strošek transporta izdelka k prodajalcu plača jamčevalec.
3. Izdelek, ki ga kupec dobavi prodajalcu v okviru garancije, mora ustrezati temeljnim higienskimi pravilom.
4. Jamčevalec ni dolžen dobaviti kupcu rezervnega izdelka za čas, ko bo izpolnjeval garancijske obveznosti.
5. V primeru ko kupec odkloni dobavo izdelka (ali njegovega dela) za popravo ali menjavo, garancijske obveznosti jamčevalca prenehajo ter se kupec odpove garancijskim zahtevam.

## § 6

V primeru če se okvare ne da odstraniti ali njena odstranitev ni smiselna zaradi ekonomskih razlogov, ali bi lahko povzročila zmanjšanje kakovosti izdelka, bodo garancijske obveznosti potekale:

1. poleg izbire jamčevalca – menjava izdelka z istovrstnim izdelkom ali plačilo vsote, ki ustreza ceni pokvarjenega izdelka. V obeh primerih je kupec dolžen izročiti jamčevalcu pokvarjen izdelek (odstop od pogodbe) v okviru ekvivalence blaga.
2. tako, da se cena izdelka manjša primerno za pomanjkljivost, izgubo funkcionalnosti ter estetikke izdelka – če se kupec strinja.

## § 7

Vsakokratna menjava ali pomembna poprava izdelka pomeni, da izdelek dobi novo garancijo z rokom, ki je v skladu s 3. čl. in ki šteje od dneva, ko je bil nov izdelek dobavljen kupcu ali ko je bil popravljen. Če je jamčevalec menjal samo del izdelka, pravilo velja za del. V tovrstni situaciji bo kupec dobil pisno potrdilo o menjavi izdelka ali pomembni popravi.

## § 8

1. Kupec lahko sam zahteva, da jamčevalec izpolni garancijske obveznosti na ta način, da menja pomanjkljiv izdelek na istovrstni, samo takrat, ko jamčevalec ni izpolnil obveznosti v roku, ki ga določa 9. čl. Garancijskega lista. Pogoj takšnega zahtevka je to, da jamčevalec še vedno proizvaja določeno vrsto izdelka ter daje izdelek njegovi ponudbi.
2. Obveznost, o kateri govori 1. točka, se jamčevalcu odpusti, če bo jamčevalcu plačal kupcu vsoto, ki ustreza prodajni ceni izdelka (odstop od pogodbe). V tem primeru je kupec dolžen izročiti izdelek jamčevalcu in dati mu ga v last.

## § 9

Jamčevalec se bo potrudil izpolniti garancijske obveznosti v roku 30 dni od dneva, ko kupec dobavi izdelek prodajalcu. Jamčevalec lahko skrajša ta čas in vrne izdelek v minimalnem roku, ki bo dovolil rešiti reklamacijo.

Jamčevalec bo vrnil popravljen izdelek ali dobavil nove dele izdelka oz. cel nov izdelek v sedež prodajalca. Kupec je dolžen prevzeti izdelek ali njegove dele pri prodajalcu na stroške jamčevalca.

## § 10

1. V primeru če je bil zastopnik jamčevalca pripravljen izpolniti garancijske obveznosti, ampak ni mogel tega početi iz razlogov, ki so nastali na strani kupca, ni zakasnitve pri izpolnjevanju obveznosti jamčevalca. Jamčevalec je dolžen na podlagi pisne vloge kupca enkratno ponoviti izpolnjevanje garancijskih obveznosti, s pridržkom, da se bo izpolnjevanje obveznosti začelo z dnem, ko bo vloga vročena jamčevalcu.
2. V primeru ko bo kupec dvakrat onemogočil jamčevalcu izpolnjevanje garancijskih obveznosti, bo jamčevalec oproščen izpolnjevanja garancijskih obveznosti ter kupec ne bo imel nobenih garancijskih zahtevkov.
3. V primeru dvoma velja, da sta jamčevalec in kupec dogovorila rok začetka izpolnjevanja garancijskih obveznosti, če ga je jamčevalec sporočil kupcu vsaj dva dneva pred začetkom, v pisni obliki (priporočeno pismo - na podlagi aviza, telegrama, faxes, elektronske pošte) ali po telefonu.
4. Jamčevalec ima pravico podaljšati rok izpolnjevanja reklamacijskega zahtevka, o katerem govori 9. čl., za 14 dni v naslednjih situacijah:
  - ko določen rok zajema državne ali verske praznike, ki imajo vpliv na delo jamčevalca (pavze med delom)
  - ko se pojavijo slabe vremenske razmere, ki onemogočajo pravilno delo jamčevalca, in sicer metež, poplava, intenzivne raznovrstne padavine (dež, sneg), nevihta, močni padci zunanje temperature itd.
  - ko se pojavijo tehniške okvare, ki niso odvisne od jamčevalca, kot na primer okvara transportnega sredstva, s katerim bodo izpolnjeni reklamacijski zahtevki.

5. V primeru, o katerem govori 4. odst. je jamčevalec dolžen takoj sporočiti kupcu o situaciji, v pisni obliki (priporočeno pismo – lahko avizo, telegram, fax, elektronska pošta) ali po telefonu.

#### § 11

Določbe tega garancijskega lista ne izključijo, ne omejujejo in ne razveljavljajo pravic kupca, ki jih je kupec dobil na podlagi predpisov o garanciji za okvare prodanega izdelka.

#### § 12

Ta garancija ne zajema:

1. okvar, ki so nastale zaradi nepravilne uporabe, transporta in nošenja izdelka, kar povzroča mehanične okvare že takrat, ko je bil izdelek vročen kupcu (v skladu s 548. čl. poljskega Civilnega pravilnika).
2. okvar, ki so nastale zaradi nepravilnega hranjenja in vzdrževanja izdelka, vlage, močnega grejta (visoke temperature), uporabe nepravilnih sredstev za vzdrževanje itd.
3. okvar, ki so nastale zaradi sprememb ali popravkov v izdelku, ki jih je izvedel kupec ali neuradni servis.
4. kakršnihkoli posledic zavestnega ravnanja, ki krši pogoje, ki jih sklenitastranki pogodbe, v tem nemarnosti uporabnika, ki vpliva na možnost nastanja okvare.
5. okvar in pomanjkljivosti, ki so nastale zaradi kršenja načel ravnanja s pohištvom in vzdrževanja pohištva, ki jih zajema ta Garancijski list.
6. okvar in pomanjkljivosti, zaradi katerih je bila cena izdelka znižana v skladu s 6. čl. tega Garancijskega lista.

#### § 13

Prijava reklamacije v garancijskem postopkumpomeni, da se kupecstrinja s pogoji tega Garancijskega lista.

#### § 14

Jamčevalec si pridrži pravico do sprememb, izboljšav in tehniških modifikacij izdelka, ki naj bi popravili uporabnost izdelka, o katerem govori garancijski zahtevk.

### NAČELA UPORABE IZDELKOV

1. Izdelki, ki jih ponuja Royo Polska Sp. z o.o., morate uporabljati v skladu z njihovim namenom, v prostorih z dobro in pravilno ventilacijo ter ustrezno zaščito proti vplivu atmosferskih pojavov.
2. Elemente, ki jih lahko montirate sami, morate montirati v skladu z navodili, ki so dobavljeni skupaj z izdelkom.
3. Izdelki morajo biti pravilno nivelirani na podlagi priloženih navodil. Montažne kline, ki so nujne za montažo in niso bile dobavljene skupaj z izdelkom, morate prilagoditi teži elementa ter materialu, iz katerega je narejena nosilna površina (stena). Montaža, ki jo kupec sam izvrši, je v celoti njegova odgovornost in tveganje. Kupec poravnajene stroške.
4. Vse elemente morajo biti natančno preverjeni pred montažo. V primeru kakršnekoli okvare ne smetete elementov montirati, ampak jih prijaviti pri jamčevalcu kot reklamacijo.
5. Posamezni izdelki se lahko razlikujejo po barvi in strukturi. Razlikujejo se lahko tudi stekleni in keramični elementi, kar je lahko posledica debelosti, velikosti in vrste uporabljenega materiala. Poroznost stekla se lahko razlikuje odvisno od tehnologije rezanja, kar ne velja kot okvara izdelka. Na ta način so neravnosti v steklu ali keramiki pri odtoku navadne in niso okvara, saj so posledica tehnološkega postopka in ne vplivajo na uporabo izdelka. Razlika v velikosti izdelka lahko znaša +/- 1 mm v debelosti ter v širini, globini in višini: +/- 5 mm.
6. Pri steklenih umivalnikih priporočamo uporabo zilivnih ventilov, ki se ne zapirajo, saj v izdelku ni preliva.
7. Priporočamo uporabo sil ikona na stiku pohoštva in umivalnika, ki bo zavaroval izdelek pred nekoristnim vplivom vode in vlage iz zraka.
8. Pohoštvo brezpogojno ne sme biti v stiku z:
  - visoko temperaturo
  - neposrednim vplivom vode in sopare
  - toplimi in drugimi kemičnimi agresivnimi sredstvi
  - ostrimi in hrpavimi elementi druge opreme prostora, v katerem se izdelek nahaja.
8. Električno priključitev mora narediti oseba, ki ima ustrezno znanje in kvalifikacije. Nepravilna priključitev električnih naprav lahko povzroči nepravilno delovanje ter je lahko vzrok zdravstvenih težav ali smrti. Po preteku uporabe doše je treba izdelek odstraniti v skladu s pravili recikliranja v namensni državi.

### NAČELA VZDRŽEVANJA IZDELKOV

1. Pohoštvo čistite s suho ali vlažno krpo, nato površino osušite s krpo, da ne bo nobene vlage.
2. Lahko čistite pohoštvo z blagimi čistilnimi sredstvi, ki so dostopni na trgu in so namenjeni čiščenju pohoštva, vendar prej preverite, ali ne vplivajo na površino. Lahko to preverite na nevidnem delu površine (npr. notranjost omarice).
3. **Med proužvodno uporabljamo vpojne materiale, zato v primeru kontakta z vodotakoj osušite izdelek, da ne bodo nastale trajne okvare.**
4. Za čiščenje vseh steklenih ali keramičnih elementov uporabljajte sredstva namenjena tovrstnim izdelkom. Za čiščenje ne uporabljajte ostrih predmetov, čistilne paste, polirne paste in polirnega mleka. Dodatno priporočamo, da enkrat na 6 mesecev zaščitite površine s sredstvi za steklo, ki zmanjšujejo oprijem vode (npr. HG impregnant za kopalnice). Izogibajte se stika steklenih in keramičnih elementov z vodo s temperaturovišjo kot 60 stopni ni Celzija.

V primeru neskladnosti prodanega artikla s pogodbo, kupec je upravičen do ukrepov pravnega varstva po zakonu s strani in na stroške prodajalca. Garancija ne vpliva na te ukrepe pravnega varstva.

## § 1

1. Prezenta Fișa de garanție este un document de garanție în sensul prevederilor Codului civil (art. 577-581, J. Of. nr. 16 din 1964r. poz. 93 cu modificări ulterioare)
2. Utilizarea de către Cumpărător a acestei garanții nu este obligatorie și poate rezulta exclusiv din voința Cumpărătorului. Cumpărătorul poate exercita în mod alternativ drepturile din garanție pentru defectele obiectului vândut.
3. Garanțul care realizează pretențiile de garanție este societatea ROYO POLSKA Sp. z o.o. cu sediul în 82-400 Sztumskie Pole, ul. Żeromskiego 32, având CIF: 5791782667, REGON: 191670703, KRS: 0000058866. Adresa de e-mail: sekretariat@elitameble.pl, telefon: +48 55 277 20 82-83, fax: +48 55 277 22 12.
4. Garanțul este îndreptățit să refuză executarea obligațiilor de garanție în cazul în care Cumpărătorul nu va dovedi achiziționarea produselor Grantului prin prezentarea dovezii de vânzare eliberate de către Vănzător (factură, bon fiscal, etc.) sau într-un alt mod permis de lege, care permite stabilirea provenienței produsului de la Garant, data cumpărării și perioada de garanție.

## § 2

1. Garanțul oferă Cumpărătorului calitatea bună și funcționarea corectă a produselor pentru care a fost acordată garanția sub condiția folosirii corecte a produselor, în conformitate cu destinația lor și respectarea condițiilor de întreținere conform indicațiilor incluse în Fișă.
2. Garanțul asigură că în mod special va suporta responsabilitatea în cazul apariției următoarelor defecte: defecte de construcție a produsului, defecte de material, defecte de fabricație a produsului.

## § 3

1. Perioada de garanție corespundeterminului de răspundere a Vănzătorului cutitlu de garanție și este de 24 de luni de la data predării către Cumpărător a obiectului achiziției.
2. În cadrul garanției, Garanțul va efectua reparația obiectului sau, la alegerea sa, va înlocui cu un obiect nou sub rezerva conținutului care urmează al Fișei de garanție.

## § 4

1. În cazul apariției unui defect în produs, Cumpărătorul este obligat să anunțe neîntârziat pe Vănzător despre acest fapt sau direct pe Garant sub formă de reclamație corespunzătoare în scris sau într-un alt mod legal, care va include descrierea exactă a defectului. Reclamația se poate depune prin utilizarea formularului accesibil pe site-ul Garanțului [www.elitameble.pl](http://www.elitameble.pl). În cazul depunerii reclamației direct la Garant, Cumpărătorul poate trimite reclamația la adresa [reklamacje@elitameble.pl](mailto:reklamacje@elitameble.pl). Pentru a elimina orice îndoieli, Cumpărătorul este obligat să menționeze în reclamație dacă depune aceasta în cadrul garanției sau cu un alt titlu.
  2. Despre faptul acceptării reclamației pentru realizare de către Garant sau considerării acesteia ca nejustificate Cumpărătorul va fi informat în termen de 14 zile de la data luării cunoștinței de reclamație.
- În situații excepționale adică când este necesară efectuarea unei expertize de specialitate pentru confirmarea caracterului defect al produsului cumpărat, termenul de mai sus poate fi prelungit cu următoarele 7 zile, Cumpărătorul fiind informat imediat despre acest fapt.

## § 5

1. În cazul în care defectul produsului care constituie obiectul reclamației este în opinia Garanțului se poate înlătura, obligațiile de garanție vor fi realizate prin repararea în cadrul garanției. Piesele de schimb înlocuite devin proprietatea Garanțului și nu se restituie persoanei care face reclamația.
2. Cumpărătorul este obligat să predea produsul sau componentele sale reclamate și să le livreze la sediul Vănzătorului. Cumpărătorul este obligat să asigure în mod corespunzător produsul sau componentele sale pentru a evita deteriorarea lor în timpul transportului. Costurile de livrare a produsului către Vănzător sunt acoperite de către Garant.
3. Produsul livrat către Vănzător în cadrul reclamației depuse trebuie să respecte condițiile de igienă de bază.
4. Garanțul nu are obligația de a oferi Cumpărătorului un produs înlocuitor pe perioada de realizare a obligațiilor de garanție.
5. Refuzul predării produsului (componentelor sale) pentru reparare sau înlocuire în condițiile de fabrică înseamnă că Cumpărătorul a exonerat pe Garant de exercitarea obligațiilor rezultând din garanție și a renunțat la toate pretențiile împotriva Garanțului cutitlu de garanție.

## § 6

În cazul în care defectul nu poate fi înlăturat sau înlăturarea acestuia nu se justifică sub aspectul economic sau ar putea duce la scăderea calității produsului, executarea obligațiilor rezultând din garanție va urma:

1. la alegerea Garanțului, prin înlocuirea produsului cu unul nou, de același tip sau prin plata Cumpărătorului a sumei care corespunde prețului de vânzare a produsului defect cu predarea în același timp, în cadrul echivalenței serviciilor, de către Cumpărător către Garant a produsului defect (renunțarea la contract de vânzare).
2. cu acordul Cumpărătorului, prin reducerea prețului pentru produs în valoare care corespunde defectului, pierderii valorilor funcționale și estetice ale produsului.

## § 7

Orice înlocuire produsului cu unul nou sau realizare a reparații semnificative are ca efect acordarea unei garanții noi cu termenul de valabilitate conform mențiunilor rezultând din conținutul § 3 calculat de la data predării produsului nou către Cumpărător sau efectuării reparației semnificative. În cazul în care Garanțul a înlocuit o parte din produs, menținerea de mai sus se aplică corespunzător pieselor înlocuite. În această situație, Cumpărătorul va primi de la Garant confirmarea în scris a datei de înlocuire a produsului cu unul nou sau de efectuarea reparației semnificative.

## § 8

1. Realizarea obligațiilor și drepturilor rezultând din garanție poate avea loc, la solicitarea Cumpărătorului, prin înlocuirea produsului defect cu unul alt, de același tip, liber de defecte numai în cazuri când realizarea obligațiilor de garanție nu a avut loc, din vina Garanțului, în termen stabilit în conținutul prezentei Fișe de garanție, adică în § 9. Toate acestea sub condiția că produsul de acest tip și model rămâne în producția și oferta comercială a Garanțului.
2. Garanțul poate fi exonerat de obligația menționată în pct. 1 prin plata către Cumpărător a sumei care corespunde prețului de vânzare al produsului (renunțarea la contract de vânzare). În acest caz Cumpărătorul este obligat să predea și să transfere dreptul de proprietate asupra produsului în favoarea Garanțului.

## § 9

Garanțul va face eforturi pentru ca obligațiile rezultând din garanție să fie realizate în termen de 30 de zile de la livrarea produsului de către Cumpărător la sediul Vănzătorului. Garanțul poate scurta termenul menționat până la un minim necesar pentru soluționarea reclamației. Restituirea produsului reparat sau livrarea elementelor noi ale produselor sau a întregului produs nou în cadrul înlocuirii va fi efectuată la sediul Vănzătorului. Cumpărătorul este obligat să le ridice de la sediul Vănzătorului pe cheltuiala Garanțului.

## § 10

1. Întârzierea în realizarea obligațiilor Garanțului nu are loc în cazul în care Reprezentantul Garanțului a anunțat disponibilitatea pentru executarea obligațiilor de garanție dar nu le-a putut executa din cauze imputabile Cumpărătorului. Garanțul va fi obligat, la cererea scrisă a Cumpărătorului, pentru reluarea pentru o singură dată a executării obligațiilor de garanție sub rezerva că curgerea termenului de realizare a obligațiilor de garanție va începe de la data comunicării Garanțului a acestei cereri.
2. În cazul în care Cumpărătorul de două ori va face imposibilă realizarea de către Garant a obligațiilor de garanție, acest lucru va însemna că Cumpărătorul a exonerat pe garant de executarea obligațiilor de garanție și a renunțat la pretenții cutitlu de garanție.
3. În cazul unor îndoieli, se consideră că termenul de începere a realizării obligațiilor de garanție a fost stabilit împreună cu Cumpărător în cazul în care acesta a fost informat de către Garant despre acest termen cu cel puțin două zile înainte, în scris (scrisoare recomandată – inclusiv aviz, telegramă, fax, e-mail) sau prin telefon.

4. Garantul își rezervă dreptul de a prelungi termenul de realizare a pretențiilor rezultând din garanție menționat în conținutul § 9 cu următoarele 14 zile în următoarele cazuri:
- apariția termenului menționat a zilelor de sărbători legale și bisericești care au un impact asupra activității Garantului (întreruperea activității)
  - apariția condițiilor meteorologice nefavorabile care fac imposibilă funcționarea Garantului, inclusiv, furtuni de zăpadă, inundații, precipitații intense de diferite tipuri (ploi, ninsoși), vânturi puternice, scăderi de temperatură semnificative, etc.
  - apariția defecțiunilor tehnice care nu depind de Garant, inclusiv defecțiuni de mijloace de transport utilizate pentru realizarea pretențiilor de reclamație.
5. În cazul descris în alin. 4 Garantul este obligată să informeze pe Cumpărătorul despre situația existentă în scris (scrisoare recomandată – inclusiv aviz, telegramă, fax, e-mail) sau prin telefon.

#### § 11

Prevederile prezentei fișe de garanție nu exclud, nu restrâng și nu suspendă drepturile Cumpărătorului rezultând din prevederile garanției pentru defectele produsului vândut.

#### § 12

Prezenta garanție nu acoperă:

1. deteriorările cauzate de utilizarea, transportul și manipularea mărfurilor necorespunzătoare, neglijență care cauzează deteriorări mecanice în momentul în care produsul a fost predat Cumpărătorului (în conformitate cu art. 548 din Codul civil).
2. deteriorările cauzate de nerespectarea condițiilor de utilizare, păstrare și întreținere a mărfurilor, acționarea umidității, căldurii (temperaturi ridicate), utilizarea preparatelor necorespunzătoare pentru întreținere, etc.
3. deteriorările rezultând din modificări sau reparații ale produselor efectuate de către Cumpărător sau la cererea acestuia de un atelier neautorizat.
4. toate consecințele acționării intenționate care încalcă condițiile contractului încheiat între părți, inclusiv neglijența utilizatorului, care au un impact asupra posibilității de apariție a defectului.
5. defectele și deteriorările apărute în urma nerespectării condițiilor de utilizare a mobilei și întreținere incluse în prezenta Fișa de garanție.
6. defectele și deteriorările în urma cărora a fost scăzut prețul produsului în conformitate cu § 6 alin. 2 din această Fișă de garanție.

#### § 13

Depunerea reclamației în cadrul garanției este egală cu exprimarea de către Cumpărător a acordului cu condițiile incluse în această Fișă de garanție.

#### § 14

Garantul își rezervă dreptul de a introduce schimbări, îmbunătățiri și modificări tehnice având ca scop îmbunătățirea valorilor funcționale ale produselor acoperite de pretenții de garanție.

### CONDIȚIILE DE UTILIZARE ALE PRODUSELOR

1. Produsele oferite de Rojo Polska Sp. z o.o. trebuie utilizate în conformitate cu destinația lor, în spații închise, prevăzute cu ventilație eficientă și cu protecție corespunzătoare împotriva acționarea condițiilor meteorologice.
2. Elementele prevăzute pentru instalare de consumatori trebuie instalate în conformitate cu instrucțiunile furnizate împreună cu produsul.
3. Produsele trebuie echilibrate conform indicațiilor incluse în instrucțiunile anexate. Dibrurile necesare pentru instalare și care nu au fost furnizate de producător trebuie potrivite corespunzător la greutatea elementului  $l$  și a materialului din care a fost confecționată suprafața de susținere (perete). Costul și riscul operațiilor de instalare realizate de Cumpărător cad în întregime în sarcina instalatorului.
4. Toate elementele trebuie bine verificate înainte de instalare. În cazul constatării unor defecte, aceste elemente nu trebuie instalate și trebuie reclamate la Garant.
5. Produsele pot varia în ceea ce privește culoarea și structura. Acest lucru se referă și la sticlă și ceramică din cauza grosimii, dimensiunilor și tipului de sticlă și ceramică utilizată. Porozitatea sticlei este diferită de exemplu în funcție de tehnologia de tăiere, acest lucru nefiind considerat ca defectul produsului. Prin urmare, și inegalitățile în masă de sticlă sau de ceramică la scurgeri nu sunt tratate ca defect deoarece rezultă din procese tehnologice și nu au nici un impact asupra valorilor funcționale ale produsului. Toleranța abaterilor de dimensiunile specificate de Garant poate fi în cazul grosimii de  $\pm 1$  mm, în cazul lățimii, adâncimii, înălțimii de  $\pm 5$  mm.
6. În cazul chiuvetelor de sticlă se recomandă utilizarea supapei de scurgere care nu se închid din cauza lipsei supapei de preaplin în produs.
7. Se recomandă utilizarea rosturilor de silicon la îmbinarea mobilei cu chiuvetă care protejează împotriva acționării apei și a umezelii din aer.
8. În mod categoric se interzice expunerea mobilei la acționarea:
  - temperaturilor ridicate
  - directă a apei și a aburilor
  - solvenților și a altor preparate chimice agresive
  - elementelor ascuțite sau abrazive ale altor echipamente din spațiu în care se află produsul.
9. Executarea branșamentelor electrice trebuie efectuată de către o persoană care deține calificări necesare. Conectarea incorectă a dispozitivelor electrice poate cauza funcționarea lor incorectă și poate cauza vătămări corporale sau deces. După expirarea duratei sale de viață utilă, produsul trebuie eliminat în conformitate cu regulile de reciclare din țara de destinație.

### CONDIȚIILE DE ÎNTREȚINERE A PRODUSELOR

1. Mobila trebuie curățată cu o cârpă uscată sau ușor umezită și apoi suprafața curățată trebuie ștersă până devine uscată fără urme de umezeală.
2. Pentru curățare se pot utiliza preparate delicate care se comercializează destinate curățării mobilei sub condiția verificării că acestea nu prezintă acționarea negativă pe o suprafață invizibilă de produs (de ex. Interiorul dulapului).
3. **Pentru fabricarea mobilei se utilizează materiale absorbante, din această cauză în cazul vărsării apei pe mobilă, produsul trebuie imediat uscat pentru a preveni apariția daunelor ireversibile.**
4. Pentru curățarea tuturor elementelor din sticlă sau ceramică se vor folosi preparatele prevăzute pentru acest tip de produse. Se interzice folosirea pentru curățare a obiectelor ascuțite, loțunilor și pastelor abrazive și de lustruire. În plus, se recomandă folosirea o dată la 6 luni pentru suprafețe menționate a preparatelor pentru sticlă care reduc aderența apei (de ex. HG Impregnat pentru Baie). Evitați contactul elementelor din sticlă și ceramică cu apă a cărei temperatură depășește 60 de grade Celsius.

În caz de neconformitate a obiectului vândut cu contractul, cumpărătorul are dreptul, conform legii, la despăgubiri din partea și pe cheltuiala vânzătorului. Aceste modalități de protecție nu sunt afectate de garanție.

## § 1

1. Jelen Jótállási jegy jótállási dokumentumot jelent a Polgári Törvénykönyv rendelkezései értelmében (577 -581. cikke, 1964. évi Törvénytápló 16. száma, 93. tétele, későbbi módosításokkal)
2. Jelen jótállás a Vevőre nézve nem kötelező; a jótállási igény érvényesítése kizárólag a Vevő akaratától függ. Alternatíván a Vevő érvényesítheti az eladott termék hibáiról járó zavartosságából eredő jogait.
3. A jótállási Igényeket teljesítő jótálló az ROYO POLSKA Sp. z o.o., székhelye: 82-400 Sztumskie Pole, ul. Żeromskiego 32, adószáma (NIP): 5791782667, statisztikai száma (REGON): 191670703, cégjegyzékszám (KRS): 0000058866. Email címe: sekretariat@elitameble.pl, telefon: +48 55 277 20 82-83, fax: +48 55 277 22 12.
4. A jótálló jogosult a jótállásból eredő kötelezettségeinek teljesítését megtagadni, ha a Vevő nem bizonyítja, hogy a Jótálló termékeit megvásárolta, az Eladó által kiállított bizonylattal (számla, nyugta, stb.) vagy a jogszabályban meghatározott egyéb módon, amely megengedi annak a megállapítását, hogy a termék a Jótállótól származik, mi volt a megvásárlás dátuma, és mi a jótállási időtartam.

## § 2

1. A Jótálló vállalja, hogy a Vevő által megvásárolt termék, amelyre a Jótálló jótállást nyújt, jó minőségű, és hogy megfelelően fog működni amennyiben a terméket megfelelően és rendeltetésszerűen fogják használni a megfelelő karbantartás szabályainak a betartásával, a jelen Jótállási jegyben foglalt útmutató alapján.
2. A Jótálló biztosítja, hogy a felelőssége különösen az alábbi hibákra terjed ki: a termék szerkezeti hibái, a termékben rejlő anyaghibák, a termék kivitelezési hibái.

## § 3

1. A jótállási időtartam megfelel az Eladó zavartosságon alapuló felelősségének az időtartamának; ennek megfelelően a jótállási időtartam 24 hónap és azon a napon kezdődik, amelyen a vétel tárgyat a Vevőnek kiadták.
2. A termékre nyújtott jótállás keretében a Jótálló a terméket kijavítja, vagy, tetszése szerint, új termékre kicseréli, a jelen Jótállási jegyben foglaltak figyelembevételével.

## § 4

1. Amennyiben a termékben hiba lép fel, a Vevő köteles erről azonnal tájékoztatni az Eladót vagy közvetlenül a Jótállót, a megfelelő írásbeli reklamáció bejelentő lapon vagy bármely más, a jogszabály által megengedett módon, a hiba pontos leírásával. A reklamációt bejelenthető a Jótálló weboldalán - [www.elitameble.pl](http://www.elitameble.pl) – található lap felhasználásával. Amennyiben a Vevő a reklamációt közvetlenül a Jótállóhoz jelenti be, a bejelentést a reklamaciaj@elitameble.pl címmel küldheti meg. Minden esetleges kétség kizárásának a céljából a Vevő köteles egyben jelezni, hogy a reklamációját a jótállás keretén vagy egyéb címenteszi.
2. A reklamáció kézhezvételétől számított 14 napon belül a Vevőt értesítik arról, hogy a Jótálló a reklamációt elfogadta, vagy alaptalannak tekintette. Rendkívüli esetekben, amikor a megvásárolt termék hibás jellegéhez a megállapításához szakértői vélemény szükséges, a fent jelzett határidő további 7 nappal meghosszabbítható, amelyről a Vevőt azonnal értesítik.

## § 5

1. Amennyiben a Jótálló úgy véli, hogy a reklamáció tárgyát képező termékhiba elhárítható, a jótállási kötelezettségét a jótállási javítás keretében teljesíti. A kicserélt alkatrészek a Jótállótulajdonává válnak és a hibát reklámoló Vevőnek nem adhatók ki.
2. A Vevő köteles a terméket vagy a reklamációját érintett egységeit kiadni és az Eladó székhelyére eljuttatni. A Vevő köteles a terméket vagy a szállított egységeit megfelelően biztosítani a szállítás során előfordulhatók kár elkerülése céljából. A Jótálló viseli a terméknek vagy az egységeinek az Eladó székhelyére szállításának a költségét.
3. A reklamáció keretében az Eladóhoz eljuttatott termékek teljesítése kell az alapvető higiéniai követelményeket.
4. A Jótálló nem köteles a Vevőnek cserélt terméket biztosítani a jótállási kötelezettségeinek teljesítésének az idejére.
5. Amennyiben a Vevő megtagadja a terméknek (vagy az egységeinek) a kiadását a gyári körülményekben elvégzendő javítás vagy csere céljából, az úgy lesz értelmezve, hogy a Vevő felmentette a Jótállót a jótállási kötelezettségei alól és lemondott a Jótállóval szemben érvényesíthető valamennyi jótállási igényéről.

## § 6

Abban az esetben, ha a hibát nem lehet elhárítani vagy amikor az elhárítása gazdasági szempontból indokolatlan, illetve, amikor a hiba elhárítása a termék minőségének a csökkentésével járna, a jótállási kötelezettségeket teljesítése az alábbi módon történik:

1. A Jótálló választása szerint, a Jótálló a terméket új, azonos típusú termékre kicseréli, vagy kifizeti a Vevőnek a hibás termék eladási árának megfelelő összeget azzal, hogy egyidejűleg a Vevő – a szolgáltatások egyenértékűségének a keretében – a hibás termék a Jótállónak visszaadja (az adásvételi szerződéstől való elállás).
2. A Vevő hozzájárulásával, a Jótálló a termék árát csökkenti a hibának, funkcionális, illetve esztétikai előnyöknek megfelelő mértékben.

## § 7

A termék mindenkor kicserélés új termékre, vagy a lényegét érintő javítása után a Jótálló új jótállást nyújt a 3. § szerinti időtartammal, amely azon a napon kezdődik meg, amelyen a Vevőnek az új vagy kijavított terméket kiadták. Amennyiben a Jótálló csak a termék részét cserélte ki, a fenti rendelkezést csak a kicserélt egységre vonatkozik. Ilyen esetben a Vevő megkapja a Jótállótól a terméknek a kicserélésének vagy lényeges javításának a dátumának az írásbeli igazolását.

## § 8

1. A jótállási kötelezettségek teljesítése és a jótállásból eredő jogok érvényesítése a Vevő kérésére a hibás terméknek az új, azonos típusú, hibáktól mentes termékre való kicserélése útján csak akkor lehetséges, amikor a Jótálló hibájából a jótállási kötelezettséget a jelen Jótállási jegy tartalmában, azaz 9. §-ban meghatározott határidőn belül nem teljesítette. Mindazonáltal, az ilyen igény teljesítésének feltétele az, hogy a meghatározott típusú és mintájú terméket a Jótálló még gyártja és a kereskedelmi ajánlatában tartja.
2. A Jótálló felmentheti magát a 1. pontban meghatározott kötelezettsége alól úgy, hogy kifizeti a Vevőnek a termék eladási árának megfelelő összeget (az adásvételi szerződéstől való elállás). Ilyen esetben a Vevő köteles a termékét a Jótállónak kiadni, és a tulajdonjogát a Jótállóra átruházni.

## § 9

A Jótálló mindent megtesz annak érdekében, hogy a jótállási kötelezettségeit 30 napon teljesítse attól a naptól számolva, amelyen a Vevő a terméket az Eladó székhelyére eljuttatta. A Jótálló a fent említett határidőt rövidítheti le a reklamáció rendezését megengedő minimumra.

A Jótálló a kijavított terméket, vagy a termék új elemeit, illetve egész új terméket a csere keretében az Eladó székhelyére szállítja le. A Vevő köteles a terméket vagy elemeit az Eladó székhelyén átvenni, a Jótálló költségére.

## § 10

1. A Jótálló nem késik a kötelezettségeinek a teljesítésével, ha a Jótálló Képviselője a jótállási kötelezettségeket teljesítésének a készségét bejelentette, de ezeket a kötelezettségeket nem tudta a Vevő hibájából. A Vevő írásbeli kérelmére a Jótálló köteles egy alkalommal még egyszer megkísérlni a jótállási kötelezettségeinek teljesítését, azzal, hogy a jótállási kötelezettségek teljesítésének a határideje azon a napon kezdődik meg, amelyen a Jótállónak a fent említett kérelmet kézbesítették.
2. Ha a Vevő a Jótálló jótállási kötelezettségeinek teljesítését két alkalommal elháríthatatlanul, a Jótálló ezt a helyzetet úgy fogja értelmezni, hogy a Vevő a Jótállót jótállási kötelezettségeinek teljesítése alól felmentette, és a jótállásból eredő igényeinek az érvényesítéséről lemondott.
3. Kétség esetére a Felek kikötik, hogy a Jótálló a jótállási kötelezettségeinek teljesítésének a kezdő napját a Vevővel egyeztetve meg, ha legalább két nappal korábban a Jótálló értesítette a Vevőt írásban (ajánlott levélben – beleértve a sikertelen kézbesítésről szóló értesítést, telegramot, telefaxlevelet, email üzenetet) vagy telefonon.
4. A Jótálló fenntartja magának a jogot arra, hogy a jótállási igény teljesítésének a 9. §-ban meghatározott határidőjét további 14 nappal meghosszabbíthassa az alábbi esetekben: - a kikötött határidőn belül fellépő állami és egyházi ünnepek, amelyek a Jótálló tevékenységét befolyásolják (munkaszünetek)

- hátrányos időjárási viszonyok fellépése, amelyek a Jótálló szabályszerű működését ellehetetlenítik; így vihar, árvíz, intenzív különböző típusú csapadék (eső, hóvihár), erős szél, külső hőmérsékletjelentős csökkenése, stb.

- a Jótállótól független üzemzavarok fellépése, ebben a reklamáció rendezéséhez alkalmazottszállítóeszközök meghibásodása.

5. A 4. pontban jelzett helyzetben a Jótálló köteles a Vevőt a fellépett helyzetről azonnal értesíteni írásban (ajánlott levélben – beleértve a sikertelen kézbesítésről szóló értesítést, telegramot, telefax levelet, email üzenetet) vagy telefonon.

#### § 11

A jelen jótállási jegy rendelkezései nem zárják ki, nem korlátozzák és nem függesztik fel az eladott termék hibáira vonatkozó szavatosságot szabályozó előírások alapján a Vevőt megillető jogokat.

#### § 12

Jelen jótállás nem terjed ki az alábbiakra:

1. Az áru helytelen, figyelmen kívül hagyásával, szállítással vagy áthelyezéssel okozott sérülések, amelyek mechanikai sérüléseket okoznak azután, hogy a terméket a Vevőnek kiadták (a Polgári Törvénykönyv 548. cikke értelmében).
2. Az áru helytelen, szabálytalan használatának, tárolásának illetve karbantartásának, nedvesség, intenzív fűtés (magas hőmérsékletek), nem megfelelő karbantartási szerek használatának, stb. eredményeképpen fellépésszerűlések.
3. A Vevő által vagy az általa megbízott, nem jogosult szerviz által elvégzett módosítás vagy javításfolytán fellépésszerűlések.
4. Olyan cselekvés következményei, amely tudatosan sérti a felek között megkötött szerződés rendelkezéseit, beleértve a felhasználói gondatlanságot, amely befolyásolja a hiba fellépésének a lehetőségét.
5. A jelen Jótállási jegy tartalmában meghatározott bűtor-használati és karbantartási szabályok megsértése eredményeképpen fellépett hibák és sérülések.
6. Olyan hibák és sérülések, amelyek miatt a termék árát csökkentették a jelen Jótállási jegy 6. § 2. pontjának megfelelően.

#### § 13

A reklamáció bejelentése jótállás keretében úgy értendő, hogy a Vevő elfogadja a jelen Jótállási jegy feltételeit.

#### § 14

A Jótálló fenntartja magának a jogot olyan módosítások, újítások és műszaki változások bevezetésére, amelyeknek célja a jótállással érintett termékek használati előnyeinek a javítása.

### TERMÉKHASZNÁLATI SZABÁLYOK

1. Az Rojo Polska Sp. z o.o. által értékesített termékeket rendeltetészerűen kell használni, beltérben, megfelelően működő szellőztető berendezéssel és megfelelő védelemmel az időjárási viszonyok hatása ellen.
2. Önállóan szerelhető elemeket a termékhez mellékelte szerelési útmutatónak megfelelően kell szerelni.
3. A termékek kicsomagolása után biztosítani kell a megfelelő vízszintbe állításukat az útmutatóban leírt betartásával. A szereléshez szükséges, de a gyártó által nem biztosított tipikus és zsegeket az elem súlyának és a tartószerkezet (fal) anyagának megfelelően kell kiválasztani. A Vevő által önállóan végzett szerelések járó kockázat és költség teljes mértékben a szerelőterhel.
4. A szerelés előtt gondosan nézze meg valamennyi elemeket. Bármilyen hiba esetén, a kifogásolt elemet ne szerelje, de reklamációként jelentse be a Jótállónak.
5. Egyes termékek színezete és struktúrája különbözhet. Ez vonatkozik az üvegre és kerámiára is, és az alkalmazott üveg vagy kerámia vastagságától, nagyságától. Típusától függhet. Az üveg porozitása többek között a vágási technológiától függ, és az üveg porozitálásában fennálló különbségek a termék hibájának nem tekinthetők. Ugyanúgy, egyenetlenségek az üveg- vagy kerámia masszában elfolyás környékén nem tekinthetők hibának, mert a technológiai folyamatokból erednek és a termék használati tulajdonságait nem befolyásolják. A termékekvalós méretei eltérhetnek a Jótálló által megadott méretekétől az alábbiak szerint: vastagság: +/- 1 mm, szélesség, mélység, magasság: +/- 5 mm.
6. Üvegmosdókeszeten javasolt nyitólteeresztő szelep alkalmazása, tekintettel arra, hogy az mosdó nincs felszerelve csaplyukkal és túlfolyóval.
7. A bűtor és a mosdó érintkező felületén javasolt a szilikonfuga használata, amely védi a bűtor a víz és a páratartalom káros hatása ellen.
8. Szigorúan tilos a bűtor kitenni az alábbi tényezőkhataására:
  - magas hőmérséklet
  - víz és páratartalom közvetlen hatása
  - oldószer, egyéb erősen ható vegyszerek
  - éles és érdés elemek annak a helyiségnek, amelyben a bűtor elhelyezték
9. Valamennyi elektromos installációk szerelését a megfelelően képzett szakemberre kell bízni. Az elektromos berendezés hibás csatlakoztatása hibás működését okozhatja, valamint a felhasználó megsérüléséhez illetve halálához vezethet. A terméket a hasznos élettartamának lejártá után a gétorszag újrahasonosítási szabályainak megfelelően kell ártalmatlanítani.

### KARBANTARTÁSI SZABÁLYOK

1. A bűtorok tisztítsa le szárazvagy enyhén benedvesített ruhával, majd törölje szárazra úgy, hogy nedvesség ne maradjon rajta.
2. A tisztítás a kereskedelembe kapható, enyhén ható, bűtor tisztító szerekkel végezhető, azzal, hogy az első használat előtt kötelezően ellenőrizni kell a hatásukat a termék láthatatlan felületén (pl. a szekrény belsejében).
3. **A bűtorgyártásban használt anyagokat abszorpció tulajdonságok jellemzik, ezért mindig, amikor a bűtorot ledöntik vízzel, az ilyen bűtorot azonnal meg kell szárítani, a visszafordíthatatlan sérülés elkerülése érdekében.**
4. Üveg- és kerámia elemeket csak az erre rendeltetett tisztítószerekkel szabad tisztítani. Tilos az érdés, éles tárgyakkal, tisztítókrémekkel, súroló és polírozó pásztlak használata. Emellett, javasolt 6 hónaponként az üveg- vagy kerámia felületet a víztapadást csökkentő szerekkel bekenni (pl. - HG Imprégnat Łazienkowy). Kérülni kell az üveg- és kerámia elemek érintkezését a 60 °C hőmérsékletet meghaladó vízzel.

Amennyiben az értékesített tárgy nem a szerződés szerinti, a vevőt a jogszabály szerint jogorvoslati lehetőség illeti meg az eladó részéről és költségén. Ezeket a jogorvoslati lehetőségeket a garancia nem érinti.

## § 1

1. La présente Carte de garantie est un document de garantie au sens des dispositions du Code civil polonais (art. 577-581, JOP n° 16 de 1964, point 93 avec amendements ultérieurs).
2. L'Acheteur n'est pas tenu d'utiliser la présente garantie et il peut y recourir uniquement par sa volonté. A titre de variante, l'Acheteur peut bénéficier des droits découlant de la garantie des vices du produit vendu.
3. Le Garant réalisant les revendications de garantie est ROYO POLSKA Sp. z o.o. ayant son siège social à l'adresse 82-400 Sztumskie Pole, ul. Żeromskiego 32, immatriculée sous le numéro d'identification fiscale NIP: 5791782667 et sous le numéro d'identification statistique REGON: 191670703, enregistrée au registre juridique national sous le numéro KRS: 000058866. Adresse e-mail: sekretariat@elitameble.pl, téléphone: +48 55 277 20 82-83, fax: +48 55 277 2212.
4. Le Garant est autorisé à refuser de procéder aux obligations relevant de la garantie si l'Acheteur n'a pas prouvé l'achat du produit en déposant un justificatif d'achat établi par le Vendeur (facture, ticket de caisse, etc.) ou de toute autre manière autorisée par le droit, permettant de fixer l'origine du produit du Garant, la date d'achat et la période de garantie.

## § 2

1. Le Garant assure à l'Acheteur une bonne qualité et un bon fonctionnement des produits couverts par la garantie à condition qu'ils soient utilisés de façon adéquate conformément à leur destination et dans le respect des règles de bon entretien basé sur les consignes visées dans la Carte.
2. Le Garant assure assumer la responsabilité particulièrement en cas de vices suivants : vices de conception du produit, vices de matériau inhérents au produit, vices de fabrication du produit.

## § 3

1. La période de garantie correspond au délai de responsabilité du Vendeur à titre de garantie et elle s'élève à 24 mois à partir de la date de délivrance de l'objet de l'achat à l'Acheteur.
2. Dans le cadre de la garantie accordée, le Garant effectuera une réparation du produit ou s'il le juge exact, il procédera à remplacement du produit sous réserve du texte ci-après de la Carte de garantie.

## § 4

1. En cas d'apparition de vices du produit, l'Acheteur est tenu d'en informer immédiatement le Vendeur ou directement le Garant et ceci sous forme écrite décrivant de façon précise le vice par une lettre de réclamation ou de toute autre manière autorisée par le droit. La réclamation peut être déposée sous forme d'un formulaire approprié disponible sur le site web du Garant [www.elitameble.pl](http://www.elitameble.pl). En cas de dépôt de la réclamation directement auprès du Garant, l'Acheteur peut envoyer la lettre de réclamation à l'adresse e-mail [reklamacje@elitameble.pl](mailto:reklamacje@elitameble.pl). Afin d'éviter tout doute, l'Acheteur est tenu en même temps de préciser dans la lettre s'il dépose la réclamation suivant le régime de garantie ou à un autre titre.
2. La réception de la réclamation par le Garant visant à la réaliser ou la reconnaissance de la réclamation comme justifiée seront portées à la connaissance de l'Acheteur dans un délai de 14 jours à compter du jour où le Garant a eu connaissance du dépôt de la réclamation.  
En cas de situations exceptionnelles où il est demandé d'effectuer une expertise spécialisée confirmant une défectuosité du produit acquis, le délai susmentionné peut faire l'objet d'une prolongation de 7 jours consécutifs ce qui sera immédiatement porté à la connaissance de l'Acheteur.

## § 5

1. Dans le cas où le vice du produit faisant l'objet de la réclamation est considéré par le Garant comme possible à supprimer, les obligations de garantie seront exécutées dans le cadre de réparation sous garantie. Les pièces remplacées deviennent la propriété du Garant et elles ne peuvent pas faire l'objet de remboursement à la personne auteur de la réclamation.
2. L'Acheteur est tenu de délivrer le produit ou ses parties composantes sur lesquelles porte la réclamation et de les fournir au siège du Vendeur. L'Acheteur doit protéger dûment le produit ou les pièces fournies de manière à éviter des endommagements pouvant survenir en cours de transport. Le Garant est chargé de coûts de livraison du produit au Vendeur.
3. Le produit fourni au Vendeur dans le cadre de la réclamation doit répondre aux règles fondamentales d'hygiène.
4. Le Garant n'est pas obligé de fournir à l'Acheteur de produit de remplacement pour la période d'exécution des obligations liées à la réclamation.
5. Le refus de délivrer le produit (ou de ses pièces) en vue de réparation ou de remplacement dans les conditions de fabrication signifiera que l'Acheteur a exempté le Garant de ses obligations de garantie et il a renoncé de toute revendication envers le Garant relevant de la garantie.

## § 6

En cas où le vice n'est pas possible à supprimer ou aussi sa suppression est injustifiée pour causes économiques ou bien elle pourrait diminuer la qualité du produit, l'exécution des obligations relevant de la garantie s'effectuera :

1. selon le choix du Garant, en remplaçant le produit par un nouveau, de même type soit en remboursant l'Acheteur du montant équivalent au prix de vente du produit défectueux. En même temps, dans le cadre d'équivalence des prestations, l'Acheteur doit délivrer au Garant le produit défectueux (rétractation du contrat de vente).
2. par le consentement de l'Acheteur, en diminuant le prix du produit d'un montant adéquat au vice, à la perte de valeurs fonctionnelles et esthétiques du produit.

## § 7

Chaque remplacement du produit par un nouveau soit une réparation importante du produit a pour effet l'accord d'une nouvelle garantie avec pour période de vigueur conforme à la disposition résultant du contenu du § 3 à compter de la date de fourniture d'un nouveau produit à l'Acheteur ou d'une réparation importante. Si le Garant a remplacé une pièce faisant partie du produit, la disposition ci-dessus s'applique respectivement à la pièce remplacée. Dans ce cas, le Garant fera parvenir à l'Acheteur une confirmation écrite de la date de remplacement du produit par un nouveau ou de la réparation importante.

## § 8

1. L'exécution des obligations et des droits relevant de la garantie peut s'effectuer à la demande de l'Acheteur et ce par remplacement du produit défectueux par un autre, de même type, exempt de défauts, uniquement dans les cas où l'exécution des obligations relevant de la garantie ne s'est pas effectuée dans le délai défini par la présente Carte de garantie, c'est-à-dire au § 9. Cette revendication peut être réalisée à condition que le produit d'un type et modèle défini fasse partie de l'offre commerciale du Garant.
2. Le Garant a le droit de se dispenser de l'obligation visée dans le point 1 en remboursant l'Acheteur d'un montant équivalent au prix de vente du produit (rétractation du contrat de vente). Dans ce cas, l'Acheteur est tenu de délivrer le produit au Garant et de transférer la propriété du produit au profit du Garant.

## § 9

Le Garant fera tout son possible pour que les obligations de garantie soient exécutées dans le délai de 30 jours suivant la date de livraison du produit par l'Acheteur au siège du Vendeur. Le Garant peut procéder au raccourcissement du délai indiqué à un délai minimal permettant de régler la réclamation. Le retour du produit réparé ou la livraison de nouveaux éléments ou aussi d'un produit neuf entier dans le cadre de remplacement s'effectuera au siège du Vendeur. L'Acheteur est tenu de les reprendre au siège du Vendeur aux frais du Garant.

## § 10

1. Le retard d'exécution des obligations appartenant au Garant n'a pas lieu si le Représentant du Garant a annoncé sa disponibilité à exécuter les obligations relevant de la garantie mais il n'était pas en mesure de les exécuter pour des raisons imputables à l'Acheteur. A la demande écrite de l'Acheteur, le Garant sera tenu de renouveler une seule fois le fait de procéder à l'exécution des obligations relevant de la garantie sous réserve que le point de départ des délais d'exécution des obligations de garantie sera compté à partir de la date de notification de cette demande au Garant.

2. Si l'Acheteur a empêché à deux reprises au Garant d'exécuter les obligations relevant de la garantie, ceci signifiera que l'Acheteur a exempté le Garant d'exécuter les obligations de garantie et il a renoncé aux revendications relevant de celle-ci.
3. En cas de doute, il est considéré que le délai d'exécution des obligations de garantie a été convenu avec l'Acheteur si le Garant informe l'Acheteur sur le délai au moins deux jours avant et ce sous forme écrite (lettre recommandée – dont l'avis de passage laissé par le facteur, le télégramme, le fax, le courrier électronique) ou par téléphone.
4. Le Garant se réserve le droit de prolonger le délai de réalisation de la réclamation indiqué dans le texte du § 9 de 14 jours consécutifs dans les situations suivantes :
  - les fêtes nationales et religieuses tombant dans la période indiquée et pouvant influencer l'activité du Garant (pauses de travail) ;
  - les conditions météorologiques défavorables qui ne permettent pas au Garant de fonctionner correctement, dont les blizzards, inondations, précipitations intenses de type différent (pluies, tempêtes de neige), tempêtes, baisses importantes de la température extérieure, etc. ;
  - les défaillances techniques qui ne dépendent pas du Garant, dont les défaillances des moyens de transport utilisés afin de régler la réclamation.
5. Dans la situation visée à l'alinéa 4, le Garant s'engage à informer immédiatement l'Acheteur sur la situation survenue sous forme écrite (lettre recommandée – dont l'avis de passage laissé par le facteur, le télégramme, le fax, le courrier électronique) ou par téléphone.

#### § 11

Les dispositions de la présente Carte de garantie n'excluent pas, ne limitent pas et ne suspendent pas les droits de l'Acheteur relevant des règlements portant sur la garantie des vices du produit vendu.

#### § 12

La présente garantie ne couvre pas :

1. les endommagements survenus suite à l'utilisation inadéquate et imprudente, au transport et au déplacement du produit pouvant causer des endommagements mécaniques après que le produit a été parvenu à l'Acheteur (conformément à l'art. 548 du Code civil polonais).
2. les endommagements survenus suite à l'utilisation inadéquate et inconforme aux règles d'utilisation, de conservation et d'entretien du produit, à l'action de l'humidité, de chauffage intense (températures élevées), suite à l'utilisation des produits d'entretien inadéquats, etc.
3. les endommagements résultant d'une transformation ou réparation du produit effectuées par l'Acheteur ou par un atelier non agréé à la demande de l'Acheteur.
4. les conséquences quelconques des opérations effectuées sciemment rompant les modalités du contrat conclu entre les parties, dont la négligence de l'utilisateur entraînant une éventualité de vice.
5. les vices et endommagements survenus suite au non-respect des règles d'utilisation des meubles et d'entretien visées à la Carte de garantie.
6. les vices et endommagements ayant pour effet la réduction du prix du produit conformément au § 6, alinéa 2 de la présente Carte de garantie.

#### § 13

La déposition de la réclamation sous garantie signifie que l'Acheteur accepte les modalités de la présente Carte de garantie.

#### § 14

Le Garant se réserve le droit d'insérer des changements, améliorations et modifications techniques ayant pour objectif d'augmenter les valeurs d'utilité des produits soumis aux revendications de garantie.

### REGLES D'UTILISATION DES PRODUITS

1. Les produits offerts par Royo Polska Sp. z o.o. doivent être utilisés en conformité avec leur destin, dans les espaces clos munis d'une ventilation performante et d'une protection convenable contre l'action des conditions météorologiques.
2. Les éléments qu'il est possible de monter soi-même doivent être montés suivant la notice d'utilisation fournie avec le produit.
3. Les produits doivent être dûment mis à niveau suivant les consignes incluses dans les notices d'utilisation fournies. Les chevilles de montage requises pour le montage qui n'ont pas été fournies par le fabricant doivent être bien appropriées suivant le poids de l'élément et le matériau en lequel est faite la surface d'appui (le mur). Les opérations de montage exécutées individuellement par l'Acheteur sont entièrement à la charge du monteur en terme de coût et de risque.
4. Tout élément doit être soigneusement vérifié avant le montage. En cas de tout vice, ces éléments ne doivent pas être montés et il est nécessaire d'en informer le Garant sous forme de réclamation.
5. Les différents produits peuvent varier entre eux en terme de coloration et de structure. Ceci concerne également le verre et la céramique et peut être dû à l'épaisseur, la grandeur, le type de verre ou de céramique utilisés. La porosité du verre varie entre autres en fonction de la technologie de coupe ce qui n'est pas considéré comme un vice. De même, les irrégularités du verre fondu ou de la céramique fondue en coulée ne sont pas non plus considérées comme un vice, car elles résultent des processus technologiques et n'impactent pas les valeurs d'utilité du produit. La tolérance de dimensions des produits indiquées par le Garant peut s'élever à +/- 1 mm pour l'épaisseur, et à +/- 5 mm pour la largeur, la profondeur et la hauteur.
6. Pour les lavabos en verre, il est conseillé d'utiliser les robinets de purge non fermés vu l'absence de déversoir dans le produit.
7. Il est conseillé d'utiliser des joints en silicone sur le contact du meuble et du lavabo qui ont pour objectif de protéger contre l'action défavorable de l'eau et de l'humidité présente dans l'air.
8. Il est strictement interdit que les meubles soient exposés :
  - au contact avec des températures élevées,
  - à l'action directe de l'eau et de la vapeur aquatique,
  - au contact avec des solvants et autres produits chimiques agressifs,
  - au contact avec des éléments tranchants ou rugueux faisant partie de l'environnement dans lequel le produit est installé.
9. L'exécution des raccordements électriques doit être confiée à une personne dotée de qualifications nécessaires. Le raccordement inadéquat des appareils électriques peut causer un fonctionnement incorrecte ceux-ci ou alors un handicap ou la mort. Après sa durée de vie utile, le produit doit être éliminé conformément aux règles de recyclage en vigueur dans le pays de destination.

### REGLES D'ENTRETIEN DES PRODUITS

1. Les meubles doivent être nettoyés avec un tissu sec ou légèrement humide. Après, il faut essuyer la surface pour qu'elle devienne sèche et pour enlever les traces d'humidité.
2. Pour nettoyer, il est admissible d'utiliser des produits doux disponibles sur le marché et destinés à nettoyer les meubles. Avant de nettoyer, il convient de vérifier s'ils n'exercent pas d'action défavorable sur les surfaces invisibles (p.ex. : à l'intérieur du placard).
3. **Comme lors de la fabrication des meubles sont utilisés des matériaux absorbants, en cas d'inondation du placard, il faut le sécher immédiatement pour éviter des endommagements irréversibles.**
4. Pour nettoyer les éléments en verre ou en céramique, il convient d'utiliser des produits destinés à ce type de produits. Pour nettoyer, il ne faut pas utiliser d'éléments tranchants, de lats ni de pâtes de nettoyage abrasifs et de polissage. En outre, il est recommandé de protéger les surfaces une fois par six mois avec des produits destinés au verre qui diminuent l'adhérence de l'eau (p.ex. : HG Produit d'imprégnation pour salles de bains). Il faut éviter les contacts des éléments en verre et en céramique avec l'eau dont la température dépasse 60 degrés Celsius.

En cas de non-conformité de la chose vendue au contrat, l'acheteur a droit, de plein droit, à des voies de recours de la part et aux frais du vendeur. La garantie n'affecte pas ces recours.

## § 1

1. Deze Garantiekaart is een garantiedocument in de zin van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek (art. 577-581, Dz. U. [staatsblad] nr. 16 van 1964 pos. 93 met latere wijzigingen)
2. Het gebruik door de Kopervan de garantiekaart is niet verplicht en kan uitsluitend van de wil van de Kopervoortkomen. De Koper kan als alternatief de rechten voortvloeiende uit de waarborg op gebreken van hetverkochte product gebruiken.
3. De Garant die de garantieclaims uitvoert is ROYO POLSKA Sp. z o.o. gevestigd te 82-400 Sztumskie Pole, ul. [straat] Żeromskiego 32, NIP [fiscaal nummer]: 5791782667, REGON [statistiek nummer]: 191670703, KRS [nummergerechtelijk handelsregister]: 0000058866, E-mail adres: sekretariat@elitameble.pl, telefoon: +48 55 277 20 82-83, fax: +48 55 277 22 12.
4. De Garant is gerechtigd de uitoefening van de garantieverplichtingen te weigeren indien de Koper de aankoop van de producten van de Garant niet zal bewijzen door een aankoopbewijs uitgegeven door de Verkoper (factuur, kwitantie, e.d.) voor te leggen of op een andere door de wet toegelaten wijze die het mogelijk maakt de herkomst van het product van de Garant vast te stellen als ook de datum van aankoop en de garantieperiode te bepalen.

## § 2

1. De Garant verzekert de Koper over de goede kwaliteit en goede werking van de producten waar de garantie voorwordt verleend onder de voorwaarde dat ze op een juiste manier worden gebruikt, conform de bestemming en conform de beginselen van goed onderhoud op basis van de richtlijnen zoals in de Garantiekaart bepaald.
2. De Garant verzekert in het bijzonder aansprakelijk te zijn voor gebreken zoals: gebreken van productontwerp, materiële gebreken op het product, uitvoeringsgebreken.

## § 3

1. De garantietermijn komt overeen met de aansprakelijkheidstermijn van de Verkoper voor de verleende waarborg en bedraagt 24 maanden vanaf de dag wanneer het product aan de Koper ter beschikking wordt gegeven.
2. In het kader van de verleende Garantie worden door de Garant de reparaties uitgevoerd of zal hij naar eigen keuze de voorwerpen tegen een nieuwe vervangen onder voorbehoud van verdere bepalingen van de Garantiekaart.

## § 4

1. In geval van een gebrek op het product is de Koper verplicht de Verkoper of direct de Garant daarvan onverwijld in kennis te stellen op basis van een relevante schriftelijke aangifte van een claim of op enige andere door wet toegelaten wijze met nauwkeurige omschrijving van het gebrek. De klacht kan worden ingediend op basis van het formulier op de website van de Garant [www.elitameble.pl](http://www.elitameble.pl). Bij de indiening van de klacht direct bij de Garant kan de Koper de aangifte naar het adres [reklamacje@elitameble.pl](mailto:reklamacje@elitameble.pl) sturen. Om alle twijfels weg te nemen is de Koper verplicht in de aangiftetevens aan te wijzen of hij de klacht binnen de garantieregeling indient of uit hoofde van een anderetitel.
2. De Garant zal de Koper binnen 14 dagen vanaf de datum van de klachtaangifte informeren of de klacht wordt afgewikkeld of dan als ongegrond wordt erkend. In buitengewone omstandigheden d.w.z. wanneer het uitvoeren van een specialistische expertise nodig zal zijn om de gebreken van het aangekochte product te kunnen bevestigen, kan dit termijn met 7 dagen worden verlengd waarvan de Koperonverwijld op de hoogte wordt gesteld.

## § 5

1. In gevallen waarin het gebrek van het product dat het onderwerp van de klacht is, naar de mening van de Garant verwijderbaar is, worden de garantieverplichtingen als garantiereparatie uitgevoerd. De vervangen reserveonderdelen worden heteigendom van de Garant en worden niet teruggegeven aan de klachtindieners.
2. De Koper is verplicht het product of zijn reserveonderdelen waar de klacht op wordt ingediend, ter beschikking te stellen en deze in de vestiging van de Verkoper te leveren. De Garant is verplicht het product of zijn onderdelen correcte beveiligen om de vervoersschade te vermijden. De kosten van de levering van het product naar de Verkoperworden door de Garant gedragen.
3. Het naar de Verkoper in het kadervan de ingediende klacht geleverde product dient aan de basisnormen van de hygiënete voldoen.
4. De Garant is niet verplicht aan de Koper het vervangproduct te leveren voor de duurvan de uitoefening van de garantieverplichtingen.
5. De weigering tot de afgifte van het product (of een gedeelte ervan) voor reparatie onder fabrieksomstandigheden betekent dat de Koper de Garant van de uitoefening van de garantieverplichtingen heeft vrijgesteld en afstand doet van alle garantieclaims tegenoverde Garant.

## § 6

Indien het gebrek niet verwijderbaar is of de verwijdering ervan niet door economische redenen is gerechtvaardigd of de kwaliteit van het product wordt verminderd, zullen de garantieverplichtingen worden uitgeoefend:

1. naar keuze van de Garant door middel van de vervanging van het producttegen een nieuwe van hetzelfde type of door middel van de terugbetaling aan de Koper van het bedrag dat met de verkoopprijs van het gebrekkige product overeenstemt en de terbeschikkingstelling in het kadervan gelijkwaardigheid van alle voordelen van de Garant aan de Koper van het gebrekkige product (opzegging van de verkoopovereenkomst).
2. tegen toestemming van de Koper door de prijsverlaging van het product in de hoogte die adequaat tot het gebrek, tot verlies van functionele en esthetische eigenschappen van het product is.

## § 7

Elke vervanging door een nieuw product of aanzienlijk herstel van het product resulteert in de verlening van een nieuwe garantie met de geldigheidsduur conform de bepaling van § 3 te rekenen vanaf de datum van de terbeschikkingstelling van een nieuw product aan de Koper of uitvoering van een aanzienlijk herstel. Indien de Garant een gedeelte van het product heeft vervangen, wordt de voornoemde bepaling van toepassing op de vervangen gedeelte. In deze situatie ontvangt de Koper van de Garant een schriftelijke bevestiging van de datum van de productvervanging dooreen nieuwe en de uitvoering van het aanzienlijke herstel.

## § 8

1. Het uitvoeren van de verplichtingen en bevoegdheden van de garantie kan op wens van de Kopergebeuren doordat de vervanging van het gebrekkige product dooreen nieuwe, van hetzelfde type, vrij van gebreken uitsluitend indien de uitvoering van de garantieverplichtingen niet door schuld van de Garant gebeurde binnen de periode als bepaald in de Garantiekaart, w.z. in § 9. De claimvoorwaarde is hetbezitten in aanbod of handel doordat de Garantvan het product van bepaald type en patroon.
2. De Garant kan worden vrijgesteld van de verplichting als in punt 1 bepaald door betaling aan de Koper van het bedrag dat overeenkomt met de verkoopprijs van het product (opzegging van de verkoopovereenkomst). In datgeval is de Koperverplicht het eigendom van het product aan de Garantie leveren en over te dragen.

## § 9

De Garant zorgt ervoor dat alle garantieverplichtingen worden uitgevoerd binnen 30 dagen vanaf de levering van het product door de Koper naar de vestiging van de Verkoper. De Garant kan de bepaalde periodetot hetvoor de afwikkeling van de klacht noodzakelijke minimum verkorten. De teruggave van het herstelproduct of de levering van de nieuwe productonderdelen of het gehele nieuwe product als de vervanging wordt in de zetel van de Verkoper uitgevoerd. De Koperstaatvoor ontvangst ervan van de zetel van de Verkoper op kosten van de Garant.

## § 10

1. Er is geen sprake over de vertraging in de uitvoering van de verplichtingen van de Garant indien de vertegenwoordiger van de Garant de bereidheid heeft geuit de garantieverplichtingen te voldoen maar door schuld van de Koper deze niet in staat is uit te voeren. De Garant wordt verplicht op schriftelijk verzoek van de Koper tot eenmalige

toetreding tot uitvoering van de garantieverplichtingen met voorbehoud dat de termijn voor de uitvoering van de garantieverplichtingen op de dag van de betekening van dit verzoek aan de Garant begint.

- Indien de Koper twee keer de uitvoering van de garantieverplichtingen door de Garant heeft verhinderd, zal dit betekenen dat de Koper de Garant van de uitvoering van de garantieverplichtingen heeft vrijgesteld en afstand van garantieclaims heeft gedaan.
- Bij twijfel wordt het aangenomen dat de datum van de toetreding tot uitvoering van de garantieverplichtingen met de Koper wordt overeengekomen indien ten minste twee dagen van tevoren de Koper over de termijn door de Garant in kennis op schrift (aangetekende brief- postale melding, telegram, fax, e-mail) wordt gesteld.
- De Garant behoudt zich het recht de termijn van de reclamatieclaims als in § 9 bepaald met volgende 14 dagen te verlengen indien:
  - in bepaalde termijn feestdagen zijn die invloed op de activiteit van de Garant hebben (werkonderbreking)
  - ongunstige weersomstandigheden optreden die de juiste activiteit van de Garant verhinderen, waaronder sneeuwstormen, overstromingen, zware regen- en sneeuwval, windstoot, aanzienlijke temperatuurdaling e.d.
  - van de Garant onafhankelijke technische storingen voorkomen, waaronder storingen van de vervoermiddelen gebruikt voor afwikkeling van de garantieclaim.
- In de situatie als in lid 4 bepaald staat de Garant ervoor om de Koper onverwijld over de voorgekomen situatie op schrift (aangetekende brief - postale melding, telegram, fax, e-mail) in kennis te brengen.

#### § 11

Deze garantiekaart sluit de rechten van de Koper niet uit, beperkt ze niet en schort ze niet op die voortvloeiende van de bepalingen betreffende de waarborg voor gebreken aan verkochte goederen.

#### § 12

De Garantie omvat geen:

- schades veroorzaakt door onjuist, onzorgvuldig gebruik, vervoer en behandeling van goederen, die mechanische schades veroorzaken nadat het product aan de Koper wordt geleverd (in overeenstemming met art. 548 van het Poolse Burgerlijk Wetboek).
- schades ontstaan door onjuist gebruik, opslag en onderhoud van de goederen, door vocht, een sterke verwarming (hoge temperatuur), door gebruik van conserveringsmiddelen e.d.
- schades ontstaan door aanpassing of herstel van de goederen gedaan door de Koper of zijn opdracht een niet-geautoriseerde service.
- enige gevolgen van opzettelijke handeling die de bepalingen van de tussen de partijen gesloten overeenkomst schenden, waaronder nalatigheid van de gebruiker die invloed op ontstaan van schade kan hebben.
- gebreken en schades ontstaan in gevolge van het nietnavolgen van de gebruiks- en onderhoudsvoorwaarden van meubels zoals in de Garantiekaart bepaald.
- gebreken en schades in gevolge waarvan de productprijs wordt verminderd in overeenstemming met § 6 lid 2 van de Garantiekaart.

#### § 13

Het indienen van de klacht op grond van de garantie wordt verstaan als de goedkeuring door de Koper van de voorwaarden van deze Garantiekaart.

#### § 14

De Garant behoudt zich het recht op wijzigingen, verbetering en technische aanpassing gericht op verbetering van de toepasbaarheid van producten die onder garantieclaim vallen.

### GEBRUIKSVOORWAARDEN VAN HET PRODUCT

- De producten aangeboden door Royo Polska Sp. z o.o. worden gebruikt voor het beoogde doel, in gesloten ruimtes met goed werkende ventilatie en de passende bescherming tegen de weersomstandigheden.
- De onderdelen voor zelfstandige montage worden gemonteerd conform de meegeleverde instructie.
- De producten dienen waterpas te worden gezet in overeenstemming met de instructies. De voor de montage noodzakelijke en niet door de producent meegeleverde montagepinnen worden gekozen overeenkomstig met het gewicht van het onderdeel en materiaal waarvan het steunoppervlak (muur) wordt uitgevoerd. De zelfstandig door de Koper uitgevoerde montagewerken belasten de monteur in het geheel wat betreft kosten en risico's.
- Alle onderdelen dienen voor de montage grondig te worden gecontroleerd. Bij enige gebreken worden deze onderdelen niet gemonteerd en als een klacht bij de Garant ingediend.
- De afzonderlijke producten kunnen variëren in kleur en structuur. Het voornoemde kan ook betrekking hebben op glas en keramiek wat door dikte, grootte en type glas en keramiek kan worden veroorzaakt. De porositeit van het glas verschilt en hangt o.m. van de snijtechnologie af wat niet als een gebrek van het product wordt beschouwd. Oneffenheden van glas- en keramiekmassa bij riolering worden tevens niet als gebrek beschouwd, ze zijn gevolg van technologische processen en hebben geen invloed op de prestaties van het product. De tolerantie in de door de Garant opgegeven afmetingen kan in de dikte +/- 1 mm en in de breedte, diepte, hoogte: +/- 5 mm zijn.
- Vanwege gebrek aan overloop wordt het bij glazen wastafels aanbevolen het niet slijtende afvoer te gebruiken.
- Het wordt tevens aanbevolen siliconen voegen bij de verbinding van meubelen en wastafel te gebruiken die tegen de nadelige effecten van wateren luchtvocht beveiligd.
- Het wordt streng verboden de meubelen in contacte brengen met:
  - hoge temperatuur
  - directe werking van water en luchtvocht
  - oplosmiddelen en andere chemisch agressieve middelen
  - scherpe en schurende elementen van overgebleven inrichting in de kamer waar het product wordt geplaatst
- De uitvoering van alle elektrische aansluitingen wordt opgedragen aan een persoon die de vereiste kwalificaties bezit. Onjuiste aansluiting van de elektrische apparatuur kan storingen en ernstige letsels of dood veroorzaken. **Ne** eftoof ven de gebruiksduur moet het product worden afgevoerd volgens de regytingregels ven het tend ven bestemming.

### ONDERHOUD VAN HET PRODUCT

- De meubelen worden gereinigd met een droog of lichtvochtig doekje, waarna de oppervlakte wordt afgedroogd zodat er geen vocht overblijft.
- Voor de reiniging worden milde op de markt beschikbare middelen gebruikt, geschikt voor de reiniging van de meubelen. Vooraleer ze worden gebruikt, worden ze op de negatieve werking op onzichtbare oppervlakte van het product (bv. binnen de kast) getest.
- Bij de productie van meubelen wordt absorberend materiaal gebruikt daarom bij spillen van water op de meubelen dienen ze onmiddellijk te worden afgedroogd zodat er geen onherstelbare schades ontstaan.**
- Bij de reiniging van de glazen en keramische onderdelen uitsluitend de daarvoor bedoelde middelen gebruiken. Geen scherpe voorwerpen, lotions en schuur- en poetspasta's gebruiken. Het wordt bovendien aangeraden om eens in de 6 maanden de glazen oppervlakken met de middelen die hechting van water verminderen te beveiligen (bv. HG backamer impregnatie). Contact van glazen en keramische onderdelen met het water warmer dan 60 graden Celsius vermijden.

Indien verkochte goederen niet conform zijn met het contract, heeft de koper het wettelijk recht op rechtsmiddelen vanwege en op kosten van de verkoper. De garantie heeft geen invloed op deze rechtsmiddelen.



fundet i de solgte produkter.

## § 12

Følgende garantibevis omfatter ikke:

1. Beskadigelser som følge af forkert, uforstigtlig anvendelse, transport og flytning af varer, som er årsagen til mekaniske beskadigelser når produktet er blevet videregivet til Køberen (i henhold til art. 548 i den polske civillov).
2. Beskadigelser som følge af forkert eller uhensigtsmæssigt vedligeholdelse og opbevaring af produkter, som var i strid med nævnte brugsregler, når produkter udsættes for fugt, stræk varme (højtemperatur), anvendelse afforkerte vedligeholdelsesmidler osv.
3. Beskadigelser som følge af omskabning eller reparation udført af Køberen eller på hans opfordring på et værksted, som ikke er et autoriseret til at udføre følgende reparationer.
4. Enhver aktivitet og handling betraget som bevist, som kræver alle regler nævnt i aftalen mellem parterne, derunder brugerens forsømmelser, som vil have en vis indflydelse på mulig skadeopståen.
5. Fejl og beskadigelser som følge af handlinger, som er i strid med brugsregler gældende for møbler og samtderes fejlagtige vedligeholdelse i strid medfølgende garantibevis.
6. Fejl og beskadigelser, som medfører, at produktets salgspris måtte nedsættes ifølge § 6 p. 2 i nedenstående garantibevis.

## § 13

Reklamationen afgivet inden for ovenpå nævnte garantirammer er enstydeligt med, at Køberen hargivet samtykke i alle bestemmelser nævnt i dette garantibevis.

## § 14

Garanten forbeholder sig ret til at indføre ændringer, forbedringer eller tekniske modifikationer, som hartil formål at forbedre brugs kvaliteten og produktets værdi omfattet af følgende garantibevis.

## BRUGSMANUAL

1. Alle produkter, som tilbydes af Royo Polska Sp. z o.o. bør udnyttes i overensstemmelse med deres brugsformål i lukkede rum med en korrekt virkende ventilation og passende sikringer mod skadelige vejrforhold.
  2. Alle elementer, som beregnes til en selvstændig montage bør monteres i henhold til vedlagt brugsmanual leveretsammen med produktet.
  3. Alle produkter bør nivelleres korrekt ifølge anbefalinger og hevisninger nævnt i vedlagt brugsmanual. Monteringsbolte, som påkræves ved montering, og som ikke leveres af producenten, skal vælges omhyggeligt med passende størrelse og tilpasses til produktets vægt, materialetype, og elementet er blevet udført i samt til overfladens bæreevne (vægt). Alle monteringsarbejder, som udføres selvstændigt af Køberen, gennemføres på montørens eget ansvar og risiko.
  4. Alle glas- og keramikelementer skal kontrolleres omhyggeligt inden montering. I tilfælde af beskadigede elementer, bør de ikke monteres, men sendes til Garanten som reklamation.
  5. Enkelte produkter kan adskille sig fra andre mht. farve eller deres materialestruktur. Ovenpå nævnt bemærkning vedrører også glas og keramik, hvor forskelle kan være forårsaget af materialets tykkelse, størrelse, type for anvendt gals eller keramik. Glasporøsitet er forskelligt, bl.a. er den afhængig af skærings teknologi, hvilket ikke betragtes som produktfejl. På samme måde bør man betragte alle ujævnheder i glas- eller keramikmassen, som ikke anses for produktfejl, eftersom de er følge af teknologiske processer og har ingen indflydelse på produktets kvalitet. Tolerancen fra alle størrelser nævnt af Garanten kan udgøre: tykkelse +/- 1 mm, bredde, dybde, højde: +/- 5 mm.
  6. Til glashåndvask anbefaler man at bruge afløbsventiler, som ikke kan lukkes, Man bør samtidigt tage hensyn til produktets udførelse.
  7. Det anbefales at bruge silikonfuge ved møbel- håndvasks samlepunkter, som sikrer møblerne mod en skadlig vandvirkning og mod fugt, som findes i luften.
  8. Deter strengt forbudt, at møblerne kommer i kontakt med:
    - højtemperaturer
    - direktvandvirkning eller vanddamp
    - opløsningsmidler eller andre kemiske og ætsende midler
    - skarpe og ru elementer i andet udstyr, som monteres i rumet, hvor produktet placeres
- Alle mulige elektriske tilslutnings skal udføres af kvalificeret personale. Fejlagtig og fokert placerede tilslutninger for elektrisk udstyr kan være årsagen til udstyrets fejlagtige funktion og kan medføre død eller kropsbeskadigelser som følge. Efter sig fevtid skal produktet bortskaffes i overensstemmelse med geøbrugsreglerne i destiatioøsaadet.

## VEDLIGEHOLDELSE

1. Møblerne bør renses med turt klud eller et fugtigt stof, derefter bør den rensede overflade tørres af og resterne af fugt bør fjernes omgående.
  2. Det er tilladt at bruge plejemidler tilgængeligt på markedet beregnet for vedligeholdelse af møbler på betingelse af, at man derinden kontrollerer, om de ikke har en negativ virkning på den usynlige del af produktet (foreks. inde i skabet).
  3. **Ved fremstilling af møbler anvender man absorberende materialer, derfor er det ikke tilladt, at møblerne kommer i kontakt med overflødig vandmængde. Hvis det sker, bør produktet omgående tørres af, i andet tilfælde kan der opstå beskadigelser, som ikke kan fjernes.**
  4. Til oprensning af alle glas- eller keramiske elementer bør man anvende speciale plejemidler. Det er ikke tilladt at bruge skarpe genstande, renssemælk eller pasta til oprensning såsom polerings- eller silbemidler. Det anbefales en gang hvert halve år- at sikre alle overflader med renssemidler beregnet for glasprodukter, som minimaliserer vandskade (for eks. HG Badeværelses Impregnet). Man bør undgå, at glasset eller keramik kommer i kontakt med vand, hvis temperatu overstiger 60 grader.
- I tilfælde af manglende overensstemmelse mellem de varer, der sælges med aftalen, har køberen ret til retsmidler fra parten og på sælgerens regning. Garantien berører ikke disse retsmidler.

## § 1

1. Detta garantibeviskort utgör ett garantibevis i enlighet med bestämmelser i civillagen (art 577-581, Dz. U. nr 16 av 1964, pos 93 med senare ändringar)
2. Köparen är inbetyngen att utnyttja denna garanti och det är köparens som bestämmer om han vill nyttja den att använda den.  
Köpare kan alternativt utnyttja sina rättigheter enligt garantin förfel i den sålda varan.
3. Den garant som står för garantianspråk är ROYO POLSKA Sp. z o. o. med säte i 82-400 Sztumskie Pole, ul. Żeromskiego 32, polskt skatteidentifiseringsnummer NIP: 5791 782667, statistiskt företagsnummer - REGON: 191670703, nummer i det nationella domstolsregistret - KRS: 0000058866. E-post: sekretariat@elitameble.pl, tel.: +48 55 277 20 82-83, fax: +48 55 277 2212.
4. Garanten har rätt till att vägrat att utföra garantiåtgärderna ifall Köparen kan inte bevisa inköp av garantens produkt genom att uppvisa försäljningsbevis som utfärdats av Säljaren (faktura, kvitto etc.) eller på något annat sätt i enlighet med gällande lagstiftning, vilket gör det möjligt att fastställa produktens ursprung från Garanten, dess inköpsdatum och garantitiden.

## § 2

1. Garanten försäkrar att Köparen får produkt av bra kvalitet och välfungerande produkter som garanteras av garanten förutsatt att produkten används i enlighet med dess syfte och underhållsprodukten på ett korrekt sätt, dvs. enligt bruksanvisningar som anges i garanti kortet.
2. Garanten försäkrar att den ska ansvara för produkten i synnerhet vid följande fel: produktens konstruktionsfel, materiafel på produktens material, tillverkningsfel på produkten.

## § 3

1. Garantitiden motsvarar Säljarens ansvarsperiod och är 24 månader från och med leveransdag av produkt till Köparen.
2. Inom garantin kommer Garanten att utföra garanti reparationer eller efter eget gottfinnande antingen att ersätta produkten med en ny med förbehåll bestämmelser som angivits nedan i detta garantikort.

## § 4

1. I händelse av ett fel i produkten, är Köparen skyldig att omedelbart meddela säljaren, antingen direkt till Garant, i form av en lämplig skriftlig garanti ansökan eller på något annat sätt tillåtet enligt lag, med en exakt beskrivning av felet. Reklamation kan lämnas in på blankett som finns på webbplatsen av Garanten [www.elitameble.pl](http://www.elitameble.pl). Vid inlämnandet av reklamationen direkt till Garanten, kan köparen lämna in en ansökan med e-post [reklamacje@elitameble.pl](mailto:reklamacje@elitameble.pl). För att utesluta alla tvivel är köparen även skyldig att ange i ansökan om denne kommer in med reklamation i form av garanti eller som en annan form.
  2. Garanten ska meddela köparen inom 14 dagar, räknat från reklamationens inlämnade om Garanten godkänner garantianspråk eller om den betraktar reklamationen som omotiverad/ogrunda
- I undantagsfall, det vill säga, ifall det kommer att krävas sakkunniges utlåtande som ska bekräfta fel på den inköpta produkten, kan det ta ytterligare 7 dagar tills Köparen får svar från Garanten rörande Köparens garantianspråk. Därefter ska Köparen meddelas omedelbart.

## § 5

1. I de fall ett fel på produkten som är föremål för reklamation kan avhjälpas enligt Garantens uppfattning, kommer garantiåtgärderna utföras i form av en garanti reparation. De delar som utbyts ska bli Garantens egendom och de kommer inte att återlämnas till den som inlämnat reklamationen.
2. Köparen är skyldig att ge ut produkt eller dess delar/komponenter, som omfattas av reklamation och leverera dem till huvudkontoret för säljaren. Köparen är skyldig att försäkra produkten ordentligt eller dess levererade komponenter för att undvika skador under transporten. Kostnaderna för leverans av varor till säljaren bäras av Garanten.
3. Denna produkt som levereras till Säljaren inom den inlämnade reklamation bör motsvara de grundläggande hygienprinciperna.
4. Garanten är inte skyldig att leverera till Köparen en ersättningsprodukt för den tid de garantiåtgärderna utföras.
5. Vägran av Köparen att ge ut produkten (dess delar/komponenter) för reparation eller utbyte under fabriks förhållanden, kommer att innebära att Garanten befrias av Köparen från skyldigheten att utföra garantiåtgärderna samt Garanten befrias från alla åtgärderna gällande garantivillkor.

## § 6

Om felet inte går att avhjälpa eller dess avhjälpan är orgrundade av ekonomiska skäl eller dess avhjälpan kan orsaka en minskning av produktkvaliteten, följer följande utförande av garantiåtgärderna:

1. enligt Garantens val genom att ersätta den med en ny av samma typ, eller genom att betala till köparen det belopp som motsvarar försäljningspriset av den defekta produkten men samtidigt ska köparen återge den defekta produkten till Garanten i samband med livvärdigheten av förmåner (ångerrätt vid varuförsäljning eller tillhandahållande av tjänster).
2. mot samtycke av Köparen genom att sänka priset på produkten som motsvarar förlust av funktionella och estetiska egenskaper hos produkten på grund av detta fel.

Varje utbyte produkten mot en ny eller en väsentlig reparation av produkten vilket leder till att bevilja en ny garanti som ska gälla i enlighet med bestämmelserna i § 3 och räknas från och med dagen för inlämnning av en ny produkt till Köparen eller dagen för en väsentlig reparation. Om Garanten har bytt ut en del av produkten, ska denna paragraf tillämpas gälla för den saksom nämns. I en sådan situation får Köparen från Garanten en skriftlig bekräftelse av datum för produktersättning med en ny eller datum för en väsentlig reparation.

## § 8

1. Utförandet av garantiskyldigheter och -rättigheter kan ske på begäran av köparen genom att ersätta den defekta produkten med en annan av samma typ, fri från defekter endast i de fall där utförandet av garantiåtgärderna, till följd av Garantens fel, har inte inträffat senare än det angivits i innehållat av detta garantikort, dvs. § 9. Detta förutsätts att en produkt av en viss typ och mönster finns i löpande produktion och handelsutbudet av Garanten.
2. Garanten kan befrias från skyldigheten som anges i punkt. 1 genom utbetalning av det belopp som motsvarar försäljningspriset för produkten som betalats av Köparen (ångerrätt vid varuförsäljning eller tillhandahållande av tjänster). I detta fall är Köparen skyldig att återlämna den defekta produkten till Garanten och att överföra äganderätten till Garanten.

## § 9

Garanten kommer att göra insatser för att utföra sina garantiåtgärderna inom 30 dagar från leveransdagen av produkten av Köparen till Säljarens säte. Garanten får förkorta den angivna tidsfristen till det minimum som krävs för att åtgärda reklamationen.

Leveransen av den reparerade produkten eller leveransen av de nya produkt delarna eller leveransen av den helt nya produkten kommer att ske till Säljarens säte. Köparen är skyldig att hämta dem från Säljarens säte mot bekostnad av Garanten.

## § 10

1. Det kommer inte till någon försening när det gäller skyldigheter av Garanten, ifall en företrädare för Garanten deklarerade beredvillighet att uppfylla de skyldigheter som följer av garantin, men han kunde inte fullgöra dem på grund av orsaker hänförliga till Köparen. Garanten ska åta sig en gång till att utföra garantiförpliktelser mot en skriftlig begäran av Köparen med förbehåll att tidsfrister för fullgörande av garantiförpliktelser börjar från och med dagen för inlämnande av en sådan begäran till Garanten.
2. Ifall Köparen två gånger gör det omöjligt att utföra garantiåtgärderna av Garanten, kommer det innebära att Köparen befrias Garanten från utförandet av dennes garantiåtgärderna och avsågersig garantianspråk.
3. I tvetsamma fall anses det att tidsfristen för att uppfylla de garantiskyldigheter man har kommit överens om med Köparen, att minst två dagar innan skall Garantigivaren meddela Köparen skriftligen rörande detta datum (rekommenderat brev, däribland lämnade avi, telegram, fax, e-post) eller via telefon.

4. Garantien förbehåller sig rätten att förlänga tidsfristen för slutförande av garantianspråk som anges i § 9 med ytterligare 14 dagar i följande situationer:
- vid förekomst av statliga och kyrkliga helgdagar med inverkan på Garantens verksamhet (arbetsavbrott) inom den angivna tidsfristen
  - vid förekomst av ogynnsamma väderförhållanden som hindrar en välfungerande utförande åtgärder av Garantien, inklusive snöstormar, översvämningar, olika typer av intensiva nederbörd (regn, snöstormar), starka vindar, en betydande utomhustemperaturfall, etc.
  - vid förekomst av tekniska avbrottoberoende av Garantien, inklusive transportmedel som används för åtgärdade reklimationsanspråk.
5. I det fall som avses punkt 4 är Garantien skyldig att meddela Köparen omedelbart skriftligen om den situationen (rekommenderat brev, däribland lämnade avi, telegram, fax, e-post) eller via telefon.

#### § 11

Bestämmelserna i detta garantkort utesluter inte, begränsar inte och upphäver inte heller Köparens rättigheter som följer av bestämmelserna rörande garantin för fel av den sålda produkten.

#### § 12

Garantin täcker inte:

1. de skador som orsakas till följd av felaktig, vårdslös användning, transport och hantering av gods som ger upphov till mekaniska skador när produkten levereras till kunden (i enlighet med artikel 548 i civilagen).
2. de skador som orsakas till följd av ett felaktigt användningssätt samt användande som strider mot principerna för användning och underhåll av varor, deras exponering för fukt, starkt värme (hög temperaturer), användning av felaktiga konserveringsmedel, etc.
3. de skador uppstått till följd av ändringar eller reparationer som utförts av Köparen eller dennes uppdrag i en icke- auktoriserad verkstad.
4. alla följder av avsevärliga åtgärders bryter mot villkoren i det avtal som ingåtits mellan parterna, inklusive användarens vårdslöshet som kunde påverka att skadan uppstått.
5. fel och skadotill följd av underlåtenhet att följa bruksprinciper av möblersamt deras underhåll i enlighet med detta garantkort.
6. fel och skador vilka resulterade i prissänkning på produkten i enlighet med § 6 stycke 2 i detta garantkort.

#### § 13

Reklamationsanmälan i enlighet med denna garanti är entydig med att Köparen ger sitt samtycke till villkoren i detta garantkort.

#### § 14

Garanten förbehåller sig rätten att införa ändringar, förbättringar och tekniska ändringar som syftar till att förbättra användbarheten av produkter som omfattas av garantianspråk.

### ANVÄNDARSÄTT AV PRODUKTER

1. Produkter som erbjuds av Royo Polska Sp. z o.o. ska användas enligt deras avsedda ändamål, inomhus med en effektiv ventilation och ett tillräckligt skydd mot väderförhållanden.
2. Element avsedda för självmontering ska sammansättas i enlighet med de medföljande instruktionerna som levereras med produkten.
3. Våra produkter bör retas ut enligt de anvisningar som finns i de bifogade instruktionerna. Montageelement som krävs vid sammansättning och som inte tillhandahållits av tillverkaren ska väljas med hänsyn till vikten av respektive element och material av stödytan (väggen). Monteringsaktiviteter som Köparen utför själv är på bekostnad och risk av montören.
4. Alla delar ska kontrolleras noggrant innan monteringen. Vid eventuella fel ska de elementen inte monteras utan rapporterastill Garantien som en reklamation.
5. De enskilda produkterna kan variera i färg och struktur. Detsamma gäller för glas och keramik, vilket kan orsaka en tjockleken, storleken, typen av glas eller keramik. Porositeten hos glaslet är olika vilket beror på bland annat skärteknik, som inte betraktas som en defekt hos produkten. Således, även skillnaderna i glas- eller keramik massan vid utföden betraktas inte som en defekt eftersom de är resultat av tekniska processer och inte påverkar produktens prestanda. Toleransen av dimensioner hos produkter som anges av Garantien rörande tjockleken uppgår till +/- 1 mm, och när det gäller bredden, djupet, höjden: +/- 5 mm.
6. Vid tvättställen av glas rekommenderas det att använda dräneringsventilerna som inte stängs med tanke på avsaknad av överföring hos produkten.
7. Det rekommenderas att använda silikonfog vid sammanfogning av möbler och tvättställen som skyddar mot de skadliga effekterna av vatten och fukt som råder i luften.
8. Det är strängt förbjudet att möbler harkontakt med:
  - Höga temperaturer
  - vatten och ånga
  - Lösningemedel eller andra kemiskt aggressiva medel
  - Skarpa och grova element av annan utrustning i rummet där produkten placeras
9. Alla elektriska anslutningar bör utföras av person som har de kvalifikationer som krävs. Felaktig anslutning av elektriska anläggningarna resulterar i felaktig funktion och även orsaka allvarliga skador eller dödsfall.

### UNDERHÅLL

1. Möbler bör rengöras med entorr eller lättfuktad trasa, varefter den rengjorda ytan ska torkas utan att lämna någon fukt på den.
2. För rengöring är det endast tillåtet att använda möbelrengöringsmedel tillgängliga på marknaden förutsatt att det kontrollerats tidigare på brist av deras negativa effekter på en osynlig yta av produkten (t.ex. insidan av skåpet).
3. **För tillverkning av möbler används absorberande material så att i händelse av att man spillervatten på möbelen, ska produkten torkas omedelbart för att förhindra oåterkalleliga skador.**
4. För rengöring av alla element av glas eller keramik används de medel som avses för denna typ av produkter. För rengöring ska det inte användas några vassa föremål, slipande och polerande rengöringsmedel. Dessutom rekommenderas det att behandla var 6:e månad anvisade platser med medel avsedda för glaslytor som minskar vidhäftningen av vatten (t.ex. HG impregneringsmedel för badrum). Undvik kontakt av element av glas och keramik med vatten vilket temperatur överstiger 60 grader Celsius.

I händelse av att den sålda varan inte överensstämmer med avtalet har Köparen rätt till rättsmedel enligt lag och på säljarens bekostnad. Garantin påverkar inte dessa rättsmedel.

## § 1

1. Dette garantikortet er et garantidokument i henhold til bestemmelser i den polske sivillovboken (art. 577-581, Polsk Lovtidend nr. 16 fra 1964, pkt. 93 med senere endringer).
2. Kjøperens bruk av dette garantikortet er ikke obligatorisk og kan bare resultere fra Kjøperens fri vilje. Alter nativt kan Kjøperen bruke forbrukerens rettigheter knyttet til mangelen ved den solgte varen.
3. Garantien som behandler garantikrav er ROYO POLSKA Sp. z o. o., adresse: 82-400 Sztumskie Pole, ul. Żeromskiego 32, skattemummer NIP: 5791782667, næringsregister-REGON nr.: 191670703, KRŚ-bedriftsregister nr.: 000058866. E-post adresse: sekretariat@elitameble.pl, telefonnummer: +48 55 277 20 82-83, faks: +48 55 277 22 12.
4. Garanten har rett til å nekte å fullføre sine plikter i forbindelse med garantien hvis Kjøperen ikke klarer å bevise sin kjøp av Garantens produkter ved å legge fram salgsbeviset utstedt av Selgeren (faktura, regning mv.) eller på en annen måte tillatt i loven bevise at det handler om en vare produsert av Garantens, samt opplysninger om kjøpsdato og garantiperioden.

## § 2

1. Garanten sikrer god kvalitet og riktig funksjon av produkter som garantien gjelder forutsatt at produktene brukes på en korrekt måte i samsvar med deres angitte formål og regler for forsvarlig vedlikehold på grunnlag av instruksjoner i Garantikortet.
2. Garanten skal anse seg selv som ansvarlig særlig i tilfeller når det forekommer følgende mangler: konstruksjons mangler ved produktet, materialfeil, produksjonsfeil.

## § 3

1. Garantiperioden tilsvarer Selgerens ansvarsperiode i forbindelse med forbrukerens rettigheter og utgjør 24 måneder fra den dato når varen blir utlevert til Kjøperen.
2. På grunnlag av garantien skal Garanten utføre nødvendige reparasjonen eller erstatte produktet etter eget skjønn med forbehold av regler nevnt videre i Garantikortet.

## § 4

1. Hvis det er noen feil ved produktet skal Kjøperen umiddelbart informere Selgeren, eller Garantens, om dette i form av en skriftlig reklamasjon eller på en annen måte tillatt i loven, inkludert en detaljert beskrivelse av mangelen. Reklamasjonen kan innleveres ved hjelp av et skjema som er tilgjengelig på Garantens hjemmeside [www.elitameble.pl](http://www.elitameble.pl). Hvis Kjøperen ønsker å informere Garantens direkte, kan meldingen sendes til e-post adressen [reklamacje@elitameble.pl](mailto:reklamacje@elitameble.pl). For å gjøre enhvert vil Kjøperen forpliktet til å nevne i sin reklamasjon om den innsendes i forbindelse med garantien eller på grunnlag av andre kundeforhold.
2. Kjøperen skal informeres innen 14 dager etter mottakelse av reklamasjonen om Garantens godkjenner den eller anser den som ubegrunnet. I spesielle tilfeller, dvs. når en faglig vurdering er nødvendig for å kunne bekrefte mangelen ved produktet, kan den ovennevnte perioden forlenges om ytterligere 7 dagers samtidig som Kjøperen skal umiddelbart varsles om dette.

## § 5

1. Hvis Garanten vurderer at mangelen ved det reklamerte produktet kan fjernes, skal dette gjøres i forbindelse med en garantireparasjon. De utskiftede deler av produktet tilfaller Garantens og blir ikke levert tilbake til Kjøperen.
2. Kjøperen er forpliktet til å levere varen eller varens komponenter som reklameres til Selgerens hovedkontor. Kjøperen er forpliktet til å sørge for riktig sikring av varen eller varens komponenter slik at de ikke blir skadet under transporten. Garantens dekker kostnader av transport til Selgerens hovedkvarter.
3. Varen som leveres til Selgeren i forbindelse med reklamasjonen bør være i samsvar med grunnleggende regler for hygiene.
4. Garanten er ikke forpliktet til å levere en erstatningsprodukt til Kjøperen for tiden når forpliktelser knyttet til garantien blir fullført.
5. Hvis Kjøperen nekter å levere den reklamerte varen (eller varens komponenter) for reparasjon eller utskifting skal man gå ut fra at Kjøperen samtykker til at Garantens ikke fullfører sine forpliktelser i forbindelse med garantien og samtidig gir avkall på alle krav knyttet til garantien.

## § 6

Dersom mangelen ikke kan fjernes eller fjerningen lar seg ikke begrunne av finansielle grunner eller hvis fjerningen ville redusere kvaliteten på produktet, kan forpliktelser knyttet til garantien realiseres på følgende måte:

1. Garanten kan velge å erstatte varen med en ny vare av samme type eller å tilbakebetale kjøpesummen på det defekte produktet til Kjøperen samtidig som Kjøperen leverer det defekte produktet tilbake til Garantens (kansellering av salgsavtalen).
2. Kjøperen kan samtykke til at prisen på produktet reduseres tilsvarende type av mangelen eller tap av funksjonelle og estetiske kvaliteter på produktet.

## § 7

Hver erstatning av varen med en ny eller reparasjon av varen er knyttet til at det utstedes en ny garanti til en periode beskrevet i § 3 som blir beregnet fra den dato når det nye produktet utleveres til Kjøperen eller dato når produktet repareres. Hvis Garantens bare utskifter en komponent på varen, gjelder den ovennevnte framgangs måten for den utskiftede delen. I en slik situasjon skal Kjøperen få en skriftlig bekreftelse fra Garantens av datoen når produktet ble erstatet eller reparert.

## § 8

1. Fullføring av forpliktelser og rettigheter knyttet til garantien kan skje på anmodning fra Kjøperen ved å erstatte den defekte varen med en ny en av samme type og uten mangler bare i en situasjon når fullføringen av forpliktelser av Garantens skjedde etter tidsfristen fastsatt i dette Garantikortet, dvs. § 9. Det forutsettes imidlertid at en slik løsning bare kan anvendes hvis en vare av den type og mønstret fortsatt produseres og tilbys av Garantens.
2. Garanten kan unngå å fullføre forpliktelser nevnt i pkt. 1 ved å tilbakebetale Kjøperen kjøpesummen på det defekte produktet (kansellering av salgsavtalen). I dette tilfellet er Kjøperen forpliktet til å overlevere det defekte produktet til Garantens.

## § 9

Garantens skal sørge for at forpliktelser knyttet til garantien fullføres innen 30 dager etter den dato når Kjøperen leverer varen til Selgerens hovedkontor. Garantens kan redusere denne fristen til et minimum som er nødvendig til å fullføre forpliktelserne.

Tilbakelevering av et reparert produkt, levering av produktets nye komponenter eller levering av et erstatningsprodukt skal skje til Selgerens hovedkontor. Kjøperens skal hente produktet fra Selgerens hovedkontor på Garantens bekostning.

## § 10

1. Forsinkelse i fullføring av Garantens forpliktelser gjelder ikke for situasjoner når Garantens Representant er beredt til å fullføre forpliktelserne men er ikke i stand til å gjøre det i forbindelse med grunner forårsaket av Kjøperen. Garantens vil være forpliktet gjøre nok et forsøk på å fullføre sine forpliktelser på skriftlig anmodning fra Kjøperen med forbehold om at tidsfristen på fullføring av forpliktelserne løper fra den dato når en slik anmodning leveres til Garantens.
2. Hvis Kjøperen gjør det umulig for Garantens å fullføre forpliktelser knyttet til garantien to ganger på råd vil dette bety at Kjøperen samtykker til at forpliktelserne knyttet til avtalen ikke fullføres og samtidig gir avkall på alle krav knyttet til garantien.
3. Hvis det oppstår noen tvil, går man ut fra at en dato på begynnelsen av fullføringen av forpliktelserne ble avtalt med Kjøperen hvis Kjøperen informeres om dette minst to dager tidligere av Garantens skriftlig (rekommandert brev – inkl. advs, telegram, faks eller e-post) eller på telefonen.
4. Garanten forbeholder seg retten til å forlenge fristen på bearbeidelse av reklamasjonen nevnt i § 9 om ytterligere 14 dager i følgende situasjoner:
  - Garantens virksomhet påvirkes av offentlige fridager eller helligdager som faller på den angitte perioden (avbrudd på arbeid)
  - Garantens virksomhet hindres av dårlig vær, dvs. stormer, oversvømmelser, alle slags intense nedbør (regn, snø), sterk vind, betydelig temperaturfall osv.
  - det forekommer tekniske problemer som ikke er forårsaket av Garantens, f.eks. skader på transportmidler brukt for å realisere forpliktelser i forbindelse med garantien.

I situasjoner beskrevet i det fjerde leddet er Garanten forpliktet til å umiddelbart varsle Kjøperen skriftlig (rekommandert brev – inkl. advis, telegram, faks eller e-post) eller på telefonen.

#### § 11

5. Bestemmelser i dette garantikortet utelukker ikke, begrenser ikke og suspenderer ikke Kjøperens rettigheter knyttet til mangelen ved den solgte varen.

#### § 12

Denne garantien dekker ikke:

1. skader forårsaket av feil, uforsiktig bruk, samt transport og håndtering av varer som forårsaker mekaniske skader etter at varen ble utlevert til Kjøperen (ifølge art. 548 i sivillovboken),
2. skader forårsaket av feil bruk, lagring og vedlikehold av produktet, samt av fuktighet, sterk oppvarming (høye temperaturer), bruk av feil pleiemiddel osv.
3. skader forårsaket av endringer eller reparasjoner utført av Kjøperen selv eller av et ikke-autorisert verksted på bestilling fra Kjøperen,
4. noen som helst følger av en bevisst handling som er i strid med avtalen inngått mellom partene, inkl. forbrukerens uaktsomhet som kunne ha ført til at defekten oppstod,
5. mangler og skader som forekommer på grunn av at Kjøperen ikke følger reglene for bruk og vedlikehold av møblene som nevnes i dette Garantikortet,
6. mangler og skader som førte til at prisen på produktet ble redusert i samsvar med § 6 annet ledd i dette Garantikortet.

#### § 13

Reklamasjon på grunnlag av garantien er ensbetydende med Kjøperens samtykke til bestemmelser beskrevet i dette Garantikortet.

#### § 14

Garanten forbeholder seg rett til å foreta endringer, forbedringer og tekniske justeringer med sikte på å bedre brukbarheten på produkter som omfattes av garantikravene.

#### REGLENE FOR BRUK AV VARER

1. Produkter tilbudt av Royo Polska Sp. z o.o. skal brukes i samsvar med deres formål, innendørs med en effektiv ventilasjon og tilstrekkelig beskyttelse mot værforhold.
2. Komponenter ment for selvstendig montering skal monteres i samsvar med vedlagte instruksjoners leveres sammen med produktet.
3. Produktene skal være nøyaktig vannrette ifølge retningslinjer inkludert i vedlagte instruksjoner. Bolter som skal brukes ved monteringen og som ikke ble levert av produsenten skal utvelges etter komponentenes vekt og materialet brukt til å bygge den bærende flaten (veggen). Hvis monteringen utføres av Kjøperen selv betyr det at den monterende får fullt ansvar for kostnader og risiko.
4. Alle skal nøyaktig kontrolleres før monteringen. Hvis det ernoen mangler skal komponentene ikke monteres og istedenfor reklameres hos Garanten.
5. Enkelte produkter kan variere i farge og struktur. Dette gjelder også for glass og keramikk og kan være forårsaket av tykkelse, størrelse og type brukt glass eller keramikk. Porøsitet av glasset kan variere avhengig av hvordan det ble kutt som ikke er å anse som en mangel ved produktet. Dette gjelder også for ujevnheter ved glass- eller keramikkmassen som ikke er å anse som en mangel for de er knyttet til teknologiske prosesser og påvirker ikke produktets funksjonelle kvaliteter. Feilmarginen ved produktenes størrelse oppgitt av Garanten kan være på +/- 1 mm når det gjelder tykkelse, og +/- 5 mm når det gjelder bredde, dybde og høyde.
6. Det anbefales å bruke åpne avløpsventiler til glasservanter hvis de ikke er utstyrt i et overløp.
7. Det anbefales å bruke silikonfugen mellom møblene og servanten slik at møbelet er beskyttet mot virkningen av vann og fuktighet i luften.
8. Det er strengt forbudt at møblene kommer i kontakt med:
  - høye temperaturer,
  - direkte virkning av vann og vanddampen,
  - løsemidler eller andre aggressive kjemiske midler,
  - skarpe eller grove komponenter på utstyret i værelset der produktet ble plassert.
9. Alle elektriske ledninger skal monteres av en person som har nødvendige kvalifikasjoner til å gjøre det. Feil montering av elektrisk utstyr kan resultere i at de fungerer feil, samtidig som den kan føre til utførelse eller død.

#### REGLENE FOR VEDLIKEHOLD AV VARER

1. Møblene skal rengjøres med en tørr eller lett fuktet klut og tørkes av etterpå slik at det ikke forblir noen fuktighet på overflaten.
  2. Det er tillatt å bruke spesielle milde rengjøringsmidler formøblene etter at deres virkning testes på en usynlig del av produktet (feks. på innsiden av skapet).
  3. **Ved produksjon av møbler brukes det absorberende materialer som betyr at hvis vannet kommer i kontakt med møbelets overflate skal denne snarest mulig tørkes for å unngå varige skader.**
  4. Alle glass- og keramikkdelene skal rengjøres med spesielle midler for den type produkter. Det skal ikke brukes skarpe gjenstander, kremer eller andre rengjøringsmidler som har slipende eller polerende effekt. I tillegg anbefales det å beskytte glassoverflater hvert halvår ved å bruke spesielle midler som gir beskyttelse mot virkning av vann (feks. en impregneringsmiddel som «HG Impregnat Łazienkowy » ). Det skal unngås situasjoner når komponenter av glass eller keramikk kommer i kontakt med vann på over 60 grad Celsius.
- Dersom den kjøpte varen ikke er i samsvar med avtalen har kjøperen etter gjeldende lov rett til rettsmidler fra selgeren og på selgerens bekostning. Slike rettsmidler gjelder uavhengig av garantien.

## 1 §

- Tämä takuukortti on Puolan siviilioikeuslakikirjan mukainen takuusiakirja (577-581 artikla, lakipäiväkirja nro 16/1964, 93. kohta muutoksineen).
- Takuun käyttö ei ole pakollista. Ainoastaan ostaja voi käyttää takuuta. Ostaja voi vaihtoehtoisesti käyttää lakisääteistä tuotevikojä koskevaa kuluttajatakuuta.
- Takuutoimenpiteistä vastaa Takuunantaja: ROYO POLSKA Sp. z o.o., toimipaikan osoite ul. Żeromskiego 32, 82-400 Sztumskie Pole, NIP-tunnus: 5791782667, REGON-tunnus: 191670703, KRS-tunnus: 0000058866. Sähköpostiosoite: sekretariat@elitameble.pl, puhelin: + 48 55 277 20 82-83, fax: + 48 55 277 2212.
- Takuunantaja on oikeutettu kieltäytymään takuuehdoillisuksiensa täyttämisestä, ellei Ostaja todista ostaneensa Takaaajan tuotteita ostotositteen avulla (lasku, kuitti jne.) tai muulla lainmukaisella tavalla, jolla voidaan selvittää tuotteen alkuperän (Takuunantaja) ostopäivämäärä sekätakuuakia.

## 2 §

- Takuunantaja takaa Ostajalle, että takuunalaisten tuotteiden laatu on hyvä ja ne toimivat oikein edellyttäen, että niitä käytetään oikein, käyttötarkoituksen mukaisesti sekä noudattaen tässä kortissa olevia huolto-ohjeita.
- Takuunantaja toteaa, että se on erityisesti vastuussa seuraavista vioista: tuotteen rakenteelliset viat, tuotteessa kiinni olevat vianneviat sekä tuotteen suoritusviat.

## 3 §

- Takuu-aika vastaa myyjän takuunalaista vastuuaikaa ja se on 24 kuukautta ostetun tuotteen noutopäivästä lukien.
- Takuun piirissä Takuunantajan tulee korjattavat viat harkintansa mukaan vaihtaa tuote uuteen Takuukortin alla olevien määräyksien mukaisesti.

## 4 §

- Jos tuotteessa on vikaa, Ostaja on velvollinen ilmoittamaan siitä välittömästi Myyjälle tai suoraan Takuunantajalle asianmukaisella kirjallisella valituksella tai muulla lainmukaisella tavalla, johon kuuluu tarkka kuvaus havaitusta viasta. Valitus on jätettävä Takuunantajan kotisivuilla olevalla lomakkeella: [www.elitameble.pl](http://www.elitameble.pl). Jos valitus tehdään suoraan Takuunantajalle, se voidaan lähettää osoitteeseen reklamacje@elitameble.pl. Selvyyden vuoksi Ostaja on velvollinen osoittamaan valituksessa, kuuluuko valitus takuun piiriin vai se perustuu muuhun oikeuteen.
- Ostajalle ilmoitetaan valituksen vireilepanosta tai hylkäämisestä asiattomana 14 päivän kuluessa valituksen vastaanottopäivästä lukien. Erikoistilanteissa, esim. jos tuotevian tutkimus joudutaan tilaamaan asiantuntijalta, voi Takuunantaja pidentää tätä määräaika seuraavalla 7 päivällä, mistä Ostajalle ilmoitetaan välittömästi.

## 5 §

- Jos valituksen kohteena oleva tuotevika on Takuunantajan arvion mukaisesti korjattavissa, takuuehdoitteet on täytettävä takuukorjauksen tavoin. Vaihdetut varaosat ovat Takuunantajan omaisuutta eivätkä kuulu palautettavaksi vaihtajalle.
- Ostaja on velvollinen luovuttamaan tuotteen tai sen osat, joista on tehty valitus ja toimitettava ne Myyjän toimipaikalle. Ostaja on velvollinen suojaamaan tuotetta tai toimitettavia tuotteita kuljetusvaurioiden välttämiseksi. Tuotteiden rahitustannuksista Myyjälle vastaa Takuunantaja.
- Myyjälle toimitetun valituksen kohteena olevan tuotteen tulee olla yleisten puhtaanapito vaatimusten mukainen.
- Takuunantaja ei ole velvollinen toimittamaan Ostajalle korvaustuotetta takuuehdoitteiden suorittamiseksi.
- Kieltäytyminen tuotteen (tai sen osan) luovuttamisesta tehdasolosuhteissa suoritettavaa korjausta tai vaihtoa varten tarkoittaa, että Ostaja on vapauttanut Takuunantajan kaikista takuuehdoitteista ja luopunut kaikista takuuehdoistaan Takuunantajan suhteen.

## 6 §

Jos vikaa ei voida korjata tai sen korjaaminen on taloudellisesti perusteetonta tai se voisi alentaa tuotteen laatua, takuuehdoitteista suoriudutaan seuraavasti:

- Takuunantajan harkinnan mukaan vaihtamalla valituksen kohteena oleva tuote uuteen ja samantyyppiseen tuotteeseen tai maksamalla Ostajalle vastaava viallisen tuotteen myyntisumma ja palauttamalla se Ostajalle (kauppasopimuksen purku).
- Ostajan suostumuksella alentamalla tuotehintaan vian tyyppiin tai menetettyjen käyttö- tai ulkonäköominaisuuksien mukaisesti.

## 7 §

Tuotteen vaihto uuteen tai sen merkittävää korjaus aiheuttaa uuden takuun antamisen 3 §:n mukaisesti takuujaksiksi uuden tuotteen noutopäivästä tai merkittävän korjauksen tekemisestä lukien. Jos Takuunantaja on vaihtanut tuotoesan, yllä olevaa määräystä sovelletaan vaihdettuun osaan. Tällöin Ostaja saa Takuunantajalta kirjallisen vahvistuksen vaihtopäivästä tai merkittävän korjauksen päivästä.

## 8 §

- Takuuehdoitteet ja -oikeudet voidaan toteuttaa vain Ostajan pyynnöstä vaihtamalla viallinen tuote uuteen ja samantyyppiseen sekä viattomaan tuotteeseen ainoastaan, kun Takuunantaja ei ole omasta suostaan suoriutunut takuuehdoitteistaan tässä takuukortissa, eli 9 §:ssa, tarkoitettuihin määräajoihin. Tämän vaatimuksen edellytyksenä on kuitenkin se, että tietyntyyppinen ja -mallinen tuote on Takuunantajan valikoimassa ja tuotannossa.
- Takuunantaja voi vapauttaa itsensä kohdassa 1 mainitusta valituksesta maksamalla Ostajalle tuotteen ostohinnan (kauppasopimuksen purku). Tällöin Ostaja on velvollinen luovuttamaan ja siirtämään tuotteen omistusoikeuden Takuunantajalle.

## 9 §

Takuunantaja tekee parhaansa, jotta se suoriutuu takuuehdoitteistaan 30 päivän kuluessa siitä, kun käsiteltävä tuote on toimitettu Myyjän toimipaikalle. Takuunantaja voi lyhentää annettua määräaika tarvittavaan minimiaikaan, joka on tarvittava valituksen käsitelyyn kannalta. Korjatun tuotteen palautus tai uusien tuotteiden tai koko uuden tuotteen vaihto suoritetaan siten, että tuote tai sen osat toimitetaan Myyjän toimipaikalle. Ostaja on velvollinen noutamaan ne Myyjän toimipaikasta Takuunantajan kustannuksella.

## 10 §

- Kyseessä ei ole Takuunantajan veloitteiden suorittamisviive, jos Takuunantajan edustaja on ilmoittanut valitunsa takuuehdoitteiden täyttämiseen, mutta ei voinut suoriutua niistä Ostajan syystä. Ostajan pyynnöstä Takuunantaja on velvollinen suorittamaan uudelleen takuuehdoitteensa yhden kerran. Tällöin on kuitenkin edellytyksenä, että valituksen käsitelyyn määräjät siirretään vastaavasti siten, että ne lasketaan tällaisen pyynnön toimituspäivästä lukien.
- Jos Ostaja estää kaksi kertaa Takuunantajan suoriutumisen takuuehdoitteista, se tarkoittaa, että Ostaja on vapauttanut Takuunantajan kaikista takuuehdoitteista ja luopunut kaikista takuuehdoistaan Takuunantajan suhteen.
- Epäselvyyksien syntyessä takuunalaisten valituksen käsittely katsotaan sovituksi, jos Takuunantaja on ilmoittanut siitä Ostajalle vähintään kaksi päivää aikaisemmin kirjallisesti (kirjattu kirje - mukaan lukien jätetty lähetyskuitti - sähkö, faksi, sähköposti) tai puhelimitse.
- Takuunantaja pidättää oikeuden pidentää 9 §:ssa tarkoitettua valituksen käsittelyä 14 päivällä seuraavissa tapauksissa:
  - käsittelyaikana esiintyviä virallisia tai kirkollisia arkipäiviä, jotka vaikuttavat Takuunantajan toimintaan (työtäout).
  - huonot sääolosuhteet estävät Takuunantajan normaalin toiminnan, mukaan sellaiset ilmiöt kuin tulimyrsky, tulvit, rankatovesi- ja lumisaateet, jotka ovat pakkoakset.
  - Takuunantajasta riippumattomat tekniset häiriöt, kuten valituksen käsitelyyn tarvittavien kuljetusvälineiden vaurioituminen.
- Kohdassa 4 tarkoitettua tilanteessa Takuunantaja on velvollinen ilmoittamaan siitä välittömästi Ostajalle kirjallisesti (kirjattu kirje - mukaan lukien jätetty toimituskuitti, sähkö, faksi, sähköposti) tai sähköpostitse.

## 11 §

Tämän takuukortin määräykset eivät sulje pois, rajoita eivätkä tilapäisesti kumoaa Ostajan lakisääteistä kuluttajatakuu- ja oikeuksia.

## 12 §

Takuu ei käsitä:

1. vääärstä tai epähuolellisesta käytöstä, kuljetuksesta ja käsittelystä aiheutuneita mekaanisia vaurioita, jotka ilmenevät tuotteessa Ostajalle luovuttamisen jälkeen (siviilioikeuslakikirjan 548 artikla).
2. vääärstä ja tuotteen käyttösuositusten vastaisesta säilytyksestä ja ylläpidosta, kosteuden vaikutuksesta, kovasta lämmityksestä (korkeista lämpötiloista), väärin hoitoaineiden käytöstä ym. virheistä aiheutuvia vikoja.
3. Ostajan itse tekemiä muutoksia tai korjauksia näiden teettämistä muulla kuin valtuutetussa huoltoilikkeessä.
4. kaikkia tahallista ja osapuolten välisen kauppasopimuksen rikkovasta toiminnasta aiheutuvia vaurioita, mukaan lukien käyttäjän huolimattomuus, joka lisää vaurioitumisriskiä.
5. tässä takuukortissa mainittujen kalusteiden käyttö- ja huoltosuositusten laiminlyönnistä aiheutuneita vikoja ja vaurioita.
6. sellaisia vikoja ja vaurioita, joiden vuoksi tuotehintaa alennettiin tämän takuukortin 6 §:n 2 kohdan mukaisesti.

## 13 §

Valituksen teko takuunalaista tarkoittaa, että Ostaja hyväksyy tämän Takuukortin ehdot.

## 14 §

Takuunantaja pidättää oikeuden tehdä muutoksia, päivityksiä ja teknisiä muutoksia takuunalaisten tuotteiden käyttöominaisuuksien parantamiseksi.

### KÄYTTÖSUOSITUKSET

1. Royo Polska Sp. z o.o.:n tuotteita on käytettävä tarkoituksensa mukaisesti toimivalla ilmanvaihdolla varustetuissa sisätiloissa ja suojattuna sään vaikutukselta.
2. Itsenäiseen asennukseen tarkoitetut elementit on asennettava tuotteen mukana olevan ohjeen mukaisesti.
3. Tuotteet on vaaittava mukana olevien ohjeiden mukaisesti. Muita kuin mukana toimitettuja asennustappeja on ostettava ja valittava elementin painon ja kantavan rakenteen (seinän) materiaalin mukaisesti. Ostaja vastaa kokonaisuudessaan itsenäisesti tehdyissä asennuksissa sekä kustannuksista että mahdollisista riskeistä.
4. Kaikki elementit on tarkistettava huolellisesti ennen asennusta. Jos jossakin elementissä havaitaan vika, sitä ei saa asentaa, vaan siitä on tehtävä valitus Takuunantajalle.
5. Tiedyt tuotteet voivat erota toisistaan säilyttäen ja pintarakenteeltaan. Tämä koskee myös lasia ja keramiikkaa, ja erot voivat aiheutua materiaalin paksuudesta, koosta ja tyypistä. Lasin huokoisuus vaihtelee mm. leikkausmenetelmän mukaan ja sitä ei katsota tuoteviksi. Näin ollen lasi- tai keramiikkamassan epätasaisuuksia ei katsota viaksi, sillä ne aiheutuvat tuotantoprosesseista eivätkä vaikuta tuotteen käyttöominaisuuksiin. Takuunantajan antamien mittojen toleranssi on  $\pm 1$  mm paksuuden osalta ja  $\pm 5$  leveyden, syvyyden ja pituuden osalta.
6. Lasi-lavaareihin suositellaan asentamaan ei-suljettavissa olevia tyhjennysventtiilejä, sillä tuotteessa ei ole ylivuotaukkoa.
7. Kalusteen ja lavaarin liitoksen käsittelyyn suositellaan käyttämään silikonisaumausainetta, joka suojaa kalustetta veden vaikutukselta sekä ilman kosteudelta.
8. Kalusteet eivät saa missään tapauksessa altistua:
  - korkealle lämpötilalle
  - veden ja höyryn välittömälle vaikutukselle
  - liuottimille ja muille hyökkääville aineille
  - muiden kyseisessä tilassa olevien kalusteiden teräville ja karheille elementeille
9. Kaikkien sähköliittäntöjen asennus on teetettävä pätevällä henkilöllä. Sähkölaitteiden väärä kytkentä voi aiheuttaa väärän toiminnan ja johtaa loukkaantumis- tai hengenvaaraan.

### HUOLTOSUOSITUKSET

1. Kalusteita tulee puhdistaa kuivallatai hieman kostealla kankaalla ja puhdistettu pinta on pyyhittävä kuivaksi siten, ettei sen päälle jää kosteutta.
2. Puhdistukseen saa käyttää ainoastaan mietoja hoitoaineita, jotka ovat yleisesti saatavilla ja ovat tarkoitettu kalusteiden puhdistamiseen. Edellytyksenä kuitenkin on, että niiden vaikutus tarkistetaan tuotteen näkymättömällä pinnalla (esim. kaapin sisäpinta).
3. **Kalusteiden tuotannossa käytetään imeviä materiaaleja. Sen vuoksi kalusteen kastuessa se on kuivattava välittömästi vaurioiden estämiseksi.**
4. Kaikkien lasi- tai keraamisten elementtien puhdistamiseen on käytettävä asianmukaisia pesuaineita. Puhdistamiseen ei saa käyttää teräviä esineitä, hankaus- tai kiillotustahnoja tai emulsioita. Lisäksi suositellaan käsittelemään em. pintoja lasin hoitoaineella (esim. HG kypfyhöneen kyllästysaineella) vesitarttuvuuden pienentämiseksi vähintään kerran 6 kuukaudessa. Vältä lasi- ja keraamisten elementtien altistamista vedelle, jolla on lämpötila yli 60 astetta.

Jos myytytavara ei vastaa sopimusta, ostajalla on myyjän puolesta ja kustannuksella lakisääteiset oikeussuojakeinot. Takuu ei vaikuta näihin oikeussuojakeinoihin.

# GARANTNOG LISTA



## § 1

1. Ovaj garantni list je dokument garancije u smislu propisa Građanskog zakonika (§ 577-581, Sl. gl. br 16 od 1964. st.93 i kasnije izmjene)
2. Upotreba ove garancije od strane Kupca nije obavezna i može proizaći samo izvolje Kupca. Kupac može alternativno iskoristiti prava koja proizilaze iz garancije za nedostatke na prodatom artiklu.
3. Garant koji realizuje garancijske zahteve je ROYO POLSKA Sp. z o. o. sa sedištem u 82-400 Szumskie Pole, ul. Żeromskiego 32, JIB: 5791782667, REGON (MB): 191670703, broj sudskog registra KRS: 0000058866. E-mail adresa: sekretariat@elitameble.pl, telefon: 55 277 20 82-83, fax 55 277 22 12
4. Garant ima pravo da odbije izvršenje garancijskih obaveza u slučaju da Kupac ne dokaže kupovinu proizvoda Garanta predloženjem prodajnog računa, koji je izdao Prodavac (faktura, račun, itd.) ili na drugi dozvoljeni način, po zakonu, koji omogućava utvrđivanje porekla proizvoda od garanta, datuma kupovine i garantnog roka.

## § 2

1. Garant obezbeđuje Kupcu dobar kvalitet i ispravno funkcionisanje proizvoda za koje je data garancija, pod uslovom da se proizvodi koriste pravilno, u skladu sa njihovom namenom i da se poštuju principi pravilnog održavanja na osnovu sadržanih smernica u Garantnom listu.
2. Garantizuje posebno bude snosio odgovornost u slučaju nedostataka: konstrukcijskih proizvoda, nedostataka materijala u predmetu, nedostataka u izradi proizvoda.

## § 3

1. Garantni rok odgovara odgovornosti Prodavca po garanciji i iznosi 24 meseca od dana predaje predmeta kupovine Kupcu.
2. U okviru garancije Garant će popraviti predmet ili ga, po sopstvenom nađenju, zameniti novim, u zavisnosti od daljeg sadržaja Garantnog lista.

## § 4

1. U slučaju nedostataka na proizvodu, Kupac je dužan da odmah obavesti Prodavca ili Garanta direktno, u vidu odgovarajuće pismene reklamacije ili na drugi zakonom dozvoljen način, sa detaljnim opisom kvara. Reklamacija se može podneti korišćenjem obrasca dostupnog na web stranici Garanta [www.elitameble.pl](http://www.elitameble.pl). U slučaju da se reklamacija podnosi direktno Garantu, Kupac može poslati obaveštenje na adresu reklamacije@elitameble.pl. Da bi se otklonile sve nedoumice, Kupac je u obavezi da u obaveštenju navede i da li reklamira po režimu garancije, ili iz nekog drugog razloga.
2. O prihvatanju reklamacije na obradu od strane Garanta ili priznanju reklamacije kao neopravdane, Kupac će biti obavešten u roku od 14 dana od dana prijema obaveštenja o reklamaciji. U izuzetnim situacijama, odnosno kada je potrebno izvršiti specijalističku ekspertizu kojom se potvrđuje neispravnost kupljenog proizvoda, navedeni rok se može produžiti za još 7 dana, o čemu će Kupac odmah biti obavešten.

## § 5

1. U slučaju da je nedostatak proizvoda koji je predmet reklamacije, prema oceni Garanta, otkloniv, garantne obaveze će biti izvršene putem garantne popravke. Zamenjeni rezervni delovi postaju vlasništvo Garanta i ne vraćaju se podnosiocu reklamacije.
2. Kupac je dužan da oslobodi proizvod ili njegove sastavne delove na koje je podneta reklamacija i dostavi ih u prostorije Prodavca. Kupac je dužan da na odgovarajući način zaštići proizvod ili isporučene sastavne delove proizvoda kako bi se izbegla oštećenja tokom transporta. Troškove isporuke robe Prodavcu snosi Garant.
3. Proizvod se dostavlja Prodavcu u okviru projavljene reklamacije u skladu sa osnovnim načelima higijene.
4. Garantnema obveze dostavi Kupcu zamenski proizvod za vreme izvršavanja radnji vezanih za rešavanje reklamacije.
5. Odbijanje predaje proizvoda (njegovog dela) na popravku ili zamenu u fabričkim uslovima znači da je Kupac oslobodio Garanta izvršenja garantnih obaveza i da se odrekao bilo kakvih potraživanja po garanciji prema Garantu.

## § 6

- Ako je kvar neotklonjiv ili je njegovo otklanjanje neopravdano iz ekonomskih razloga ili bi moglo da dovede do smanjenja kvaliteta proizvoda, garancijske obaveze se izvršavaju:
1. po izboru Garanta, zamenom proizvoda novim, iste vrste, ili plaćanjem Kupcu iznosa koji odgovara prodajnoj ceni neispravnog proizvoda uz istovremeno izdavanje neispravnog proizvoda Garantu od strane Kupca (odustajanje od kupoprodajnog ugovora).
  2. uz saglasnost Kupca smanjenjem cene proizvoda u iznosu koji odgovara nedostatku, gubitku funkcionalnih i estetskih vrednosti proizvoda.

## § 7

- Svaka zamena proizvoda novim ili značajna popravka proizvoda rezultira davanjem nove garancije sa rokom važenja u skladu sa odredbama čl. 3, računajući od datuma predaje novog proizvoda Kupcu, ili obavljanje veće popravke. Ako je Garant zamenio deo proizvoda, gorenavedena odredba će se shodno primeniti na zamenjenu stvar. U takvoj situaciji, Kupac će od Garanta dobiti pismenu potvrdu o datumu zamene proizvoda novim ili njegove suštinske popravke.

## § 8

1. Izvršenje obaveza i garantnih prava može se izvršiti na zahtev Kupca zamenom neispravnog proizvoda drugim, iste vrste, bez nedostataka samo u slučajevima kada je izvršenje garantnih obaveza, krivicom Garanta, izvršeno. nije izvršen u roku navedenom u sadržaju ovog garantnog lista, odnosno u § 9. Međutim, uslov za takvo potraživanje mora biti da proizvod određene vrste i dizajna ostane u proizvodnoj i komercijalnoj ponudi Garanta.
2. Garant se može osloboditi obaveze iz tačke 1. plaćanjem Kupcu iznosa koji odgovara prodajnoj ceni proizvoda (odustajanje od kupoprodajnog ugovora). U ovom slučaju, Kupac je dužan da preda i prenese vlasništvo nad proizvodom na Garant.

## § 9

- Garant će uložiti sve napore da garantne obaveze budu ispunjene u roku od 30 dana od datuma isporuke proizvoda od strane Kupca u sedištu Prodavca. Garant može skratiti naznačeni rok na minimum neophodan za rešavanje reklamacije. Vraćanje popraavljenog proizvoda ili isporuka novih komponenti proizvoda ili celog novog proizvoda kao deo zamene biće izvršeno u prostorijama Prodavca. Kupac je dužan da ih preuzme sa sedišta Prodavca o trošku Garanta.

## § 10

1. Nije kašnjenje u izvršenju obaveza garanta ako je Predstavnik žiranta prijavio spremnost da izvrši garancijske obaveze, ali ih nije mogao izvršiti iz razloga koji se pripisuju Kupcu. Garant je dužan da, na pismeni zahtev Kupca, još jednom obnovi izvršenje garantnih obaveza, s tim da rokovi za izvršenje garantnih obaveza počinju teći od dana dostavljanja takvog zahteva Garantu.
2. Ukoliko Kupac dva puta spreči Garanta da ispuni svoje garantne obaveze, to će značiti da je Kupac oslobodio Garanta izvršenja garantnih obaveza i da se odrekao svojih potraživanja po garanciji.
3. U slučaju sumnje, smatra se da je datum početka izvršavanja garantnih obaveza ugovoren sa Kupcem ako je Kupac o tom datumu obavešten u pisanoj formi od Garant najmanje dva dana ranije (preporučeno pismo - uključujući obaveštenje, telegram, faks, e-mail) ili telefonom.
4. Garant zadržava pravo da produži rok za obradu potraživanja naveden u § 9 zaješ 14 dana u sledećim situacijama:
  - državni i verski praznici koji utiču na delatnost žiranta u naznačeno vreme (prekidi u radu)

- pojava nepovoljnih vremenskih uslova koji onemogućavaju pravilno funkcionisanje Garanta, uključujući udarce, poplave, intenzivne razne vrste padavina (kiša, mećave), nevreme, značajni padovi spoljne temperature i dr.
  - pojava tehničkih kvarova van kontrole garanta, uključujući kvar na prevoznom sredstvu koje se koristi za ostvarivanje zahteva.
5. U situaciji iz st 4. Garant se obavezuje da će odmah pismeno (preporučeno pismo - uključujući i dopis, telegram, faks, e- mail) ili telefonom obavestiti Kupca o situaciji

#### § 11

Odredbre ovog garantnog lista ne isključuju, ograničavaju ili suspenduju prava Kupca koja proizilaze iz odredbi o garanciji za nedostatke na prodatom artiklu.

#### § 12

Garancija ne obuhvata:

1. štete nastale usled nepravilne, nepažljive upotrebe, transporta i rukovanja robom, a koje za posledicu imaju mehaničko oštećenje prilikom predaje proizvoda Kupcu (u skladu sa članom 548. Građanskog zakonika).
2. oštećenja nastala usled nepravilnog i neusaglašenog sa pravilima korišćenja skladištenja i čuvanja robe, dejstvom vlage, jakim zagrevanjem (visoke temperature), upotrebom neodgovarajućih konzervansa i sl.
3. oštećenja nastala prepravkom ili popravkom robe od strane Kupca ili na njegov zahtev od strane neovlašćene radionice.
4. sve posledice namernih radnji kojima se krše uslovi ugovorazaključenog između strana, uključujući nemar korisnika koji utiče na mogućnost kvara.
5. nedostatke i oštećenja koja nastaju usled nepoštovanja pravila korišćenja nameštaja i održavanja sadržanih u ovom garantnom listu.
6. nedostatke i oštećenja usled kojih je cena proizvodasmanjena u skladu sa § 6 sec. 2 ovog Garantnog lista.

#### § 13

Prijava reklamacija u okviru garancije istovetna je sa tim da je Kupac saglasan sa uslovima ovog Garantnog lista.

#### § 14

Garant ima pravo da uvede promene, poboljšanja i tehničke modifikacije koje imaju za cilj postizanje boljih upotrebnih karakteristika u proizvodima koji podležu potraživanjima u okviru garancije.

### NAČIN UPOTREBE PROIZVODA

1. Proizvodi koje nudi Royo Polska Sp. z ološki vrt. treba koristiti u skladu sa namenom, u zatvorenim prostorijama sa efikasnom ventilacijom i odgovarajućom zaštitom od vremenskih uslova.
  2. Elemente namenjene za samomontažu treba instalirati u skladu sa priloženim uputstvima koja se isporučuju sa proizvodom.
  3. Proizvode treba pravilno izravnavati u skladu sa smernicama sadržanim u priloženim uputstvima. Montažne klinove potrebne za montažu, a koje nije isporučio proizvođač, treba odabrati prema težini elementa i materijalu od kojeg je napravljena nosiva površina (zid). Instalacione aktivnosti koje Kupac obavlja samostalno se u potpunosti naplaćuju s obzirom na troškove i rizik instalatera.
  4. Svi elementi treba da se provere pre montaže. U slučaju bilo kakvih nedostataka, takci elementi ne mogu da se montiraju nego treba tu činjenicu projaviti Garantu kao reklamaciju.
  5. Pojedini proizvodi se mogu razlikovati bojom i strukturom. Gore navedeno važi za keramiku i staklo, što može biti uzrokovano debljinom, veličinom ili vrstom stakla ili keramike. Porozna struktura se razlikuje između ostalog zbog tehnologije, što nije nedostatak proizvoda. Samim tim neravnine u staklenoj ili keramičkoj masi na slivnicima se ne tretiraju kao nedostatak jer su rezultat tehnoloških procesa i ne utiču na upotrebnu vrednost proizvoda.
- Tolerancija dimenzija proizvoda koje je odredio Garant može biti po debljini +/- 1 mm, po širini, dubini, visini: +/- 5 mm.
6. Za staklene umivaonike preporučuje se upotreba ispušnih ventila otvorenog tipa, s obzirom na odsustvo protoka u proizvodu.
  7. Preporučuje se upotreba silikonske fuge na spoju nameštaja i umivaonika radi zaštite od štetnog uticaja vode i vlage iz vazduha.
  8. Strogo je zabranjeno da nameštaj dođe u kontakta:
    - visokim temperaturama
    - direktnim delovanjem vode i pare
    - rastvaračima i drugim hemijskim agresivnim sredstvima
    - ostrim i grubim elementima druge opreme u prostoriji u kojoj se proizvod nalazi
  9. Električni spojevi mogu da budu urađeni osobi, koja ima odgovarajuće kvalifikacije. Nepravilno spajanje električnih uređaja može da dovede do nepravilnog rada, što može da dovede do povreda ili smrtnog ishoda.

### NAČIN ODRŽAVANJA PROIZVODA

1. Nameštaj treba da se čisti suvom ili lagano vlažnom krpom, nakontoga treba osušiti površinu, bez ostavljanja na njoj vlage.
2. Za čišćenje može da se koristi nežna sredstva dostupna u prodaji s namenom za nameštaj, pod uslovom da se pre upotrebe proveriti da li ne oštećuju nameštaj (na nevidljivoj površini, na primer unutar ladice).
3. **Kod proizvodnje nameštaja koristiti se absorbirajuće materijale, zato u slučaju da se nameštaj pokvasi vodom, treba ga odmah osušiti dane bi došlo do nepopravljive štete.**
4. Za čišćenje staklenih ili kremičkih elementa može da se koristi sredstva namenjena za to. Ne sme da se koristi za čišćenje oštre predmete, mleka i abrazivne paste, kao i polirska sredstva. Osim toga preporučuje se jednom u 6 meseci zaštititi navedene površine sredstvima za staklo, koje smanjuju prijanjanje vode (na primer HG Impregnat za kupatila). Izbegavati kontakt staklenih i keramičkih elementa s vodom temperature koja je veća od 60 Celzijevih stepena.

U slučaju neusklađenosti prodate stvari sa ugovorom, kupac na osnovu zakona ima sredstva pravne zaštite na trošak prodavca. Garancija ne utiče na navedena sredstva pravne zaštite.

